

**PAGES  
MANQUANTES**

# Les Fèves Cuites au Four, Marque "Simcoe"

Mises en Pleine Lumière.

Fèves Parfaites,

Parfaitement Préparées.

---

Dans la préparation de cette marque bien connue de Fèves Cuites au Four, il n'est employé que les fèves du plus haut choix et les méthodes les plus modernes.

Ces fèves ont la riche saveur de noisette du vieux mets de la Nouvelle-Angleterre. Les Fèves **Simcoe** Cuites au Four sont préparées à la Sauce Tomates et à la Sauce Chili et mises dans des boîtes de diverses grandeurs.

Elles sont empaquetées à l'état compact, sans excès de fluide. Recommandez la Grandeur 3's pour Famille. Ces boîtes contiennent plus de fèves (d'après leur poids réel) que les boîtes Plates vendues par d'autres empaqueteurs. Le poids net est plus grand. Recherchez l'étiquette verte sur le dessus de la boîte.

**DOMINION CANNERS LIMITED.**

**HAMILTON, . . . . . CANADA.**

# McCORMICK'S BISCUITS

MAPLE LEAF



Une révélation en fait de friandises. Une couche de Crème "Maple", douce, d'un goût engageant, placée entre deux biscuits, à saveur d'Erable, de Forme Feuille d'Erable.

LEMON CREAM



Dissemblée entre deux biscuits croustillants magnifiquement bruns, d'un modèle unique, c'est une crème merveilleuse ayant une saveur de jus de citron.

Soixante environ par livre.

REPRODUCTION D'UNE ANNONCE DE 4 COLONNES DANS DES JOURNAUX.

## Activité sur toute la Ligne !

Le commerce des biscuits est florissant pour le marchand qui active la vente des Biscuits "MAPLE LEAF" et "LEMON CREAM" de McCormick.

La publicité faite en faveur des marchandises et leur qualité ont créé une demande plus considérable que nous ne l'espérons, et il a fallu une certaine activité de notre part pour satisfaire tout le monde. Mais maintenant que nous sommes à la hauteur de la situa-

tion, nous invitons tous les marchands à s'adresser à nous et à se faire de nouveaux amis et des clients constants, en mettant en magasin un approvisionnement de chaque espèce de ces biscuits.

Ces deux genres de sandwiches alléchants, enchanteurs, ont un charme qui leur est propre ; ils sont si délicats et leur goût est si délicieux qu'ils prennent rapidement la place des desserts lourds.

Ordonnez-les au point d'expédition le plus rapproché.

Votre clientèle les demandera.

Manufacture à  
LONDON, CANADA.

Magasins à

MONTREAL, OTTAWA, HAMILTON, KINGSTON, WINNIPEG, CALGARY.

# McCORMICK'S

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractère noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

WALTER BAKER & CO., LTD.



La lb.  
 Chocolat, Prime No 1, bte 12 lbs., pains de 1/2 lb. et 1/4 lb. ... 0.35  
 Chocolat à la Vanille, bte de 6 lbs. ... 0.44  
 German's Sweet, bte de 6 lbs. ... 0.26  
 Breakfast Cocoa, bte de 1/5, 1/4, 1/2, 1 et 5 lbs. ... 0.41  
 Cracked Cocoa, bte de 1/2 lb., bte de 12 lbs., Ex. sac de 6 lbs. ... 0.32  
 Chocolat sucré, Caracas bte de 6 lbs. ... 0.32  
 Falcon Cocia (Soda chaud ou froid), btes de 1 lb. ... 0.34  
 Caracas Tablets, 100 paquets 5 noués ensemble... 3.00  
 Chocolat sucré, Auto, bte de 6 lbs. 0.32  
 Ces prix sont F.O.B. Montréal.

BRODIE & HARVIE

la doz.  
 Farines préparées de Brodie  
 Red XXX ... ppts de 6 lbs. 3.10  
 Red XXX ... ppts de 3 lbs. 1.60  
 Crescent ... ppts de 6 lbs. 2.90  
 Crescent ... ppts de 3 lbs. 1.50  
 Superb ... ppts de 6 lbs. 2.70  
 Superb ... ppts de 3 lbs. 1.40

Buckwheat ... ppts de 3 lbs. 1.60  
 Buckwheat ... ppts de 6 lbs. 3.10  
 Griddle-Cake ... ppts de 3 lbs. 1.60  
 Griddle-Cake ... ppts de 6 lbs. 3.10

LA CIE. C.-H. CATELLI, LIMITEE  
 Montréal (Canada)

Pâtes Alimentaires de la marque Hi-rondelle.  
 Vermicelle, Macaroni, Spaghetti, Coquilles, Petites Pâtes assorties, Graines de melon, Animaux, Etoiles, Alphabets, Alphabets Middle, caisses de 25 paquets de 1 lb. ... 0.06 1/2  
 caisses de 25 lbs., en vrac ... 0.06  
 Nouillettes aux oeufs, caisses de 50 paquets 1/2 lb. ... 0.07  
 Nouillettes aux oeufs, caisses de 10 lbs., en vrac ... 0.06 1/2  
 Lasagnes, caisses de 10 lbs., en vrac ... 0.06 1/2

L. CHAPUT, FILS & CIE.  
 Montréal

La lb.  
 Thé Noir Ceylan "Owl"  
 No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse... 20c  
 No 5. 1/2 lb. 30 lbs. par cse... 21c  
 No 10. 1 lb. 30 lbs. par cse... 26c  
 No 10. 1/2 lb. 30 lbs. par cse... 27c  
 No 15. 1 lb. 30 lbs. par cse... 32c  
 No 15. 1/2 lb. 30 lbs. par cse... 33c  
 No 30. 1 lb. 30 lbs. par cse... 40c  
 No 30. 1/2 lb. 30 lbs. par cse... 41c

Thé Vert Ceylan "Owl" La lb.

No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse... 20c  
 No 5. 1/2 lb. 30 lbs. par cse... 21c

CHURCH & DWIGHT

Soda Cow Brand



Caisse, 60 paquets de 1 lb., \$3.00.  
 Caisse, 100 paquets de 1/2 lb., \$3.00.  
 Caisse, 30 ppts. 1 lb. et 60 ppts. 1/2 lb., \$3.00.

Caisse de paquets de 5c., contenant 96 paquets, \$3.00.

WILLIAM CLARK

Montréal

Conserves La doz.  
 Viandes assorties ... 2.00  
 Compressed Corned Beef... 1s 2.00  
 Compressed Corned Beef... 2s 3.35  
 Lunch Ham ... 1s 2.25  
 Lunch Ham ... 2s 3.00  
 Ready Lunch Beef... 1s \$0.00 2s 3.00  
 Geneva Sausage... 1s 2.50 2s 4.25  
 English Brown... 1s 1.90 2s 3.15  
 Boneless Pigs Feet. 1s 1.90 2s 3.15  
 Sliced Smoked Beef 1s 1.50 2s 2.50  
 Roast Beef ... 1s 2.00 2s 3.35  
 Ready Lunch Loaves, Veau  
 Jambon, Boeuf, assortis... 1/2s 1.50  
 Dito ... 1s 2.60  
 Boeuf Bouilli ... 1s 2.00

La manufacture du saindoux composé,

EASIFIRST

est contrôlée, de l'état brut jusqu'au produit fini, par

GUNNS, TORONTO,

qui possèdent la seule raffinerie de saindoux existant au Canada.

Cela explique

Sa Qualité Uniforme et sa Saveur Douce.

Il est blanc comme la neige.

Il est sans égal.

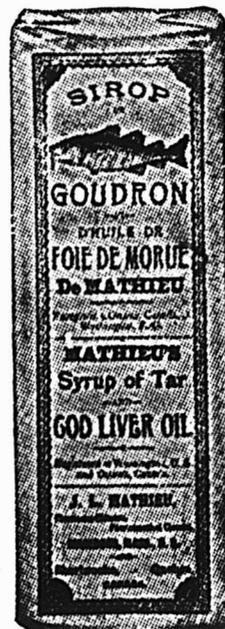
Donnez un ordre maintenant à prix spéciaux.

GUNN LANGLOIS & CIE, Limitée

MONTREAL, Qué.

LE REMEDE POUR LA TOUX

Ayant la plus grande vente au Canada



Les rhumes sont guéris— les clients sont enchantés et les marchands font des profits par la vente du remède contre la toux qui obtient le plus grand succès au Canada, c'est-à-dire le

Sirop Mathieu

Au Goudron et à l'Huile de Foie de Morue. :: ::

Les Poudres Nervines Mathieu soulagent immédiatement des maux de tête, des douleurs et des rhumes févreux.

Ces deux articles ont une grande vente. Tenez en un bon approvisionnement

LA CIE J. L. MATHIEU, Propriétaire,

SHERBROOKE, P. Q.

# PRODUITS DE GRANDE MARQUE

Nous avons, dans le choix de nos agences, cherché à réunir les produits des meilleures marques. L'augmentation constante du volume de nos ventes démontre que nos clients et le public apprécient ce qui est bon, notamment :

**Le Cognac Cusenier** du Château du Solençon : Une Eau-de-Vie vieillie en fûts — exquise.

**Les Liqueurs Cusenier** aux Extraits Naturels de Fruits mûrs et de Plantes fraîches—La première marque du monde.

**Le Watson No. 10**—Le fameux Scotch Whisky, la vieille liqueur aux reflets d'or, au bouquet recherché par les vrais amateurs.

**Le Vin Chevrier** à l'Extrait de Foie de Morue—un vin riche, généreux, reconstituant pour les

personnes affaiblies, épuisées ; approuvé par la Faculté de Médecine de Paris.

**L'Eau de Vichy du Chalet**, de la Maison Robert, renommée pour ses remarquables propriétés médicinales.

Assortiment complet dans les meilleures lignes d'Épicerie, Vins, Liqueurs et Provisions.

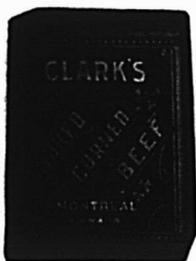
**LARUE & CLOUTIER, Limitée,** Épiciers en Gros,

246 RUE ST-PAUL,

MONTREAL.

Téléphone : Main 3177.

Boeuf Bouilli . . . . . 2s 3.35  
Boeuf Bouilli . . . . . 6s 13.00



Pork and Beans, sauce tomates 1s 0.50  
Pork and Beans, sauce tomates 1s 0.50  
Pork and Beans, sauce tomates boîtes plates . . . . . 3s 1.00  
Pork and Beans, boîtes hautes sauce tomates . . . . . 3s 1.25



Pork and Beans, Plain . . . . . 1s 0.50  
Pork and Beans, plain . . . . . 2s 0.90  
Pork and Beans, Plain, boîtes plates . . . . . 3s 1.00  
Pork and Beans, boîtes hautes, Plain . . . . . 3s 1.25  
Pork and Beans, sauce Chili. 1s 0.50  
Pork and Beans, sauce Chili. 2s 0.90  
Pork and Beans, sauce Chili. 3s 1.00  
Ox Tongue . . . . . 1½s 8.50

Ox Tongue . . . . . 2s 10.00  
Ox Tongue . . . . . 2½s 12.50  
Jellied Veal . . . . . 2s 3.00  
Gelées de Bouillon . . . . . 2s 3.50  
Gelées de Bouillon . . . . . 6s 10.00  
**Pottel Meats** La lb.

Ham, Tongue, Beef and Veal ½s 0.50 ½s 1.00  
Tongue, Ham and Veal . . . ½s 1.20  
Veal anl Ham, pâtés . . . . ½s 1.10  
Pâtés de Foie . . . . . ½s 0.90  
Pâtés de Foie . . . . . ½s 1.35

**Soupes** La diz.  
Chicken . . . . . pqts 1.10  
Chicken . . . . . qts 3.00  
Mulligatawnay, Oxtail, Kidney Tomato, Vegetable, Mock Turtle, Consommé, Pois . . . . . pqts 1.00  
Dito . . . . . qts 2.00

**Mince Meat** La doz.  
(Tins fermées hermétiquement.)  
1s \$1.00, 2s 1.95, 3s 3.00, 4s 4.00, 5s 5.00

Plum-Pudding  
Anglais . . . . . 1s 1.50  
Plum-Pudding  
Anglais . . . . . 2s 2.00  
Boeuf fumé en tranches "Inglass" . . . . . ½s 1.50  
Boeuf fumé en tranches "inglass" . . . . . ½s 2.10  
Boeuf fumé en tranches "inglass" . . . . . 1s 3.35



J. M. DOUGLAS & CO.

Montréal



**Bleus à laver** La lb.  
"Bleuol," boîtes 10 lbs., 50 pqts de 4 carrés. 15c  
"Sapphire," btes de 14 lbs. pqts de ¼ lb. 12½c  
"Union," boîtes de 14 lbs., pqts de ¼ et 1 lb. 10c

The EDWARDSBURG STARCH CO.

Ltd., Montréal.

Sirops de Table.

**Marque "Crown".**  
Quarts (700 livres) . . . . . lb. 0.03½  
¼ quarts (350 livres) . . . . . lb. 0.03½  
¼ quarts (175 livres) . . . . . lb. 0.03½  
Seaux de 38½ lbs. . . . . le seau 1.75  
Seaux de 25 lbs. . . . . le seau 1.25  
Canistres 2 lbs., 2 doz. à la caisse 2.40  
Canistres 5 lbs., 1 doz. à la caisse 2.75  
Canistres 10 lbs., ½ doz. à la caisse 2.65  
Canistres 20 lbs., ¼ doz. à la caisse 2.60  
**Marque "Lily White".**  
Canistres 2 lbs., 2 doz. à la caisse 2.65  
Canistres 5 lbs., 1 doz. à la caisse 3.00  
Canistres 10 lbs., ½ doz. à la cse 2.90  
Canistres 20 lbs., ¼ doz. à la cse 2.85  
**Marque "Beaver" (Goût d'Erable)**  
Canistres 2 lbs., 2 doz. à la caisse 3.50  
Canistres 5 lbs., 1 doz. à la caisse 4.00  
Canistres 10 lbs., ½ doz. à la caisse 3.95  
Canistres 20 lbs., ¼ doz. à la caisse 3.90

# OFFRE REMARQUABLE

25 boîtes de 1 livre pour \$2.10

## Macaroni de la marque "Orsenigo"

Ce macaroni est parfait sous tous les rapports. Aucune dépense n'est épargnée dans sa fabrication. Fait de Blé Russe Taganrog, de la qualité absolument la meilleure.

**Profit.**

**Ordres Renouvelés.**

**Qualité.**

Trois garanties inséparables de toutes nos marchandises.

Ecrivez Immédiatement



**Spécialistes en Produits Italiens.**

**TORONTO,**

**MONTREAL.**



# CESSEZ DE PERDRE DE L'ARGENT



Naturellement vous n'avez pas l'intention de laisser vos profits s'échapper. Mais pourquoi N'ARRÊTEZ-VOUS PAS le coulage.

Si vous laissez échapper, chaque semaine, l'inscription en compte d'un article de \$1.00, vous faites une perte de \$52.00 par an

Si vous laissez échapper \$1 00 chaque semaine en réglant des COMPTES CONTESTÉS, il vous faudra vendre \$260.00 de marchandises pour compenser cette perte.

Si vous employez un système de Feuilletés détachés, où plusieurs comptes sont inscrits à la fois, si vous perdez des feuillets qui représentent de l'argent, si vous mêlez les comptes, si vous reportez des comptes inscrits à tort comme dus, et si pour couronner le tout, vous perdez tous vos comptes dans un incendie, vous pourrez n'être pas à même d'estimer votre perte—alors à quoi bon vous lamenter—il est trop tard.

## METTEZ-Y UN TERME --- DES MAINTENANT !

ACHETEZ UN SYSTEME DE COMPTES KEITH, MODELE 1911.

Il supprimera les OUBLIS D'INSCRIPTION en COMPTE, à cause du NUMÉROTAGE. Aucun autre système n'offre cette Particularité. Il empêche absolument les discussions—demandez-nous pourquoi. Il empêche absolument la perte des feuillets, le mélange des comptes et la manipulation des sommes chargées. Il protège vos comptes contre le feu. Le prix est correct—les termes sont raisonnables—écrivez maintenant pour renseignements complets.

### THE SIMPLE ACCOUNT SALESBOOK CO.,

Fremont, Ohio et

Seuls Manufacturiers Manufacturant aussi des livrets à souche pour comptoirs de magasins.  
4000 Rue Dépot.

Hartford, Conn., E.U.A.

VICTOR ARCHAMBAULT, gérant pour le Canada. Sherbrooke, Que.

Empois de buanderie	La lb.
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs.	0.06½
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs.	0.06½
No 1 Blanc, barils . . . . .	0.06
Canada Laundry (cse de 40 lbs)	0.05½
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs.	0.07½
Silver Gloss, Canistres de 6 lbs.	0.07½
Kegs Silver Gloss gros cristaux	0.06½
Edwardsburg's Silver Gloss, paquets chromos de 1 lb. . . . .	0.07
Benson's Satine, cartons de 1 lb.	0.07
Canada White Gloss, pqts de 1 lb.	0.05½
Benson's Enamel par caisse de 40 lbs. . . . .	3.00
Benson's Enamel par caisse de 20 lbs. . . . .	1.50
Celluloid	
Boîtes contenant 45 cartons, par caisse . . . . .	3.60
Empois de cuisine	
(Boîtes de 20 lbs., ½ en plus par livre).	
W. T. Benson's & Co., Celebrated prepared Corn.	
Boîtes de 40 lbs. . . . .	0.07
Canada Pure Corn Starch	
Boîtes de 40 lbs. . . . .	0.04½

N. K. FAIRBANK COMPANY,  
Montréal

Prix du Saindoux Composé, Marque BOAR'S HEAD.

Tierces. . . lb.	0.09½
Demi-quarts, lb.	0.10½
Tinettes 60 lbs.	
lb. . . . .	0.10½
Seaux en bois, 20 lbs. . . . .	2.08
Chaudières, 20 lbs. . . . .	1.98
Caisses, 3 lbs. . . . .	0.10½
Caisses, 5 lbs. . . . .	0.10½
Caisses, 10 lbs. . . . .	0.10½



E. W. GILLETT COMPANY, LIMITED.  
Toronto, Ont.

AVIS.—1. Les prix cotés dans cette liste sont pour marchandises aux points de distribution de gros dans Ontario et Québec, excepté là où des listes spéciales de prix plus élevés sont en vigueur, et ils sont sujets à varier sans avis.

Levain en Tablettes "Royal."

Boîtes 36 paquets à 5c . . . la boîte \$1.15

Lessive en Poudre de Gillett.



La cse  
4 doz. à la caisse \$3.50

3 caisses . . . . . 3.40

5 caisses ou plus 3.35

Poudre à Pâte "Magic"  
Ne contient pas d'alun.



La doz.

6 doz. de 5c. . . \$0.50

4 doz. de 4 oz. . . 0.75

4 doz. de 6 oz. . . 1.00

4 doz. de 8 oz. . . 1.30

4 doz. de 12 oz. . . 1.30

2 doz. de 12 oz. . . 1.85

4 doz. de 16 oz. . . 2.25

2 doz. de 16 oz. . . 2.30

1 doz. de 2½ lbs. . . 5.00

½ doz. de 5 lbs. . . 9.60

2 doz. de 6 oz. } à

1 doz. de 12 oz. } la Cse

1 doz. de 16 oz. } \$6.00

- Vendue en canistres seulement.  
Remise spéciale de 5% accordée sur les commandes de 5 caisses et plus de la Poudre à Pâte "Magic".

Soda "Magic"	La cse
No. 1 caisse 60 pqts de 1 lb . . . . .	2.85
5 caisses . . . . .	2.75
No. 2 caisse 120 pqts de ½ lb . . . . .	2.85
5 caisses . . . . .	2.75



No 3 caisse

30 pqts. de 1 lb. } 2.85

et 60 pqts. de ½ lb. } 2.75

5 caisses . . . . . 2.75

No. 5 caisse

100 pqts. de 10 oz. 2.90

5 caisses . . . . . 2.80

Crème de Tartre de "Gillett"



La doz.

½ lb. pqts. (4 doz. dans la caisse) . . . . . \$1.00

½ lb. pqts. (4 doz. dans la caisse) . . . . . 2.00

	La cse
4 doz. pqts., ½ lb. . . . . { assor- } \$8.00	
2 doz. pqts., ½ lb. . . . . { tis. }	

½ lb. canistres rondes, avec couvercles fermant à vis (4 doz. dans la caisse) . . . . . 2.20

1 lb. canistres rondes, avec couvercles fermant à vis (3 doz. dans la caisse) . . . . . 4.10

La lb.

5 lb. canistres carrées (½ doz dans la caisse) . . . . . 0.33

10 lb. boîtes en bois . . . . . 0.30½

25 lb. seaux en bois . . . . . 0.30½

100 lb. barils . . . . . 0.28½

360 lb. barils . . . . . 0.28

Le Sucre qui a subi l'épreuve du temps.

*Redpath*

## Sucre Extra Granulé

Manufacturé pour la première fois en 1854 par John Redpath, et aujourd'hui, dans la Raffinerie de Sucre la plus vaste et la mieux outillée du Canada.

Nous nous faisons un point d'honneur de ne produire que le meilleur sucre. Nous cesserons les affaires quand nous cesserons de le produire.

Tous les Epiciers qui ont souci d'avoir la clientèle la meilleure et la plus permanente donneront la première place au Sucre **Redpath**.

Jaune d'or en Poudre,

Extra Moulu,

Extra Granulé.

PARIS LUMPS  
en boîtes de 100, 50 et 25  
lbs, et en Cartonnages  
"Red Seal" à l'épreu-  
ve de la poussière.

**The Canada Sugar Refining Company,  
LIMITED.**

**MONTREAL, Canada.**

Maison Fondée en 1854 par John Redpath.

## UNE REPUTATION

de Qualité, Valeur et Service

vaut plus que des profits extra sur des "marques à bon marché."

La première attire et retient la clientèle ; les autres la chassent.

**Les**

## 57 Variétés Heinz,

**Purs Produits Alimentaires,**

établissent les affaires, parce qu'elles rapportent un bon profit au marchand et qu'elles sont garanties plaire au consommateur, sinon l'argent est remboursé.

Les Produits Heinz sont préparés dans des cuisines modèles, ouvertes au public tous les jours où l'on travaille, et le public le sait—nous avons eu plus de 35,000 visiteurs l'année dernière.

Ni Benzoate de Soude, ni aucune autre drogue ne sont employés dans l'établissement Heinz, et le public a confiance dans tout produit alimentaire portant le nom de HEINZ.

**H. J. HEINZ COMPANY**

Membres de l'Association Américaine pour l'Encouragement à la Pureté des aliments Purs.

## HOMARD HOMARD HOMARD

Nous venons de recevoir des Conserves de Homard de la  
Marque **QUAKER**, emballage 1911.

Leur qualité est exceptionnelle. Ecrivez-nous avant de pla-  
cer vos commandes.

**MATHEWSONS' SONS,**

EPICIERS EN GROS---

202 rue McGill, Montréal.

Téléphone, Main 3686.

On peut maintenant se procurer le

## Sucre Granulé St. Lawrence

en sacs d'une dimension commode, de

**25 Livres.**

Ces jolis Sacs en Coton, remplis à la Raffinerie, sont attrayants et  
d'un maniement facile tant pour les clients que pour les détaillants.

**THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO., LIMITED - - MONTREAL, QUE.**

GUNN, LANGLOIS & Cie., Limitée  
Montréal



Prix du saindoux  
composé, marque  
**EASIFIRST**

Tierces . . . . . 0.09  
Tinettes 60 lbs. 0.09½

Seaux en bois, 20 lbs. . . . . 1.95  
Chaudières, 20 lbs. . . . . 1.85  
Caisses, 3 lbs. . . . . lb. 0.10½  
Caisses, 5 lbs. . . . . lb. 0.10½  
Caisses, 10 lbs. . . . . lb. 0.10½  
Pains moulés d'une livre . . . . . 0.11

HUDON, HEBERT & Cie, Limitée,  
Montréal

Savon "Bon Ami".

Caisse de 3 doz. . . . . la doz. 1.19  
En lots de 5 grosses . . la grosse 13.40

Pâtes Alimentaires

Macaroni, Vermicelle, Spaghetti,  
Nouillettes, Coquillettes, Alpha-  
bets, Pâtes assorties, Coudes,  
Paquets d'une livre ou vrac,  
caisses 25 livres.

en pqts en vrac

Marque "Gazelle" . . . . lb. 0.06½ 0.00  
Marque "Talbot Frères" lb. 0.07½ 0.07  
Marque "A. Courtine & Cie"  
lb. 0.07½ 0.07

F. O. B. Montréal.—Net 30 jours.

Produits de la maison Talbot Frères,  
Bordeaux.

Pois Verts Français, cses 100 btes de  
de 500 grammes, soit, 18 ozs.

Sur-Extra-Fins . . . . . La cse  
\$18.00

Extra Fins . . . . . 16.00  
Fins, . . . . . 13.00  
Mi-Fins . . . . . 11.00  
Moyens . . . . . 10.00  
Petits Pois . . . . . 9.00  
Champignons Français, cses 100 btes  
de 500 grammes, soit, 18 ozs.  
Extra . . . . . \$12.00  
Premier Choix . . . . . 19.00  
Choix . . . . . 17.00  
Hôtel . . . . . 13.00  
Olives Espagnoles Queen.

La doz.

Bouteilles 64 oz., caisses ½ doz. . . \$8.75  
Bouteilles 36 oz., caisses 1 doz. . . 5.00  
Bouteilles 20 oz., caisses 1 doz. . . 3.50  
Bouteilles 10 oz., caisses 2 doz. . . 2.10

Huile d'Olive Extra surfine, bouteilles  
craquelées.

La cse

Caisses 12 litres . . . . . \$8.50  
Caisses 12 demi-litres . . . . . 6.00  
Caisses 24 quarts de litre . . . . . 7.00  
Huile d'Olive Extra Surfine, en canis-  
tres

La cse.

Caisses 48 canistres d'un huitième  
de gallon . . . . . \$16.00  
Caisses 24 canistres d'un quart de  
gallon . . . . . 15.00

La canistre

Caisses, 12 canistres d'un demi-  
gallon . . . . . 13.80  
Caisses 6 canistres d'un gallon . . 13.50  
Produits de la maison Alexander Cairns  
& Sons, Paisley, Ecosse.

En flacons de verre de 1 lb., fermeture  
hermétique patentée, caisse de 2 doz.  
Confitures de Fraises, Framboises, Cas-  
sis, Gadelles Rouges, Groseilles, Abri-  
cots, Pêches, Reine-Claude (Green-

gage), Prunes de Damas (Damson),  
Prunes, Framboises et Gadelles as-  
sorties, la doz. . . . . \$2.00  
Marmelade d'Orange Ecossoise,  
caisse de 2 doz. . . . . 1.50  
Home-made Orange, Tangerine  
Orange, Abricots, cse de 2 doz. 2.00  
Pêches . . . . . cse de 2 doz. 2.10  
Figues et Citrons, Gingembre, Gin-  
gembre et Ananas, Figues Ver-  
tes et Gingembre, Ananas, cse  
de 2 douzaines . . . . . 2.25

IMPERIAL TOBACCO COMPANY  
OF CANADA, Limited.

Cigarettes.

Le 1,000

Richmond Straight Cut. . . . . 11.00  
Sweet Caporal . . . . . 8.50  
Athlete . . . . . 8.50  
Old Julge . . . . . 8.50  
New Light (tout tabac) . . . . . 8.50  
Sub-Rose Cigarros (tout tabac). 8.50  
Derby . . . . . 6.55  
Old Gold . . . . . 6.30  
Prince . . . . . 5.75  
Sweet Sixteen . . . . . 5.75  
Dardanelle (Turques) ordinaires 12.25  
Dardanelle (Turques), bouts en  
liège ou en argent . . . . . 12.50  
Murad (Turques) bouts en papier. 12.00  
Moguls (Egyptiennes), bouts pa-  
pier ou liège . . . . . 12.00  
Yildiz (Egyptiennes) . . . . . 15.00  
Yildiz Magnums (Egyptiennes),  
bouts en papier, en liège ou en or 20.00  
Gloria . . . . . 5.75  
Empire Navy Cut . . . . . 8.00  
Old Chum . . . . . 8.00  
Gold Crest . . . . . 6.00  
Columbia (tout tabac) . . . . . 11.00  
Niobe (Turques) . . . . . 8.00  
Hassan (Turques) . . . . . 8.50

# LE NOM DE "FAIRBANK" GARANTIT LE SAVON

GOLD DUST est vendu avant que vous le mettiez en Stock, parce que vos clients savent  
ce qu'il accomplira et que chacun d'eux a lu notre mot d'ordre :

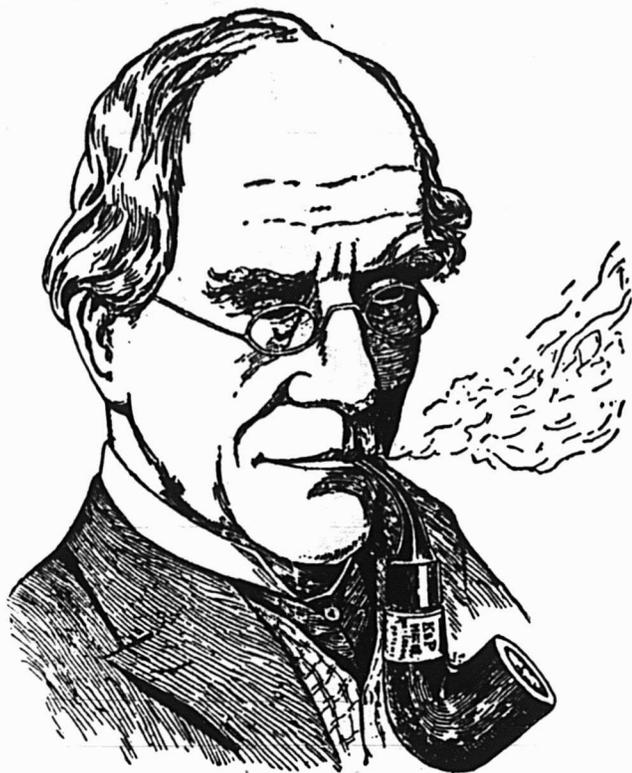
**"Let The Gold Dust Twins Do Your Work."**



GOLD DUST se vend de lui-même — vous n'avez pas à "vanter ses mérites,"  
nous Le Faisons dans notre publicité, et les milliers de femmes qui s'en  
Servent Parlent aussi en sa Faveur.

Vous pouvez venir à une Cliente son GOLD DUST et six autres articles dans  
le temps qu'il vous faudrait pour lui parler de quelque autre Poudre à laver ;  
elle achètera toujours GOLD DUST et en sera satisfaite. Ne vous créez pas  
d'ennuis en "poussant la vente" de poudres qui n'ont pas une renommée  
établie — Vendez simplement GOLD DUST.

Manufacturée par **THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montreal.**



**Les Connaisseurs**  
**APPRECIENT LES CÉLÈBRES**

**PIPES "PETERSON"**

Tous les marchands de tabac soucieux de leur réputation devraient avoir cette marque en magasin.

Seule et unique maison au Canada réparant et fabricant les pipes et articles de fumeurs en tous genres.

Propriétaires des  
**MARQUES BIEN CONNUES**



Seuls dépositaires des Tabacs et Cigarettes  
de la Régie Française.

**GENIN, TRUDEAU & CIE**

**22 RUE NOTRE-DAME OUEST, - - MONTREAL.**

**Les Marchandises de ROWAT se Vendent !**  
**LE CHOIX DES CONNAISSEURS !**

Soignez votre client difficile en lui offrant

**LES PICKLES DE ROWAT**

— ET —

**LA SAUCE DE PATERSON**

Ce sont des marchandises de qualité qui ne manquent jamais de donner satisfaction.

**ROWAT & CO. GLASGOW, ECOSSE.**

Distributeurs Canadiens :—Québec, Ontario, Manitoba et le Nord-Ouest, Snowdon & Ebbitt, 325 édifice Coristine, Montréal ;  
Halifax, N. E., F. K. Warren ; St-Jean, N. B., F. H. Tippet & Co., Vancouver, C. A., C. E. Jarvis & Co.

**CONSIGNATIONS.**

**La Cie Canadienne de Produits Agricoles,**  
LIMITÉE,

A cause de sa clientèle nombreuse et choisie, disposera  
**AVEC AVANTAGE**

De toutes les consignations qui lui seront faites de

Beurre,	Oeufs,
Sirop d'Erable,	Sucre d'Erable,
Fromage, etc.	

Remise est toujours faite sans délai.

Adressez : **La Cie Canadienne de Produits Agricoles,**  
**21-23 RUE ST-PIERRE, MONTREAL.**

Tel: Bell Main 3152-4819.

**PAPIER**

POUR

**MIMEOGRAPH**

Demandez à votre LIBRAIRE  
la marque "Northern Mills," qualité  
supérieure pour PAPIER A  
COPIE.

Manufacturée par la

**Compagnie des Moulins**  
**DU NORD**

278 rue St-Paul, Montréal.

## Il n'y a pas de profit stable là où il n'y a pas de réputation durable.

Les profits peuvent affluer quelque temps, même quand le marchand tient des marchandises de second ordre, mais les épiciers avisés ne se soucient guère d'un succès passager. Ils recherchent la clientèle qui en vaut la peine—la clientèle profitable, et ils ne peuvent s'assurer cette clientèle qu'en tenant des marchandises de première qualité, de haute catégorie. La grande majorité des épiciers préfèrent les

## BISCUITS CHRISTIE,

parce qu'ils se rendent compte de ce que signifie la réputation Christie.

Les Biscuits Christie font vendre plus que des Biscuits.

**Christie, Brown & Co., Limited,**

TORONTO.

### MARCHANDISES QUI SE VENDENT D'ELLES-MEMES.

Les marchandises portant une marque de commerce dont le nom est devenu familier au public, n'ont pas besoin qu'on donne des explications verbales sur leur qualité ou leur prix, car elles se "Vendent d'Elles-Mêmes."  
Tout ce que vous avez à faire, c'est de les montrer—pensez à l'économie d'énergie que vous faites quand vous mettez en stock des marchandises d'une réputation sans tache. Voici trois articles qui se "Vendent d'Eux-Mêmes."

#### MACARONI DE CODOU

Véritable Macaroni Français.  
Fait dans une Manufacture Modèle absolument nouvelle et moderne, au moyen uniquement du Blé Russe Taganrog le meilleur, le seul B é dont on puisse faire le macaroni de la plus fine qualité. On ne peut rien produire de meilleur.

#### CONSERVES DE FRUITS DE GRIFFIN & SKELLEY.

Fruits cueillis par des mains expertes, choisis par des personnes toujours attentives, emballés dans une Manufacture de Précision—les meilleurs que l'Argent, l'Intelligence et le Bon Sens puissent offrir aux gens difficiles.  
Conserves d'Asperges, Abricots, Pêches, Poires, Cerises, Prunes et autres fruits de table en demande.  
Marchandises de Qualité!

#### FRUITS SECS DE GRIFFIN & SKELLEY.

Raisins sans Pépins et Pruneaux.  
Abricots, Pêches et Poires Secs, dans toute leur saveur d'origine.  
Une révélation pour l'épicier qui a acheté d'autres marques.  
Choisis avec le plus grand soin et expédiés dans les boîtes d'origine directement des Vignes et des Vergers situés sur la Côte du Pacifique.  
Recherchez la marque "Griffin" avant d'acheter.

Vous savez ce que vous obtenez quand vous achetez ces marchandises.

Toutes sont garanties par les expéditeurs.

**ARTHUR P. TIPPET & CO., AGENTS.**  
MONTREAL --- --- --- --- TORONTO.

# SEL

De

Toute

Sorte.

**VERRET, STEWART & CO., Limited,**

**MARCHANDS DE SEL**

MONTREAL.

PUR.



GARANTI.

N'HESITEZ PAS

à mettre en stock et à recommander le

**Soda à Pâte "COW BRAND"**

Il est connu pour sa force, sa pureté, et sa sûreté, et c'est un favori notoire de la cuisinière.

Voyez vos stocks. Donnez un ordre à votre fournisseur.

**CHURCH & DWIGHT, LIMITED.**

MANUFACTURIERS

MONTREAL.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

Saindoux Composé

**LAING'S**

Reconnu comme le meilleur sur le marché.

Il n'en existe pas qui ait un goût plus fin.

Son Prix est raisonnable.

THE  
**LAING PACKING & PROVISION CO.**  
LIMITED

Rue Mill, MONTREAL.



Quand elle demande du sel, elle veut dire, bien entendu, du

**SEL WINDSOR**

Elle ne pense jamais à employer une autre sorte pour la très bonne raison qu'elle sait qu'aucune autre sorte n'est aussi bonne que le "Sel Windsor" pour la table ou la crèmerie.

Êtes-vous prêt à le lui fournir ?

The Canadian Salt Co., Limited.  
Windsor, Ontario.

Pall Mall (Turques) .. . . .	18.50
Capstan (importées) .. . . .	12.00
Tabacs à cigarettes. La lb.	
Puritan et B. C. No 1 .. . . . 1/12s	1.00
Sweet Caporal .. . . . 1/13s	1.15
Athlete .. . . . 1/12s	1.05
Derby, boîtes fer-blanc .. . . . 1/4 lb.	0.95
Tabacs coupés. La lb.	
Old Chum .. . . . 10s	0.79
Lord Stanley, Tins 1/2 lb. .. . . .	1.05
Meerschbaum .. . . . 10s	0.79
Athlete Mixture, Tins 1/2 et 1/4 lb. .. . . .	1.35
Old Gold .. . . . 12s	0.95
Seal of North Carolina .. . . . 12s	0.95
Duke's Mixture (Cut Plug) .. . . .	0.82
Old Virginio, pqts 1/2 et 1 lb. .. . . .	0.72
Duke's Mixture (Granulated), 10s Bags 5 lbs. carton .. . . .	0.85
Bull Durham. 10 bags, 5 lbs. carton .. . . .	1.25
16 bags, 5 lbs. carton .. . . .	1.25
Old Virginia, pqts. 1/2 et 1 lb. .. . . .	0.72
Old Virginia, pqts. 1/16 lb. .. . . .	0.72
Snap pqts. 1/12 et 1/6 lb. .. . . .	0.48
Calabash Mixture, tins 1/2 et 1 lb. .. . . .	1.15
Calabash Mixture, tins 1/4 lb. .. . . .	1.20
Calabash Mixture, tins 1/8 lb. .. . . .	1.35
Capstan Navy Cut (importé) tins 1 lb. Medium et Fort .. . . .	1.33
Capstan Mixture (importé) tins 1 lb. Medium .. . . .	1.33
Pride of Virginia (importé) tins 10 lb. .. . . .	1.33
Old English Curve Cut (importé) tins 1/10 lb. .. . . .	1.33
Tuxedo (importé) tins 1/10 lb. .. . . .	1.35
Lucky Strike (importé) tins 1/10 .. . . .	1.33
Rose Leaf (importé, à chiquer) pqts. 1 oz. .. . . .	1.22
Tabacs en palettes, (importés) La lb.	
Piper Heidsieck .. . . .	1.20

Tabacs en poudre La lb.	
Copenhagen en boîtes 1/12 lb. .. . . .	0.90
Rose No 1 de Landry .. . . .	0.32
Rose No 1 de Houde .. . . .	0.34
(Empire Branch). La lb.	
Tabacs à chiquer. La lb.	
Moose bars 5 1/2 cuts to the lb. .. . . .	0.40
Moose .. . . . 11s	0.40
Snowshoe bars, 6 1/2 cuts to the lb. .. . . .	0.43
Stag 5 1/3 cuts to the lb. 1/2 Butts 12 lbs., boîtes 6 lbs. .. . . .	0.38
Black Watch .. . . . 12s	0.45
Black Watch .. . . . 6s	0.44
Bobs .. . . . 6s et 12s	0.46
Currency .. . . . 12s	0.46
Old Fox .. . . . 12s	0.44
Pay Roll .. . . . 7 1/2s	0.56
Tabacs à fumer. La lb.	
Empire .. . . . 6s et 12s	0.44
Rosebud .. . . . 6s	0.45
Ivy .. . . . 7s	0.50
Shamrock .. . . . 6s	0.45
Tabacs hachés. La lb.	
Great West (Sac) .. . . . 8s	0.59
Regal, cube cut, en boîtes .. . . . 9s	0.70
Taxi Crimp, cut. boîtes .. . . . 10s	0.78
HENRI JONAS & CIE, Montréal	
Extraits Culinaires. La doz.	
1 oz. Plates. Triple concentré .. . . .	0.80
2 oz. Plates. Triple concentré .. . . .	1.50
2 oz. Carrées. Triple concentré .. . . .	1.75
4 oz. Carrées. Triple concentré .. . . .	3.00
8 oz. Carrées. Triple concentré .. . . .	6.00
16 oz. Carrées. Triple concentré .. . . .	12.00
2 oz. Rondes. Quintessence .. . . .	1.75
2 1/2 oz. Rondes. Quintessence .. . . .	2.00
5 oz. Rondes. Quintessence .. . . .	3.50
8 oz. Rondes. Quintessence .. . . .	6.00
4 oz. Carrées. Quintessence. Bou-chons émeri .. . . .	3.50
8 oz. Carrées. Quintessence. Bou-	

chons émeri .. . . .	7.00
2 oz. Anchor .. . . .	1.00
4 oz. Anchor .. . . .	1.75
8 oz. Anchor .. . . .	3.00
16 oz. Anchor .. . . .	6.00
2 oz. Golden Star "Double Force" .. . . .	0.75
4 oz. Golden Star "Double Force" .. . . .	1.25
8 oz. Golden Star "Double Force" .. . . .	2.25
16 oz. Golden Star "Double Force" .. . . .	4.25
2 oz. Plates. Soluble .. . . .	0.75
4 oz. Plates. Soluble .. . . .	1.25
8 oz. Plates. Soluble .. . . .	2.25
16 oz. Plates. Soluble .. . . .	4.25
1 oz. London .. . . .	0.50
2 oz. London .. . . .	0.75
Extraits à la livre de .. . . .	\$1.00 à 3.00
Extraits au gallon de .. . . .	\$6.00 à 24.00
Mêmes prix pour extraits de tous fruits.	
Motarde Française. La grosse 2 doz. à la caisse.	
Pony .. . . .	7.50
Medium .. . . .	10.00
Large .. . . .	12.00
Sma'i .. . . .	7.00
Tumblers .. . . .	10.80
Egg Cups .. . . .	12.00
No 67 Jars .. . . .	12.00
2 doz. à la caisse.	
Muggs .. . . .	12.00
Nugget Tumblers .. . . .	12.00
Athenian Tumblers .. . . .	12.00
Goblets .. . . .	12.00
1 doz. à la caisse	
No 64 Jars .. . . .	15.00
No 65 Jars .. . . .	18.00
No 66 Jars .. . . .	21.00
No 68 Jars .. . . .	15.00
No 69 Jars .. . . .	21.00
Vernis à chaussures. La doz. 1 doz. à la caisse.	
Marque Froment .. . . .	0.75

Marque Jonas . . . . . 0.75  
 Vernis Militaire à l'épreuve de  
 l'eau . . . . . 2.00

The LAING PACKING & PROV. Co.,  
 Montréal, Canada.



**Lard en Baril Marque "Anchor"**  
 Lard pesant, Canada Short Cut,  
 Mess brl. 35/45 . . . . . 23.50  
 Lard pesant, Canada Short Cut,  
 Mess 1/2 brl. . . . . 12.00  
 Lard du dos, Canada Short Cut,  
 brl. 45/55 . . . . . 23.00  
 Lard du dos, Canada Short Cut,  
 1/2 brl. . . . . 11.75  
 Lard pesant Brown Brand, dés-  
 sossé, tout gras, brl. 40/50 . . . . . 22.00  
 Lard clair, tout gras, du dos très  
 pesant, brl. 40/50 . . . . . 24.00  
 Lard clair, pesant, brl. 20/35 . . . . . 20.50  
 Lard de flanc, pesant, brl. . . . . 22.00  
 Lard à fèves, (petits morceaux,  
 mais gras), brl. . . . . 16.50  
 Pickled Rolls, brl. . . . . 24.00  
**Saindoux Composé Raffiné choix**  
**Marque "Anchor".**  
 Tierces, 375 lbs. . . . . lb. 0.09 1/2  
 Boîtes, 50 lbs. net (doublure par-  
 chemin) . . . . . 0.09 3/4  
 Tinettes, 50 lbs. net (Tinette  
 imitée) . . . . . 0.09 1/2  
 Seaux de bois 20 lbs net \$1.95 . . . . . 0.09 1/2  
 Seaux de fer-blanc 20 lbs. \$1.82 1/2 . . . . . 0.09 1/2

Caisses 10 lbs. tins, 60 lbs., en  
 caisse, bleu . . . . . 0.09 1/2  
 Caisses 5 lbs. tins, 60 lbs. en  
 caisse, bleu . . . . . 0.09 1/2  
 Caisses, 3 lbs., tins, 60 lbs., en  
 caisses . . . . . 0.10  
 Briques de saindoux composé, 60  
 lbs, en caisse, pqt. 1 lb. . . . . 0.10 1/2  
**Saindoux Marque "Anchor" (garanti  
 pur).**  
 Tierces, 375 lbs. . . . . 0.11 1/2  
 Boîtes, 50 lbs., net, (doublure  
 parchemin) . . . . . 0.11 3/4  
 Tinettes, 50 lbs., net (tinette imi-  
 tée) . . . . . 0.11 1/2  
 Seaux de bois, 20 lbs., net (dou-  
 blure parchemin) . . . . . \$2.35 0.11 1/2  
 Seaux en fer blanc, 20 lbs.  
 brut . . . . . \$2.22 1/2 0.11 1/2  
 Caisses, 10 lbs., tins, 60 lbs., en  
 caisse, Rouge . . . . . 0.11 1/2  
 Caisses, 5 lbs., tins, 60 lbs., en  
 caisse, Rouge . . . . . 0.11 1/2  
 Caisses 3 lbs., tins, 60 lbs. en  
 caisse, Rouge . . . . . 0.12  
 Saindoux en carré d'une livre,  
 60 lbs en caisse . . . . . 0.12 1/2  
**Viandes fumées.**  
 Jambons: Première qualité.  
 Extra gros, 28 à 45 lbs. . . . . 0.13  
 Gros, 20 à 28 lbs. . . . . 0.16  
 Moyen, 15 à 19 lbs . . . . . 0.18 1/2  
 Petits, 12 à 14 lbs . . . . . 0.18 1/2  
 Jambons désossés, roulés, gros,  
 16 à 25 lbs. . . . . 0.18  
 Jambons désossés, roulés, petits,  
 9 à 12 lbs. . . . . 0.20  
 Bacon de Laing, à déjeuner,  
 sans os, choisis . . . . . 0.18  
 Bacon de Brown, à déjeuner, mar-  
 que anglaise, sans as, épais . . . . . 0.17  
 Bacon de Laing, Windsor, dos

pelé . . . . . 0.18  
**Jambons de Laing, choisis "Pi-  
 que-Nique", 7 à 10 lbs. . . . . 0.12 1/2**  
 Petit bacon roulé, épicé, désos-  
 sés, 8 à 12 lbs. . . . . 0.13  
 Bacin choisi, Wiltshire, côté 50  
 lbs. . . . . 0.18  
 Cottage Rolls . . . . . 0.17 1/2  
**Saucisses fumées.**  
 Bologna (Bondon de Boeuf) . . . . . 0.06  
 Bologna (Enveloppe cirée) . . . . . 0.06  
 Brunswick (Beef Middles) . . . . . 0.08  
 Frankfurts . . . . . 0.09  
 Polish . . . . . 0.09  
 Garlic . . . . . 0.09  
 Empress (Poulet, jambon et lan-  
 gue) . . . . . doz 1.10  
**Saucisses fraîches**  
 Saucisses de porc (tripes de porc) 0.07 1/2  
 Saucisses de porc (tripes de mou-  
 ton) . . . . . 0.08  
 Petites Saucisses de porc (pur  
 porc) . . . . . 0.15  
 Saucisses Cambridge (paquets de  
 1 lb.) . . . . . 0.09  
 Saucisses de fermier . . . . . 0.12  
 Chair à saucisses (seaux de 20  
 lbs.) . . . . . 0.07 1/2  
 Boudin blanc . . . . . 0.07  
 Boudin noir . . . . . 0.08

**AGENCES**  
**LAPORTE, MARTIN & CIE, LTEE,**  
**Montréal**  
**Légumes.**  
**Petits Pois Importés "Soleil"**  
 Sur Extra Fins . . . . . 100 boîtes 15 50  
 Extra Fins . . . . . 100 " 15 00  
 Très Fins . . . . . 100 " 14 00  
 Fins . . . . . 100 " 12 50  
 Demi-fins . . . . . 100 " 11 00  
 Moyens No 2 . . . . . 100 " 9 50  
 Moyens No 3 . . . . . 100 " 8 75



**Résumé des Règlements concer-  
 nant les terres du Nord-  
 Ouest Canadien.**

**TOUTE** personne se trouvant le seul chef d'une  
 famille, ou tout individu mâle de plus de 18  
 ans, pourra prendre comme homestead un quart de  
 section de terre disponible du Dominion, au Manito-  
 ba, à la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant  
 devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence des  
 terres du Dominion pour le district. L'entrée par  
 procuration pourra être faite à n'importe quelle  
 agence, à certaines conditions, par le père, la mère,  
 le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

**Devoirs.**—Un séjour de six mois sur le terrain et  
 la mise en culture d'icelui, chaque année, pendant  
 mois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles  
 de son homestead, sur une ferme d'au moins 85  
 acres, possédée uniquement et occupée par lui ou  
 par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou  
 sa sœur.

Dans certains districts, un colon dont les affaires  
 vont bien, aura la préemption sur un quart de section  
 se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00  
 l'acre.

**Devoirs.**—Il devra résider six mois chaque année  
 pendant une durée de six ans à partir de la date de  
 l'entrée du homestead (y compris le temps requis  
 pour obtenir la patente du homestead) et cultiver  
 cinquante acres en sus.

Un colon ayant forfait ses droits à son homestead  
 et ne pouvant obtenir une préemption, pourra  
 acheter un homestead dans certains districts. Prix  
 \$3.00 l'acre.

**Devoirs.**—Résider sur son homestead six mois  
 chaque année pendant une durée de trois ans, cul-  
 tiver 50 acres et bâtir une maison valant \$300.

W. W. CORY,  
 Sous-ministre de l'Intérieur.

N. B.—La publication non autorisée de cette an-  
 nonce ne sera pas payée.

**PAIN POUR OISEAUX** est le "Cottam  
 Seed" fabriqué d'après six brevets.  
 Marchandise de confiance; rien ne peut l'ap-  
 procher comme valeur et comme popularité.  
 Chez tous les fournisseurs de gros.



Les Délicieux  
 Aliments Prépa-  
 rés de  
**CLARK**

sont faits à la perfection au  
 moyen de **VIANDES CHOI-  
 SIES.**

Chaque boîte portant le  
 nom de **W. CLARK EST**  
**GARANTIE.**

**POURQUOI NE PAS aug-  
 menter votre assortiment de  
 produits de CLARK et FAIRE  
 AINSI DE PLUS GROS  
 PROFITS ?**

**W. Clark, Montréal.**

Manufacturier des  
**Fameuses Soupes Concentrées**  
 Marque "Chateau."



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à  
 4 00 P.M., Mercredi, 27 Septembre 1911, des soumis-  
 sions pour la construction d'un brise-glace dans  
 la rivière l'Achigan, près de l'Assomption, Qué. Les  
 quelles soumissions devront être cachetées, adres-  
 sées au soussigné et porter sur leur enveloppe, en  
 sus de l'adresse, les mots: Soumission pour brise-  
 glace dans la rivière l'Achigan, près de l'Assomp-  
 tion, Qué.

On peut consulter les plans, devis, les formules de  
 contat et se procurer des formules de soumission  
 au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bu-  
 reaux de M. J. L. Michaud, ingénieur de district,  
 édifice de la banque des Marchands, rue St-Jacques,  
 Montréal, et du maître de poste à l'Assomption,  
 Qué.

Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on  
 ne tiendra compte que des soumissions faites sur des  
 formules imprimées fournies, dûment libellées, si-  
 gnées de la main des concurrents, avec désignation  
 de la nature de leurs occupations, et du lieu de leurs  
 résidences; s'il s'agit de sociétés, chaque associé de-  
 vra signer de sa main la soumission et y inscrire la  
 désignation précitée.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p.c.) du mon-  
 tant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable  
 ministre des Travaux publics et accepté par une  
 banque à charte, devra accompagner chaque sou-  
 mission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur  
 dont la soumission aura été acceptée refuse de signer  
 le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégrale-  
 ment ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumis-  
 sions qui n'auront pas été acceptées seront remis.

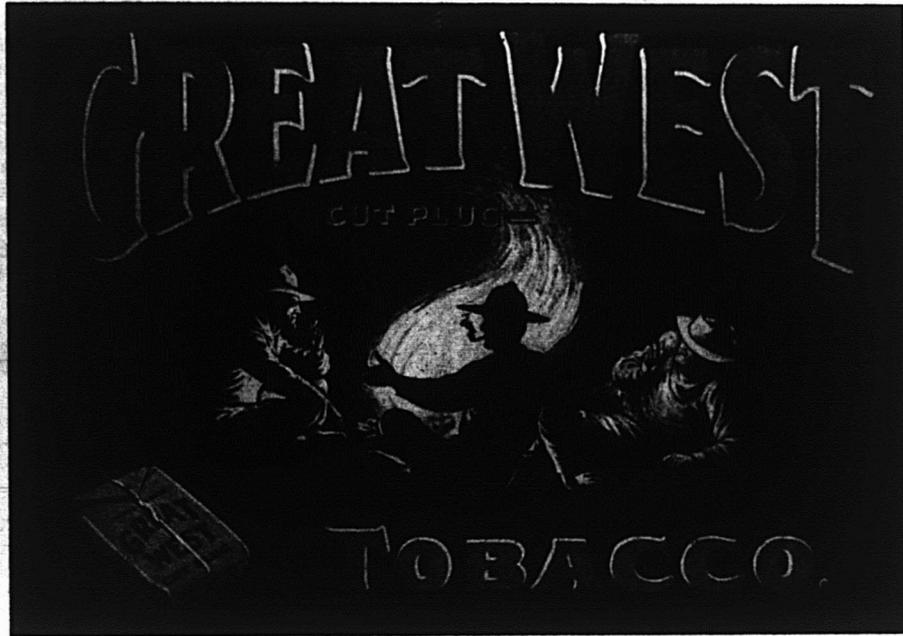
Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus  
 basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,  
**R. C. DESROCHERS,**  
 Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,  
 Ottawa, 6 Sept. 1911.

N.B.—Le ministère ne reconnaîtra aucune note  
 pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il  
 n'aura pas expressément autorisé cette publication.

## LA PUBLICITE PAR AFFICHES VOUS SERA PROFITABLE



Les annonceurs qui réussissent croient en l'affiche comme forme excellente de publicité.

La gravure ci-dessus est la reproduction d'une affiche que les manufacturiers du Tabac à Fumer "Great West" ont fait distribuer dans toutes les parties du Canada.

Le succès énorme remporté par le Tabac "Great West" est dû en grande partie à la publicité habile faite par affiches en sa faveur.

Permettez-nous de vous parler de la publicité par affiches dans n'importe quelle ville ou dans un nombre quelconque de villes du Canada ou des Etats-Unis.

Les annonces par affiches procurent le maximum de ventes et forment la publicité qui coûte le moins.

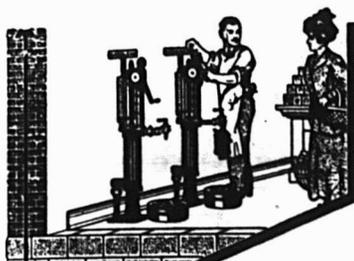
Téléphonez ou écrivez à

## The Canadian Poster Company

H. A. WILLIAMS, gérant, Edifice Power,

MONTREAL.





TENEZ AVEC PROFIT  
VOTRE GAZOLINE ET  
VOTRE PETROLE.

Vous pouvez le faire avec un

**APPAREIL BOWSER à Mesure Automatique**

C'est un appareil exact, économisant l'espace, propre, net et profitable.

Pas de Mesures, Pas d'Entonnnoirs, Pas de Gâchis, Pas de Perte.

Chaque sou de profit entre dans votre poche

Prix, Grandeurs et Styles convenant à tous les besoins.

L'appareil qui rembourse son prix.

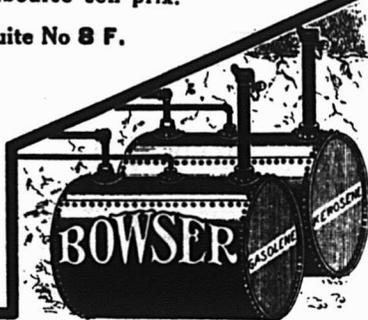
Demandez la brochure gratuite No 8 F.

**S. F. BOWSER & Co.,**

INC.

TORONTO, ONTARIO.

66-68 Ave. Fraser.



# BOITES EN FER-BLANC

Unies ou ornementées pour  
empaqueter :

La Poudre à Pâte,  
les Epices, le Café, le Thé,  
le Saindoux, les Viandes,

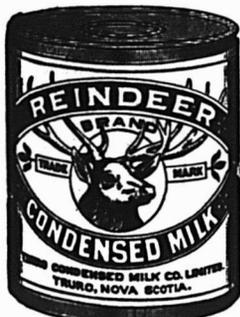
ou

tous autres pro-  
duits alimen-  
taires.

Vous devriez vous procurer nos prix avant de placer  
vos ordres.

## AMERICAN CAN COMPANY

MONTREAL, HAMILTON.



Le Lait  
"REINDEER"

Donne de la vigueur aux Bébés.

Le Lait Condensé, Marque "Reindeer" est le meilleur pour les bébés, non seulement parce que nous prenons, dans nos manufactures, toutes les précautions de sécurité, mais aussi parce qu'il est obtenu de vaches saines, dans des fermes propres et inspectées.

**Le Lait Condensé**

Marque

**REINDEER**

"assez bon pour les enfants," est assez bon et assez pur pour tous les usages.

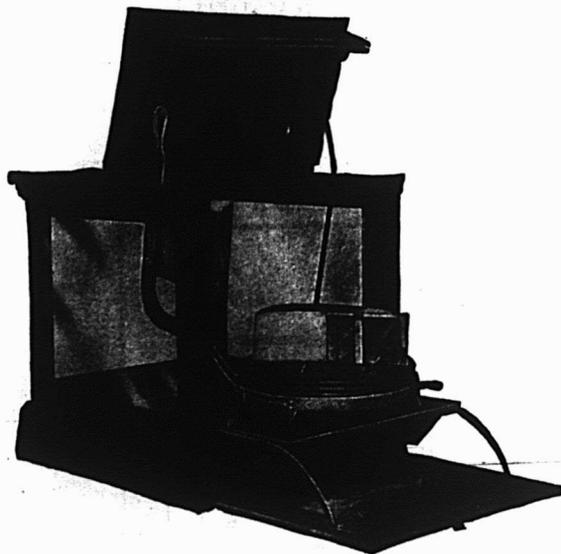
**THE TRURO CONDENSED MILK CO.,**  
Limited.

TRURO, N. E.

HUNTINGDON, P. Q.

### COUTEAU A FROMAGE AUTOMATIQUE "PERFECTION"

Fabriqué en Canada.



Boîte renfermant le couteau automatique.

Un Couteau à Fromage Automatique "Perfection" économise son coût en moins d'un an.

Il coupe exactement.

Il évite la difficulté que l'on éprouve en cherchant à couper exactement avec un couteau de boucher.

Il empêche les poids trop forts et l'accumulation de déchets qui se dessèchent.

La Boîte protège le couteau à fromage et le fromage contre la poussière transportant des germes; c'est la manière sanitaire de manipuler le fromage.

Demandez les Prix.

**THE AMERICAN COMPUTING CO. OF CANADA**  
HAMILTON, - ONTARIO.



## Biscuits à la Crème Satisfaisants, Délicieux.

Satisfaisants au point de vue de la **Qualité** et du **Prix**. Délicieux, parce qu'ils ont beaucoup de saveur et de croustillant, étant empaquetés dans des boîtes hermétiquement fermées, qui les tiennent à l'abri de l'humidité. Quand on vous demande des Biscuits à la Crème

## PERFECTION

n'offrez pas un autre article à leur place, parce qu'on n'en peut pas trouver d'aussi bons quand on a goûté une fois aux Biscuits **Perfection**.

Dans la fabrication des biscuits, nous employons les méthodes les plus nouvelles et les ouvriers les plus habiles uniquement.

Mettez en stock un lot comme échantillon.

## The Mooney Biscuit and Candy Co., Limited

Stratford, Ont. Winnipeg, Man.

SUCCURSALES A:

Hamilton Ottawa  
Sydney, C. B. Halifax, N. E.  
Fort William, Calgary,  
Vancouver, C. A. St-Jean, T. N.

## "LA FAVORITE"

La Mine par excellence pour les poètes. Elle donne un lustre permanent. Ne tache pas les mains.

### CIRAGE GOON

La meilleure combinaison de cirage à chaussures, conserve le cuir et lui donne un lustre parfait.

### PROTECTORINE

La meilleure graisse pour harnais, assouplit et conserve le cuir en le mettant à l'épreuve de l'eau.

**VERNIS "UNCLE SAM"** donne à la chaussure un brillant étincelant et durable.

Ces produits sont en vente chez tous les épiceries en gros. S'adresser au besoin à **Uncle Sam Dressing Co., Lanoraie P.Q.**

Représentants à Québec: **DOVIN, GRENIER & CIE,**  
63 RUE DALHOUSIE

IL N'Y A AUCUN RISQUE NI  
SPECULATION DANS LA VENTE



Registered  
Trade-Mark

## BAKER'S COCOA AND CHOCOLATE

Ce sont des articles de vente courante et des modèles de pureté et d'excellence dans le monde entier.

53 des plus hauts Prix et Médailles en Europe et en Amérique.

**WALTER BAKER & CO. Limited.**

Établis en 1780.

MONTREAL, Can. DORCHESTER, Mass.

## LAKE OF THE WOODS MILLING CO., LIMITED

Fabricants de Farine "FIVE ROSES"

### MEUNERIE A KEEWATIN

Capacité 9000 barils par jour.

Meunerie à Portage Laprairie,

Capacité 1500 barils par jour.

Capacité Totale 10500 barils par jour

Bureaux: MONTREAL, TORONTO,  
WINNIPEG, KEEWATIN,  
PORTAGE-LAPRAIRIE.

## CONFITURES PURES DE UPTON



CONFITURES PURES  
NOUVELLE SAISON,  
DE UPTON  
MAINTENANT PRÊTES

Absolument pures et de saveur délicieuse, conservées dans des seaux de 5 lbs. et des jarres en verre de 16 oz., doublés or, scellés hermétiquement.

PURE MARMELADE  
D'ORANGE DE  
UPTON

Bien et favorablement connue de l'épicier et de ses clients dans tout le Canada, où elle est faite et vendue plus de quinze ans.

## CHOCOLAT "ELITE"

Non Sucré



DES EPICIERIS

Pour tous les

Besoins de la Cuisine

Tablettes de 1/4 lb.

Fabriqué par

**JOHN P. MOTT & CO.,**

HALIFAX, N. E.

**J.A.TAYLOR, Agent, Montréal**

## LA FARINE PREPAREE (SELF-RAISING FLOUR) DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de BRODIE & HARVIE, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

4 et 16 rue Bleury, MONTREAL

## LACAILLE, GENDREAU & CIE

Successeurs de CHS. LACAILLE & CIE.

EPICIERIS EN GROS

Importateurs de Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thé, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier  
MONTREAL

## MARCHANDS DE LA CAMPAGNE

Vos clients aimeront fumer nos tabacs. Ecrivez-nous pour prix et conditions.

**J. A. FOREST,** 189 AMHERST MONTREAL

Des lignes qui se vendent toujours facilement:

"PETIT CANADIEN." "GRAND GENERAL"  
"ROUGE." "BELGIQUE."  
"HAVANA." "COMSTOCK."  
"BLEU." "QUESNEL."

Invitation spéciale aux marchands de la campagne.

**J. A. FOREST, Importateur,**  
189 AMHERST, MONTREAL.  
TéL. Est 1487

Intéressez-vous à quelque chose et cela dès aujourd'hui. Trop d'hommes s'intéressent au passé et à l'avenir, et ne font qu'accumuler des regrets.





## L'Epreuve des Années

réduit au silence les incrédules. La Crème de Tartre de Gillett n'est pas un article d'expérience pour l'Épicier d'aujourd'hui, c'est un article bien établi pour lequel la demande est forte. Depuis plus de cinquante ans, la pureté absolue de la



# Crème de Tartre de Gillett

l'a portée aux nues dans l'estime de chaque ménagère intelligente du pays. Mise en

Paquets de  $\frac{1}{4}$  lb.,

Boîtes de  $\frac{1}{4}$  lb.,

Paquets de  $\frac{1}{2}$  lb.,

Boîtes de  $\frac{1}{2}$  lb.,

et en "Bulk"

Si votre marchand de gros ne veut pas vous en fournir, envoyez-nous une commande et nous vous l'expédierons directement de notre magasin de Montréal.



Etablie en 1852.

## LES MEILLEURS POISSONS QUE L'ON PUISSE OBTENIR

Une sélection soignée des meilleurs poissons pris dans la Baie renommée de Passamaquoddy et une manipulation habile dans un établissement moderne, sanitaire, ont fait des

### Aliments de la Marque Brunswick

le choix de toutes les personnes difficiles.

Ils ne sont pas surpassés comme qualité, ont une saveur qui leur est propre et procurent au marchand un profit libéral.

Tenez-vous cette ligne qui donne satisfaction? En donnant un ordre, assurez-vous du nom exact

"BRUNSWICK."

**CONNORS BROS., Limited,**

**BLACK'S HARBOUR, N. B.**

**AGENTS:**

LEONARD BROS., Montréal. — C. H. B. HILLCOAT, Sydney. — A. W. HUBAND, Ottawa. — JAS. HAYWOOD Toronto. — CHAS. DUNCAN, Winnipeg. — GRANT & OXLEY CO., Halifax. — C. DE CARTERET, Kingston. — BUCHANAN & AHERN, Québec. — J. L. LOVITT, Yarmouth. — SHALLCROSS, McCaulay Co., Vancouver et Victoria. — C. A. SHALLCROSS, McCaulay, Calgary, Alta. — JOHNSTON & YOCKNEY, Edmonton, Alta.



# LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Etc.

EDITEURS:

La Compagnie de Publications des Marchands Détailliers du  
Canada, Limitée,

80 rue St-Denis - MONTREAL.

Téléphone Bell Est 1185-1186.

ABONNEMENT: Montréal et Banlieue, \$2.50 }  
Canada et Etats-Unis, 2.00 } PAR AN.  
Union Postale, - Frs. 20.00 }

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins d'une année.

Représentant spécial pour la province d'Ontario: J. S. Robertson Co., 152 rue Bay, Toronto.

A moins d'avis contraire par écrit adressé directement  
à nos bureaux, 15 jours au moins avant la date d'expiration  
l'abonnement est continué de plein droit.

Toute année commencée est due en entier.

L'abonnement ne cesse pas tant que les arrérages ne sont  
pas payés.

Tout chèque pour paiement d'abonnement doit être fait  
payable "au pair à Montréal."

Chèques, mandats, bons de poste doivent être faits payables  
à l'ordre de "Le Prix Courant".

Prière d'adresser les lettres, etc., simplement comme suit:

"LE PRIX COURANT" Montréal.

MONTREAL, 15 SEPTEMBRE 1911

## LES ELECTIONS

Jeudi le 21 septembre prochain, les électeurs du Canada seront appelés à exprimer leur opinion sur les diverses questions qui sont soumises à l'électorat canadien. Les divers partis politiques ont chacun leur programme, et tous se sont efforcés de faire connaître les avantages pouvant résulter de l'exécution de chacun de ces programmes. Les électeurs ont eu environ sept semaines pour étudier la valeur des arguments qui leur ont été présentés, et il n'est pas douteux que l'électeur Canadien se prononcera, en cette circonstance, en toute connaissance de cause. Dans la province de Québec, deux questions se posent à l'attention de l'électeur: celle du traité de réciprocité avec les Etats-Unis et celle de la marine. La question de la Réciprocité a été étudiée et discutée à tous les points de vue. Le Traité de Réciprocité proposé avec les Etats-Unis ne s'applique qu'aux produits de la ferme, de la forêt, des mines et des pêcheries, et est supposé offrir aux consommateurs des avantages fort appréciables. D'un autre côté, les manufacturiers et les capitalistes semblent craindre que le traité soit appliqué aux industries dans un avenir assez rapproché; ils se déclarent opposés en principe au traité proposé, et présentent à l'appui de leur manière d'envisager la question, des arguments qui méritent aussi toute la considération du public. Il appartient à l'électeur Canadien de déclarer, par son vote, quelle est celle de ces politiques qu'il juge le plus apte à assurer la prospérité du pays. Quant à la question de la Marine, elle paraît moins compliquée. Les deux partis en ont admis le principe: l'un s'est déclaré en faveur d'une marine canadienne, construite au Canada, montée par des marins volontaires, et contrôlée par le Parlement Canadien; l'autre parti est plutôt en faveur du paiement d'une souscription au Trésor Impérial. Sur cette question aussi, l'électeur Canadien est appelé à exprimer son opinion et à déclarer lequel de ces deux systèmes il juge préférable pour le bien général du pays. Les marchands en général, autant que les autres classes de la société, sont intéressés à assurer la permanence de la prospérité canadienne; ayant à leur disposition une source d'informations plus étendue et pouvant ainsi apprécier à leur juste valeur les arguments présentés de part et d'autre, ils seront à même de se prononcer en toute connaissance de cause, suivant leur conscience. Nous les engageons fortement à faire tout leur possible pour assurer à chacun le libre exercice de son devoir de citoyen.

## LA FRANCE ET LE TRAITE DE RECIPROCITE CANADO-AMERICAIN.

### L'avenir des exportations françaises.

Nous croyons intéresser nos lecteurs en reproduisant l'article ci-dessous publié par la revue "La Canadienne," dans son supplément "France-Canada," et dans lequel l'auteur démontre, avec chiffres à l'appui, que le traité de réciprocité n'aura aucune conséquence défavorable sur les échanges de la France avec le Canada et n'est pas en opposition avec le traité franco-canadien.

En ce qui concerne les Etats-Unis, il ne faut pas perdre de vue que le traité de réciprocité a surtout pour objet de faciliter l'entrée, sur le territoire de l'Union, des produits naturels du sol, du sous-sol et de l'élevage canadiens. Les franchises ou les réductions de droits les plus nombreuses consenties par les Etats-Unis portent sur les bestiaux sur pied, les chevaux et mulets, les céréales, les légumes frais, les fruits secs, le poisson, le bois brut, etc. Or, notre exportation à destination de l'Union américaine est composée, en majeure partie, de produits manufacturés, dont l'équivalent ne saurait être cherché au Canada, ou qui ne font pas l'objet du traitement de faveur que s'accordent mutuellement les deux puissances américaines. Les dentelles, dont nous avons vendu pour près de 45 millions de francs (\$9,000,000) en 1910, les gants, pour plus de 15 millions (\$3,000,000), les lainages, pour près de 20 millions (\$4,000,000), les soieries, pour plus de 70 millions (\$14,000,000) les vins et spiritueux, pour plus de 30 millions (\$6,000,000), les oeuvres d'art, pour une somme importante dont l'évaluation est difficile, etc., continueront à alimenter, sous le régime de la convention franco-américaine de 1910, les ventes françaises sur le marché de l'Union, sans pouvoir souffrir du traitement de faveur accordé par les Etats-Unis au Canada. Sans doute, sur quelques produits, sur les automobiles, par exemple, qui, venant de France, paieront 45 pour cent ad valorem, et, du Dominion, 30 pour cent, sur les chevaux, qui vont pouvoir passer en franchise aux Etats-Unis, alors que les nôtres, valant plus de 150 dollars, paient 25 pour cent ad valorem, les provenances canadiennes seraient avantagées si les Etats-Unis nous refusaient l'application intégrale de la clause de la nation la plus favorisée. Mais à l'exception des automobiles, pour la production desquelles l'industrie canadienne n'est pas en situation de nous faire concurrence, et des chevaux, dont

notre élevage fournit des types qu'on ne saurait se procurer que sur notre marché, ces produits ne tiennent pas, dans notre exportation aux Etats-Unis, une place capitale. Seules quelques branches secondaires de notre production nationale auraient donc, dans le cas le plus défavorable, à souffrir aux Etats-Unis des conséquences du traité de réciprocité. Toutefois ces branches ont une importance réelle puisque d'après des calculs très nombreux, 50 millions d'exportations françaises seraient susceptibles d'être atteintes. Nous voulons dire que les articles sur lesquels les Etats-Unis ont accordé au Canada un traitement plus favorable que celui qu'ils nous avaient concédé jusqu'alors, sont exportés par nous pour une somme de 50 millions. Sur ces articles nous pouvons donc être handicapés par la concurrence canadienne et par celle des Etats qui obtiendraient des Etats-Unis les mêmes tarifs que le Canada.

On doit envisager avec un égal sang-froid l'avenir qui nous sera réservé sur le marché canadien. Notre commerce d'exportation à destination du Canada, qui a atteint, pour l'année 1909-1910, le taux de 52,365,000 francs (\$10,473,000), est alimenté, avant tout, par la vente de produits qui ne sont pas visés dans le traité de réciprocité. Or, nous bénéficions, pour la plupart d'entre eux, du régime de faveur établi par le traité franco-canadien, régime dont, si l'on excepte certains avantages concédés à la Belgique et à la Hollande, nous continuerons à jouir seuls. C'est ainsi que les soieries, dont nous avons vendu au Canada pour 4,130,000 francs (\$826,000), les lainages, pour 9,095,000 francs (\$1,919,000), les vins et spiritueux, pour 7,090,000 francs (1,418,000), la ganterie, pour 2,785,000 francs (\$557,000), les rubans, pour 1,890,000 francs (\$378,000), cinq articles qui ne sont pas loin de représenter 50 pour cent de notre exportation dans le Dominion, ne subiront en aucune façon les conséquences du nouvel accord douanier et ne cesseront pas de bénéficier du traitement avantageux qui nous a été consenti en 1907 et qui est refusé aux Etats-Unis, ainsi qu'aux douze pays à qui le Canada étend les réductions faites par lui à l'Union Américaine.

Quant aux produits, qui, sans avoir cette importance exceptionnelle au point de vue des exportations françaises au Canada, tiennent, néanmoins, une place notable encore dans les ventes de la France au Dominion, ils bénéficieront de la plupart des avantages dont les Etats-Unis et ces douze pays pourront se prévaloir. En effet, ils sont presque tous inscrits dans les tableaux B et C de la convention franco-canadienne, et le Canada est disposé à leur appliquer toutes les détaxes ou franchises dont leurs similaires sont avantagés dans le traité de réciprocité. Ainsi les automobiles, les eaux minérales en bouteilles, les pâtes alimentaires, les viandes de conserve, les extraits de viande ou de volaille, les huiles essentielles, les glaces, les conserves de fruits, le ciment, les instruments de musique en cuivre, la gainerie et maroquinerie, les montres, la coutellerie, les arbres fruitiers, les fruits en boîtes de fer-blanc, les plants de vigne, etc., subiront un traitement identique, qu'ils viennent de France ou des Etats-Unis ou d'un des douze pays favorisés par le Canada.

Toutefois, une inégalité existera à notre détriment. Mais elle portera sur des articles sans intérêt notable pour notre commerce d'exportation. Les animaux sur pied, les volailles abattues ou sur pied, les céréales, le foin, la paille, les légumes verts, les fruits frais et secs, le fromage, les oeufs, le miel, le gypse, le talc, le coke, la pâte à papier, les douves, la glycérine, le bois de construction, les fils de fer et d'acier, les feuilles de fer, le lait, etc., etc., rentreront désormais en franchise au Canada, à l'exclusion des provenances françaises, et la semoule, la fécule, les viandes fraîches et gelées, les machines agricoles, le suif, le saindoux, les poissons en conserve, la brique, le charbon, le biscuit, l'oxyde de fer, etc., etc., bénéficieront, à l'exclusion de notre pays, d'importants abaissements de droits. Mais, à l'exception du fromage, dont nous avons vendu l'an dernier pour 75,000 francs

au Canada (\$15,000), et des poissons conservés dans l'huile, des féculs, des appareils de pansement, dont nous vendons des quantités minimes, nous n'exportons pas au Canada les articles compris dans ces deux catégories. Les Etats-Unis et les douze pays à qui le Dominion accorde le traitement du traité de réciprocité pourront donc tirer parti d'avantages qui nous seront refusés, sans que notre exportation sur le marché canadien en soit atteinte. Il est donc légitime de conclure, qu'au Canada les conséquences du traité de réciprocité ne se feront sentir de façon défavorable sur aucun organe essentiel de notre activité économique dans l'Amérique du Nord.

## COMMENT ENTRETENIR UN CAMION AUTOMOBILE SANS GRANDS FRAIS.

Les hommes de progrès, tout en dépensant d'assez grosses sommes pour l'achat d'engins nouveaux, visent à réaliser une économie par l'acquisition de ces moyens perfectionnés. La traction animale leur apparaît aujourd'hui comme d'un emploi de l'époque antique. Pour eux, les camions sont seuls aptes à faire des livraisons rapidement et économiquement: ils vont beaucoup plus loin, en beaucoup moins de temps et leur limite de charge est beaucoup plus étendue. L'acquisition de ces nouveaux véhicules ne doit pas être une question de "mode," de "snobisme," ce doit être la conclusion pratique d'une étude approfondie qui nous démontre l'économie réalisée par l'usage de cette locomotion.

Pour arriver à ce résultat il faut tout d'abord savoir faire choix de sa machine, s'en tenir à la marque la plus réputée et la meilleure, à celle qui offre une construction mécanique impeccable et une forme pratique.

### Accessibilité, simplicité, solidité.

L'accessibilité est la chose la plus importante dans un mécanisme qui, à première vue, peut paraître compliqué; l'arrangement des pièces doit être combiné de telle sorte, qu'il soit aisé de démonter l'une d'elles très rapidement sans être obligé de démonter le tout; la pièce jugée défectueuse ou détériorée doit pouvoir se réassortir sans difficulté et se replacer presque instantanément. Le moteur doit être simple; le réduire à son minimum de pièces indispensables, c'est réduire les causes de "pannes".

Quant aux moyens, pour obtenir d'un camion automobile un usage peu coûteux, il faut d'abord, cela va de soi, que le mécanisme possède les qualités ci-dessus énoncées, ensuite il faut connaître parfaitement la façon de s'en servir.

On ne saurait se douter de combien on prolonge la durée d'une automobile en évitant ses deux principaux ennemis: la négligence et l'abus.

Inculquez à votre conducteur toute l'importance du soin qu'il doit apporter à l'entretien de sa machine, et les ménagements dont il doit l'entourer; et c'est précisément dans cet entretien qu'on appréciera l'avantage de l'accès facile du mécanisme; si cet accès est malaisé, une légère réparation entraînera une perte de temps énorme, plusieurs jours, parfois plusieurs semaines, un démontage s'imposera au détriment du camion.

L'accessibilité dans cette matière est une qualité qui vaut son pesant d'or. Au point de vue humanitaire, il est préférable d'employer les camions automobiles plutôt que les chevaux; les progrès de la locomotion mécanique ont insensiblement amené l'augmentation de charge et beaucoup de ces pauvres bêtes sont tombées épuisées par l'effort pendant les dernières chaleurs tandis que le moteur en supportait allègrement les méfaits de sa puissante ossature d'acier ronflante et trépidante.

## L'HONORABLE L.-P. BRODEUR

Dans quelque carrière qu'il songe à entrer, un jeune homme est sûr qu'il y rencontrera des déboires et des désillusions; mais aucune ne lui en offrira autant que celle de la politique.

A Athènes, autrefois, les hommes éminents qui parvenaient aux honneurs étaient récompensés de leur mérite par la prison ou par la peine capitale. Chez les peuples modernes, ceux qui arrivent aux premiers rangs rencontrent à chaque pas, embusquées sur leur chemin, la jalousie, l'envie, la calomnie sous toutes ses faces: leurs meilleures intentions sont travesties, leur vie privée souvent vilipendée, leurs actes les plus méritoires critiqués et blâmés.

L'honorable L.-P. Brodeur n'a pas échappé à la loi commune: l'on se rappelle avec quelle violence il fut attaqué dans ces dernières années. Et cependant, s'il a pu se tromper parfois, il ne s'est jamais vu contester par ses adversaires, ni sa probité, ni son patriotisme, ni la constance de sa fidélité à son chef Sir Wilfrid Laurier.

La maladie l'oblige aujourd'hui à déposer le fardeau écrasant de la direction d'un ministère important. Au moment où, sans doute, comme il arrive tous les jours, les parasites et les flatteurs qui pullulent autour du pouvoir vont le quitter pour suivre le nouvel astre monté dans le ciel politique, qu'il nous permette de lui offrir notre modeste témoignage d'estime pour sa vie si bien remplie.

L'honorable L.-P. Brodeur, C.R., L.L.D., naquit à Beauceville, en 1862. Il fit ses études au collège de Saint-Hyacinthe. Nous ne répèterons pas le cliché ordinaire: qu'il y fit de brillantes études. Cela n'a aucune importance pour ses contemporains, et encore moins pour la postérité, car l'on sait que ce ne sont pas toujours les forts en thème au collège qui parviennent dans la vie aux premiers rangs.

Il se lança en 1891 dans la vie politique avec un tel succès, qu'il fut élu aux Communes, cette même année, et qu'il conduisit au triomphe en 1896 les partisans du chef libéral.

Il devint Orateur des Communes en 1900, et certes, jamais au Canada un Speaker ne déploya plus de tact, de fermeté, de courtoisie. En maintes circonstances, sa science profonde de la procédure lui fit trouver le moyen de résoudre des questions délicates ou compliquées.

Il accepta, en 1903, le ministère du Revenu de l'Intérieur, et deux ans après, il succéda, au ministère de la Marine et des Pêcheries, à l'honorable Préfontaine, qui venait de mourir subitement à Paris.

L'on sait, et une enquête officielle l'a prouvé suffisamment, que ce ministère était alors dans un état de gâchis épouvantable. L.-P. Brodeur fit son devoir: sans se laisser fléchir par la partisanerie politique, il nettoya les écuries d'Augias. Les employés de ce ministère durent reconnaître en lui un maître bien décidé à exiger d'eux des services effectifs, et surtout de l'honnêteté.

C'est là un éminent service qu'il rendit à son pays, mais ce ne fut pas le seul. Après avoir réorganisé le département de la Marine, il organisa celui du service naval.

Il a fait éclairer le fleuve Saint-Laurent, de manière à ce que les vaisseaux de tout tonnage pussent y naviguer pendant le brouillard, de nuit comme de jour. Il le fit également creuser à une profondeur de 30 pieds, qu'on est en train de pousser, cette année, jusqu'à 35 pieds.

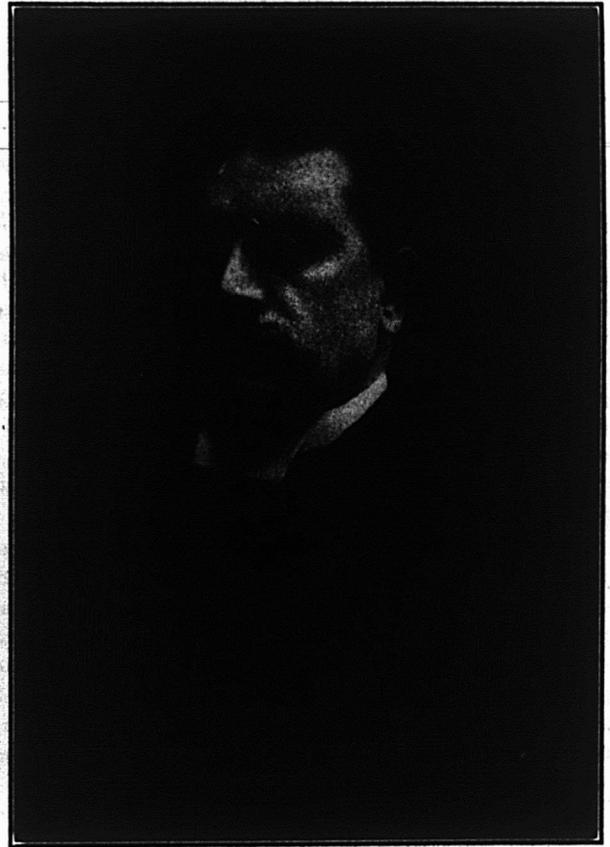
Il fit explorer la Baie d'Hudson et les mers arctiques pour y établir notre souveraineté; il outilla le port de Montréal pour y développer le trafic océanique; il fit creuser le canal de Beaujeu, enfin il établit une cale-sèche à Montréal. Comme résultat de ces travaux, il obtint que les taux

d'assurance sur les céréales fussent réduits de 99 cents à 34 cents.

Il attacha son nom au bill de la Marine, car il comprenait que le Canada, dépendance autonome de l'Angleterre, ne pouvait se désintéresser complètement de la défense de son territoire. Mais il voulut nous conserver jalousement notre autonomie: notre marine ne pourra jamais être envoyée dans d'autres eaux que les nôtres, sans le consentement du gouverneur-général en Conseil et des Chambres.

C'est encore à lui qu'on doit le développement de nos pêcheries de la côte nord du Saint-Laurent, le transport du poisson dans des chars frigorifiques et le traité de pêcheries dans les eaux limitrophes.

S'il donna ses soins au développement de notre commerce fluvial, il ne négligea pas pour cela les autres ressources de notre vaste contrée, et particulièrement la culture du tabac. Il la protégea par un droit de dix cents par livre sur la feuille étrangère, en abaissant en même temps le droit



Honorable L.-P. Brodeur, C.R., L.L.D.

Juge de la Cour Suprême du Canada.

d'accise sur cet article; il permettait aussi de le mélanger avec le tabac étranger. Il révolutionna cette industrie par la création d'un entrepôt coopératif pour la culture du tabac, offrant ainsi à cette industrie les mêmes avantages que la méthode coopérative apporta à la fabrication du fromage.

Enfin, il signa, de concert avec l'honorable Fielding, le traité de commerce avec la France. En 1907, il accompagna le premier ministre en Angleterre, comme délégué à la Conférence Coloniale, en 1909, comme délégué à la Conférence de la Défense Impériale, et en 1911, à la Conférence Impériale.

Il vient d'accepter la place de juge à la Cour Suprême: ses connaissances profondes des lois jointes à la pondération de son jugement, le désignaient pour ces hautes fonctions.

## LE MAINTIEN DES PRIX

Le maintien des prix par les détaillants est-il pour le public une source de profits ou de pertes? Quelques mots sur le droit et le devoir qu'ont les fabricants de s'entendre entre eux pour le maintien des prix seront la réponse à cette question.

Si le maintien des prix doit étouffer la concurrence, c'est une chose nuisible, s'il doit contribuer à l'amélioration de la qualité, ce devient une pratique excellente.

Il y a différentes sortes de concurrences; il y a d'abord celle des prix, qui souvent est la cause de l'infériorité de la qualité; il y a aussi celle de la qualité, quand les prix sont uniformes et que seul cet élément peut faire préférer tel article à tel autre. La première de ces concurrences est rarement à l'avantage du consommateur, la seconde lui est presque toujours profitable. Les fabricants qui imposent à leurs vendeurs les prix auxquels leurs produits doivent être offerts se trouvent aussi bien placés vis-à-vis de la clientèle que ceux qui fabriquent des articles analogues sans donner une base de vente. Cette discussion a trait uniquement à cette catégorie de fabricants qui agissent individuellement et non à ceux qui s'entendent entre eux pour établir des prix uniformes. On a trop souvent tendance à confondre ces deux catégories.

Le fabricant qui établit un barème de prix pour ses articles, et alloue au commerçant une certaine commission en insistant pour que ce dernier respecte le prix fixé, ne saurait pour cette raison être à l'abri de la concurrence. S'il est sage, il comprendra ce qu'il en coûte à un commerçant pour tenir ses articles, et lui consentira une remise suffisante pour lui permettre de récupérer ses frais et en même temps d'avoir un bénéfice; mais il réduira ce pourcentage au strict nécessaire pour enlever toute tentation au débitant d'avilir le prix de ses produits. Ce sage fabricant, en établissant ses prix, fera en sorte d'avoir un bénéfice normal tout en rémunérant par une commission suffisante le travail de son vendeur. Les consommateurs aimeront cette façon de faire, car tous paieront un prix uniforme.

En plus de son propre bénéfice le commerçant ne doit jamais oublier de faire une estimation de ses dépenses sans quoi il ira infailliblement à la faillite. N'est-il pas plus correct pour un marchand de n'avoir qu'un seul prix et de vendre à Pierre aux mêmes conditions qu'à Paul, plutôt que de perdre sur l'un et de se rattraper en faisant double bénéfice sur l'autre. C'est ce qui se produit fatalement quand les prix ne sont pas imposés. Le détaillant le sait bien, lui, si le public l'ignore souvent. Ce plan des prix unifiés est tout à l'avantage particulièrement du petit consommateur que la loi essaye manifestement de protéger. On a reconnu que les chemins de fer ne devaient pas favoriser le gros expéditeur plus que le petit; ils payent tous deux indifféremment le même prix. Rien n'est plus juste.

Mais comment la concurrence pourra-t-elle atteindre le fabricant?

Supposons qu'un fabricant fasse annoncer par la voie de la réclame, un article au prix de 10 centins. Ce prix est connu rapidement de tout le monde; inutile de dire qu'il comprend la commission réservée à l'intermédiaire; ce qui fera sa force, ce sera sa qualité. Admettons qu'un autre fabricant apporte dans la construction ou la qualité de cet article une amélioration importante, qu'arrivera-t-il? Une des trois choses suivantes: 1° La nécessité où se trouvera le premier fabricant d'augmenter sa qualité pour égaler son concurrent; 2° la diminution du prix qui donnera au petit commerce la perspective d'un plus gros bénéfice, et 3° enfin, si la marge des bénéfices du fabricant ne permet pas cette diminution, la suppression pure et simple de cet article. Si le fabricant est amené à baisser son prix, ce nouveau tarif devra être encore adopté uniformément quelle qu'en soit la réduction et tout comme si c'était un prix normal. La con-

currence aura rempli son rôle et le maintien des prix n'aura pas empêché cette diminution, il n'aura fait que la rendre uniforme. Imposer ses prix, cela veut dire fixer un certain prix sans qu'il soit permis de le dépasser ou de le diminuer, la concurrence jugera s'il doit être abaissé. Quelle que soit la règle établie au sujet des prix, elle ne saurait détruire la loi de l'offre et de la demande.

Les prix ainsi imposés s'offrent d'eux-mêmes au verdict de la concurrence, car il devient aisé à tout fabricant d'étudier la manière de faire mieux sans changer de prix. S'il fixe son prix convenablement, il peut donner de la bonne qualité et défendre à son débitant d'y apporter un changement, car il se fait une renommée de son principe: "Un seul prix pour tous." Le but visé est d'amener le fabricant à donner le maximum de qualité pour le prix fixé.

## ETAT DES CULTURES AU CANADA

### Rapport pour le mois terminé le 31 juillet 1911

Les moyennes sont élevées dans toutes les provinces et pour toutes les récoltes. Le blé d'automne a souffert de la rigueur de l'hiver dans l'Ontario, mais il a mieux résisté dans l'Alberta. Le rendement du premier est évalué à 23.24 boisseaux et celui du dernier à 27.89 boisseaux. La production totale est évaluée à 17,706,000 boisseaux à la fin de juillet. L'état du blé de printemps était de 90 pour cent d'un état modèle pour le Canada entier; la cote variait de 85 à 95 dans les provinces maritimes, de 80 à 89 dans l'Ontario et Québec, de 90 à 96 dans les provinces du Nord-Ouest, et elle était de 85 dans la Colombie-Britannique. La cote moyenne de l'avoine et de l'orge était de 88 pour le Canada, de 85 à 95 dans les provinces maritimes, de 80 à 90 dans l'Ontario et Québec, de 88 à 100 dans les provinces du Nord-Ouest et de 87 à 89 dans la Colombie-Britannique. Le seigle, les pois et les fèves variés mélangés est représenté par le chiffre 86, soit 14 pour cent de moins que l'année dernière, et celui du lin par 91, soit 20 pour cent de plus que l'année dernière. Le maïs à grain a une moyenne de 86 et les pommes de terre une moyenne de 85.64, ce qui est un peu mieux que l'année dernière pour ces deux récoltes. Les pommes de terre, les navets et les betteraves fourragères varient de 81 à 85, soit à peu près la même cote que l'année dernière. Le foin, le trèfle et la luzerne sont évalués de 80 à 83, soit un peu moins que l'année dernière pour chacune de ces récoltes. L'état moyen du maïs fourrager est de 87, celui des betteraves à sucre de 79 et celui des pâturages de 79. Le chiffre pour les provinces de l'est est plus faible que le chiffre donné pour le Canada entier et celui des provinces de l'Ouest est plus élevé. Les moyennes les plus élevées sont données pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. L'état des betteraves à sucre est de 81 dans l'Ontario et l'Alberta, où on les cultive pour les raffineries.

Voici, comparés aux chiffres de l'année dernière, les pourcentages représentant l'état des récoltes dans les provinces du Nord-Ouest: au Manitoba, au sud du Grand-Tronc-Pacifique, l'état du blé de printemps est représenté par 88 points cette année au lieu de 39 l'année dernière; celui de l'avoine par 88.72 au lieu de 38.85; celui de l'orge par 85.16 au lieu de 34.92. Au nord du même chemin de fer, l'état du blé de printemps est de 92.21 contre 77.42, l'avoine de 90.71 contre 72.90, et l'orge de 88.95 contre 50.84. Dans la Saskatchewan, au sud des cantons 25, l'état du blé est de 90.10 contre 69.33, l'avoine de 88.27 contre 61.64, et l'orge de 89.03 contre 65.89; et au nord des cantons 24, l'état du blé est de 98.22 contre 67.69, l'avoine de 95.35 contre 63.88, et l'orge de 94.58 contre 71.30. Dans l'Alberta, au sud des cantons 31, l'état du blé est de 93.89 contre 24.93, l'avoine de 95.28 contre 20.43 et l'orge de 93.70 contre 26.36; et au nord des cantons 30, l'état du blé est de 97.84 contre 71.55, l'avoine de 97.95 contre 65.68 et l'orge de 105.95 contre 73.60.

La superficie emblavée en blé de printemps dans les pro-

# LA VALEUR DES CONTRATS

Accord, contrat, marché signifient la même chose. Il y a des contrats légaux et d'autres illégaux, des contrats nuls et d'autres seulement annulables, en fin des contrats valables et d'autres non valables. Les contrats peuvent être formels, parfois ils sont imprécis ou même uniquement basés sur des circonstances. Quelques-uns peuvent lier, bien qu'établis par un simple échange de paroles; d'autres, pour être efficaces, demandent à être écrits; enfin, il en est qui ne peuvent avoir d'effet, s'ils ne sont enregistrés sur les livres officiels. Il est indispensable de connaître très nettement ces distinctions si l'on veut s'éviter de graves inconvénients, des discussions inutiles et des pertes.

Comme à la base de toute transaction commerciale, grande ou petite, il y a un contrat, ce chapitre que nous entreprenons de traiter, ne peut manquer d'intéresser tous ceux qui sont dans les affaires ou dans toute autre profession et qui sont par conséquent susceptibles d'en contracter.

**Contrats verbaux ou oraux.** — Les contrats "oraux" sont ceux pris sur de simples paroles, on les dénomme plus spécialement "verbaux" ou bien encore "sur parole". Ils engagent pour la vente d'une propriété personnelle (jamais pour celle d'une propriété appartenant à un tiers) et peuvent être suffisants pour une vente ne dépassant pas un certain montant fixé par les statuts de chaque province. Dans l'Ontario, le contrat oral est valide pour la vente de propriétés personnelles dont la valeur n'excède pas \$40. Ils lient aussi pour un bail de location d'un an ou au-dessous et, à de certaines conditions, pour 3 ans ou moins. Les contrats oraux, entre maîtres et domestiques lient les deux parties et, comme les contrats de location, sont limités en général à une durée d'un an. Dans les provinces de Québec, Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Terre-Neuve et les Territoires de l'Ouest, la limite des contrats oraux est de \$50; dans l'Île du Prince Édouard elle est de \$30 et dans le Yukon de \$50.

**Contrats écrits.** — Les contrats écrits peuvent être, soit imprimés, soit manuscrits, ou mi-imprimés, mi-écrits à la main. Ils peuvent être établis suivant les termes juridiques et contenir les détails de tout contrat complet ou bien revêtir une forme libre et consister simplement en un échange de lettres entre les parties contractantes.

**Contrats à la fois verbaux et écrits.** — En général, un accord par conversation ne saurait changer les termes d'une convention écrite et en modifier les effets; si le document écrit stipule clairement toutes les clauses du contrat, le tribunal ne sera pas appelé à démontrer que les deux parties agissaient en pleine connaissance de cause et dans une intention commune; mais si, par contre, il est de toute évidence que l'acte ne contient pas l'agrément des deux contractants, ou si l'on peut découvrir des omissions, systématiquement voulues, alors, il pourra être fait droit au plaignant qui argue d'une convention tacite faite par paroles au même moment, mais en désaccord avec l'écrit.

**Contrats revêtus du sceau officiel.** — Sont ainsi appelés, les contrats de spécialités; ils doivent naturellement être écrits. Ils ne demandent pas de "considérants" dans l'interprétation pour être valides. Le sceau dont ils sont revêtus implique, en effet, que les termes en ont été minutieusement élaborés, ils sont le fruit de longues délibérations et ceux qui les contractent ne doivent pas être sensés en ignorer le contenu; ils seraient donc mal fondés par la suite à en réclamer l'annulation pour cause de "considérants insuffisants".

Toute addition à ce document, après la signature, devra porter un nouveau sceau et être aussi dûment légalisée que ce qui précède.

Toutes les corporations et les compagnies par actions sont forcées par la loi d'avoir un sceau collectif que les chefs doivent apposer sur tous les contrats qu'ils signent et sans lequel ces contrats seraient nuls. Les billets et effets de

commerce contenant une promesse de paiement ne peuvent être revêtus du sceau, parce qu'ils ne seraient plus négociables, exception est faite en ce qui concerne les corporations.

**Contrats implicites.** — Les contrats implicites sont ceux dont les termes ne sont pas établis d'une façon précise, mais sont supposés être compris. Ils n'engagent pas aussi pleinement que les contrats formels, car ils peuvent parfois être difficiles à exécuter ou mal interprétés. Exemple: Un client donne ordre à son épicier d'avoir à lui livrer cinq douzaines d'oeufs et pour deux dollars de sucre; il n'a pas été question, dans cette commande, du prix des oeufs ni du nombre de livres de sucre par dollar, pas plus que du terme de paiement, mais la loi prévoit l'existence d'une convention tacite entre les parties quant au prix et à l'échéance.

**Contrats annulables.** — Les contrats annulables sont ceux qui légalement gardent leur plein effet, à moins qu'ils ne soient rejetés par quelqu'un ayant qualité pour agir ainsi. Ils lient les deux parties jusqu'à leur annulation. La partie frustrée peut annuler le contrat si elle le veut ou le confirmer à son gré et contraindre l'autre partie à l'exécuter. Les contrats non imposés par la nécessité, faits avec des mineurs, avec des personnes d'esprit faible, ou avec des Indiens sur leurs réserves, sont annulables en fait, mais non pas nuls de droit. Les personnes qui les ont contractés peuvent y faire honneur ou en négliger l'exécution. De même, les contrats frauduleux sont entachés de nullité, mais ne sont pas nuls.

**Contrats illégaux.** — Les contrats illégaux sont totalement nuls dès leur création et ne peuvent donner droit à aucune revendication. Ils n'ont aucun effet légal, sinon d'exposer ceux qui les contractent à encourir des pénalités. Un contrat illégal est celui qui contraint à exécuter ou à ne pas exécuter ce qui est défendu ou ordonné par la loi. Quel que soit le cas, si l'une des parties a exécuté sa part du contrat, elle ne peut forcer l'autre partie à remplir son engagement, et si l'une d'elles a payé une certaine somme d'argent, rien ne l'autorise à en réclamer la restitution. Ce contrat est considéré comme foncièrement vicieux et aucun tribunal ne pourrait en soutenir le bon droit. Mais, si la partie contractante qui a fait un versement d'argent ne s'est pas rendu compte de l'illégalité du contrat et est parfaitement honnête et de bonne foi, elle peut obtenir la restitution.

Dans un contrat stipulant deux ou plusieurs clauses bien distinctes, si l'une de ces clauses est exécutée mais non les autres, et s'il est reconnu que l'une d'elles est illégale, la clause illégale sera annulée, mais le reste du contrat maintenu.

L'illégalité d'un contrat n'apparaît pas toujours à première vue et dans ce cas, le contrat peut être établi d'après "l'évidence".

Les contrats suivants sont des exemples de contrats illégaux: Contrats en contrainte de commerce. Contrats en contrainte de mariage. Contrats pouvant mettre obstacle à la justice publique. Contrats avec des ennemis en temps de guerre. Contrats obligeant à mener une vie immorale. Profanation du dimanche. Paris ou gageures.

**Contrats contre la police publique.** — La police de toute commune ou de tout Etat, a pour but d'assurer l'ordre public, par conséquent, les contrats qui y font obstacle ou sont opposés au bien général, sont considérés comme d'un effet injurieux pour la police publique et déclarés nuls. Parmi ces derniers on range les trois cas suivants:

**Contrats en contrainte de commerce.** — Tous les contrats en contrainte de commerce sont nuls. Par exemple, un commerçant vend son fonds de commerce en abandonnant sa clientèle à l'acheteur et convient qu'il ne s'établira plus dans aucune espèce de commerce; cette dernière clause n'a pas d'effet parce que légalement le commerce est considéré comme une chose d'utilité et d'intérêt publics. Le dit commerçant pourra parfaitement reprendre un nouveau commerce

sans que l'acheteur ait droit à aucun dommage. Toutefois, le négociant peut s'engager légalement à ne pas rouvrir un commerce dans une localité désignée ou dans une certaine ligne convenue; ce n'est là qu'une contrainte partielle, ce n'est même pas une contrainte au sens de la loi. Tout contrat entre fabricants et commerçants, qui a pour but d'essayer, par des mesures coercitives, de gouverner le commerce ou le marché afin d'augmenter considérablement les prix, est illégal et par conséquent nul, il peut même entraîner des poursuites judiciaires. Ne sauraient être assimilés à ces contrats, ceux établis entre commerçants pour assurer et maintenir des prix loyaux et raisonnables. Les premiers emploient la contrainte: en refusant la vente ou bien en la rendant impossible à ceux qui ne veulent pas participer à leur combinaison, par la pratique de prix excessivement bas; c'est là une façon d'agir illégale et tombant sous le coup de la loi.

**Contrats en contrainte de mariage.** — Le mariage est considéré comme d'intérêt public, il en résulte qu'un contrat purement contraint est nul. La condition spécifiée par testament qu'un legs ira à telle ou telle personne si "elle ne se marie pas" est nulle. Le bénéficiaire d'un semblable testament héritera, même s'il se marie. Exception toutefois est faite si cette volonté testamentaire émane d'une personne mariée, en faveur de son conjoint, elle peut légalement imposer cette condition. Une contrainte partielle de mariage, faite dans un but raisonnable et utile, peut être parfaitement valable. Exemple: Le legs fait à un enfant, à la condition formelle qu'il ne se marie pas avant 21 ou même 25 ans; un tel contrat est valide, parce qu'il tend uniquement à fixer une date où le titulaire aura moins de danger de contracter une union mal assortie. Si le contrat mentionnait comme condition d'âge, 50 ans, il serait nul parce que contraire à la raison. Le legs d'un mari à sa femme, à la condition qu'elle ne se remarie pas est valide, il n'y a pas contrainte de mariage puisque l'intéressée a été déjà mariée, et réciproquement est valide le legs d'une femme à son mari, aussi bien que celui d'une personne à une autre qui a déjà été mariée.

**Contrats susceptibles d'entraver le cours de la justice.** — L'engagement d'un officier public à faire quelque chose de contraire à son devoir, est nul; on ne saurait en exiger l'exécution et l'argent promis à cet officier ministériel, en paiement de son influence pour favoriser un cas illicite, ne peut pas être réclamé légalement.

**Contrats frauduleux.** — Les contrats frauduleux sont entachés de nullité, mais ne sont pas nuls. Il est difficile de donner une définition s'étendant à toutes les formes de fraudes, mais l'énoncé de quelques-unes fera clairement comprendre ce qui en constitue l'élément:

1. Un faux compte-rendu des faits, libellé sciemment ou inconsciemment par un tiers.

2. L'ambiguïté de termes permettant de dissimuler des faits connus de l'un, mais que l'autre peut difficilement discerner, alors que ces faits sont de nature telle qu'il est indispensable qu'ils soient connus des deux parties.

Une présentation de situation faussement établie, doit supporter une intention de duperie pour qu'il y ait fraude, et il faut preuve de fraude pour soutenir une action en tromperie.

La partie qui a été frustrée peut annuler le contrat si elle le désire, ou le confirmer à son gré et obliger l'autre partie à l'exécuter. Si elle en désire l'annulation, elle doit:

1. Ne pas accepter le moindre bénéfice en résultant et arrêter personnellement la pratique dès qu'elle s'aperçoit de la fraude.

2. Elle doit immédiatement dénoncer la fraude.

La partie malhonnête ne peut pas invalider le contrat, pas de toute façon, elle est obligée d'en accepter la destination si l'autre partie le demande.

Si les deux parties pratiquent la fraude d'un consentement mutuel, l'une d'elles ne peut pas invoquer un point de droit pour obtenir de l'autre l'exécution stricte du contrat.

(A suivre.)

## LES MARCHES DU SUCRE.

Une dépêche de New-York, en date du 9 septembre, donne les renseignements suivants sur les marchés du sucre:

De nouvelles avances ont eu lieu, cette semaine. Chaque nouveau lot offert est vendu à un prix plus élevé. Il reste très peu de sucre à vendre. Si l'on ne peut remplir un vide avec autre chose que des sucres de Java ou des sucres de betterave de l'étranger, il faut acheter ces sucres et payer le prix exigé. Quand les stocks que possèdent les raffineurs seront épuisés, il faudra acheter des sucres étrangers, ou bien les raffineries devront fermer leurs portes. La campagne continue à faire des demandes. Le délai apporté aux expéditions contribue à réduire la consommation. Il faut longtemps pour obtenir de nouveaux stocks de sucre raffiné, et beaucoup de marchands n'ont qu'un faible approvisionnement. Il faudrait maintenant des stocks supplémentaires. C'est pourquoi les épiciers en gros voudraient faire des achats par contrat. Les raffineurs ont fait tous leurs efforts pour fournir à la demande; mais la demande a été forte pendant toute la saison et, les ordres s'accumulant, des délais de livraison ont été inévitables. Un autre facteur qui s'oppose à la consommation est les prix élevés; cependant rien n'a pu arrêter la tendance à la hausse, produite par la perspective d'une grande réduction de la production européenne.

Il y a quelque temps, on estimait cette réduction à un million de tonnes, et on l'estime maintenant entre 1,500,000 et 2,000,000 de tonnes. Les conditions des marchés sont mauvaises, et il n'y a pas grand'chose à faire pour y porter remède. Pour finir la saison, les Etats-Unis ont besoin d'une quantité de sucres étrangers, Java ou sucre de betteraves d'Europe. Même avec la réduction de consommation, plus basse que la normale pendant les quatre derniers mois, il ne restera rien. Quand ils apprirent que la récolte à Cuba était déficitaire, cette année, les raffineurs ne prirent aucune mesure contre cette perte pour le marché de 400,000 tonnes. Ce n'était pas par erreur de jugement, à cette époque, car on ne pouvait pas prévoir alors que, pendant les derniers mois de la saison il y aurait une sécheresse telle que les prix monteraient au niveau qu'ils ont atteint aujourd'hui. Cette semaine, les cotes ont monté très rapidement et les prix du sucre ont fait un gros gain. La spéculation joue maintenant un rôle trop important dans les avances des prix. Elle compte sur la continuation de prix élevés pendant tout le cours de l'année prochaine, sans réfléchir que la consommation peut décroître aussi bien que la production, que l'on n'a pas encore commencé à récolter les betteraves, que l'estimation de la perte à cette époque de l'année est faite un peu au jugé, que la température a été en faveur de fortes récoltes à Cuba et à Porto-Rico et que, jusqu'à présent, rien n'indique que la production du sucre sera déficitaire.

## COMPAGNIES INCORPOREES.

Des lettres patentes ont été accordées par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec incorporant:

"La Compagnie de Pavage et de Construction de Québec." construction en général, pavage des rues, travaux de dragage, exploitation et construction d'aqueducs, avec tous les pouvoirs utiles à la conduite des dites industries, dans la cité de Québec. Capital-actions, \$49,000.00.

"The Poulin Circular Vat Co., commerce général de tous produits, accessoires, machineries se rapportant à la fabrication du beurre et du fromage, et spécialement d'un bassin à fromage connu sous le nom de "Bassin Circulaire Poulin", à La Patrie, Québec. Capital-actions, \$20,000.00.

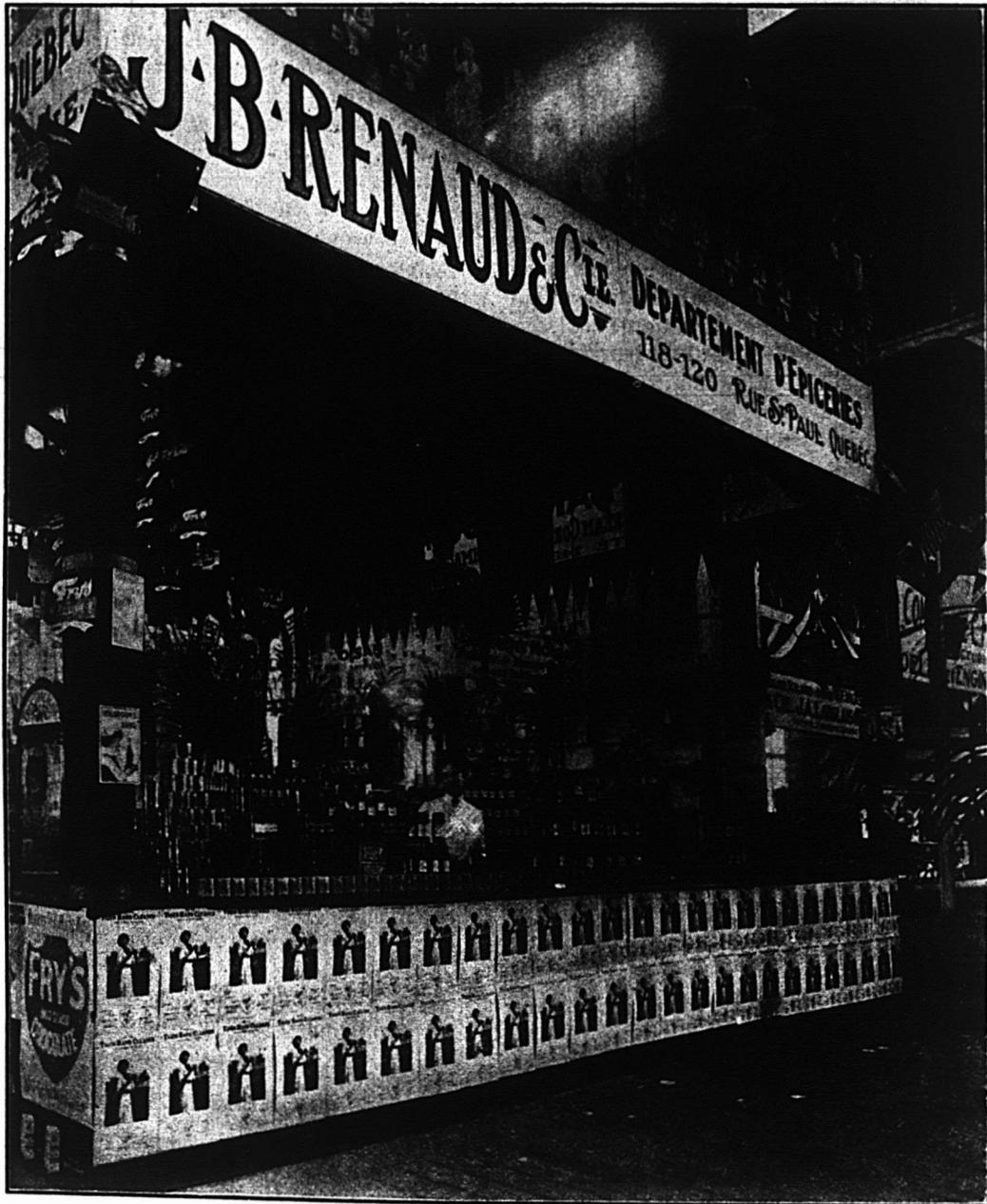
"La Manufacture de Meubles de Montmagny, Limitée," manufacture de portes, châssis, moulures, boîtes à beurre et à fromage, etc., exploitation de l'industrie du bois dans toutes ses branches, dans la ville de Montmagny, Québec. Capital-actions, \$20,000.00

# Exposition Provinciale de Québec.

Exhibition de produits de marque contrôlées dans le district de Québec par J. B. Renaud & Cie, Enr.

L'exposition provinciale de Québec, qui a eu lieu la semaine dernière, a obtenu un plein succès. Parmi les expositions les plus remarquées, il convient de mentionner en pre-

Quoique les produits de ces marques soient bien connus de nos lecteurs, nous croyons devoir dire quelques mots à leur sujet:



mier lieu celle de MM. J.-B. Renaud & Cie, importateurs et négociants en produits alimentaires, 118-150 rue St-Paul, Québec. Le stand occupé par cette maison, situé au centre du Palais de l'Industrie, offrait certainement la plus forte attraction dans cette partie de l'exposition. Les produits exposés dans ce stand étaient les plus connus dans leurs lignes respectives et disposés de la manière la plus attrayante. Voici les principaux: Conserves de Légumes de la marque Soleil, Huile d'Olives Minerva, Nettoyeur Tiger, Confitures et Fruits sous verre, de la maison Chivers & Sons, Limited, (Cambridge, Angleterre), Sauce Worcestershire de la marque Holbrook, (Birmingham, Ang.), Poli à Métaux Solano.

Les conserves importées de la marque Soleil ont conquis au Canada une des premières places, parce que leur qualité est incomparable. Ces conserves comprennent les légumes, les soupes et les fruits. Une des meilleures preuves de la popularité de ces conserves est que leur importation au Canada augmente d'année en année.

\* \* \*

L'huile d'olives pure Minerva, de la maison Henry Boule, de Marseille, France, est la plus fine des huiles d'olives qui s'importe au Canada. Elle est garantie pure par un

certificat du Laboratoire Municipal de Marseille, qui en surveille l'embouteillage. Tous ceux qui y ont goûté reconnaissent sa supériorité.

\* \* \*

"Tiger," le nettoyeur des mains, enlève les taches de peinture, vernis, cirage, encre, graisse, acides, goudron. Aussi bon pour les usages du ménage que pour les besoins industriels. Le grand avantage du "Tiger," c'est qu'il détache beaucoup plus rapidement que tous les autres nettoyeurs des mains. Il n'est pas nuisible à la peau et se vend en détail à 10c la boîte.

\* \* \*

Les confitures de la maison Chivers sont vraiment des confitures et non des gelées; faites avec des fruits frais, elles en conservent l'arôme.

Les fruits sous verre sont dans des sirops clairs et conservent toute l'apparence des fruits frais.

La maison Chivers est une des plus anciennes et des plus importantes maisons de conserves de fruits de l'Angleterre. Sa manufacture, où les soins de propreté sont poussés au plus haut degré, est située au centre de l'Angleterre, district qui produit les meilleurs fruits.

\* \* \*

La Sauce Worcestershire de Holbrook est faite dans la plus grande manufacture de sauces du monde entier. L'importance de la maison Holbrook est due à la popularité de sa sauce, qui a été examinée par le Bureau institué à Washington pour la surveillance de la pureté des aliments. Cette sauce a été trouvée absolument pure et le certificat de ce bureau lui donne toutes les garanties possibles de pureté. C'est la seule sauce de ce genre qui soit importée aux Etats-Unis, embouteillée et non en vrac.

Le poli à métaux "Solano" jouit de la plus grande vogue en Europe; c'est le meilleur du genre. Il n'y entre pas de matières grasses, comme dans d'autres produits similaires; aussi le brillant qu'il donne aux métaux est-il permanent. Ceux qui contiennent de la graisse noircissent en peu de temps. Le "Solano" se vend en canistres d'un demiard, d'une chopine, d'une pinte, d'un demi-gallon et d'un gallon.

### LE MARCHE DES RAISINS DE CORINTHE

La première consignment de raisins de Corinthe de la nouvelle récolte est arrivée à New-York et consiste en 200 barils et 800 sacs. Le tout est consigné à la Greek Currant Company, qui a eu beaucoup de difficulté à réunir cette marchandise pour l'expédier. Il n'y avait rien en magasin à Patras ni aux autres points d'expédition, et la compagnie dut envoyer ses agents dans les districts producteurs pour recueillir tout ce qu'ils pourraient. La récolte est très tardive à cause de la sécheresse défavorable qui a eu lieu vers la fin du mois d'août.

D'après les derniers avis reçus de Grèce, les chiffres des premières estimations de la récolte sont matériellement réduits; de 160,000 à 180,000 tonnes qu'ils étaient au début, d'après une estimation trop optimiste, ils ont été ramenés à 150,000 tonnes. En y ajoutant les 8,000 tonnes restant de la récolte précédente, on arrive à un total de moins de 160,000 tonnes, dont il faut déduire 35 pour cent pour la rétention et environ 7,000 tonnes employées à la fabrication du vin par une compagnie nouvellement organisée que l'on suppose affiliée à la Compagnie Privilégiée, quoique indirectement. Ces achats de raisin tel qu'il arrive de la vigne pour être converti en vin, sont un facteur très important de la situation du marché des raisins de Corinthe, et on s'attend à ce qu'ils contribuent pour une large part à la valeur marchande du fruit sec.

Avec les 7,000 tonnes que cette compagnie a déjà prises sur la récolte et la retenue de 35 pour cent, d'après les règlements gouvernementaux, il restera environ 100,000 tonnes de la récolte de la saison courante, chiffre un peu inférieur à la consommation moyenne du monde entier.

Des câblogrammes reçus de Patras indiquent une ten-

dance du marché à la hausse, tendance attribuée aux conditions défavorables dans lesquelles le séchage continue à se faire et à une autre réduction du chiffre de la récolte.

### UNE LOI TENDANT A PERMETTRE D'ACQUITTER LES CHEQUES REFUSES POUR INSUFFISANCE DE FONDS.

Les associations de détaillants dont les membres ont maints ennuis occasionnés par les chèques impayés, devraient bien se procurer la copie de la loi en vigueur dans l'état de Virginie à ce sujet, et en prendre les statuts comme base de leur propre règle de conduite.

A différentes reprises, des efforts ont été tentés pour diminuer les pertes dues à l'acceptation de chèques en paiement, et dont certains revenaient de la banque impayés.

Beaucoup de ces pertes et de ces désagréments sont dus à ce fait, que, s'il est aisé de prouver la mauvaise foi d'un client qui, pour payer comptant une marchandise, remet un chèque sur une banque où il n'a pas de fonds, par contre, il est difficile de prouver l'intention frauduleuse d'un client qui, pour payer à terme, tire un chèque sur une banque où il a un compte inférieur, au moment de l'achat, à son montant.

Certains Etats ont promulgué des lois pour faciliter les poursuites contre ceux qui sont coupables de fraudes. Dans l'Etat de Virginie notamment. Les hommes chargés dans les établissements de certaines villes de s'occuper du crédit, ont établi une loi qui réduit considérablement les mauvais chèques. Une des caractéristiques saillantes de cette loi de Virginie, est d'établir immédiatement si, oui ou non, l'intention de fraude, dans le cas d'un chèque impayé, est évidente.

Pour protéger le tireur honnête d'un chèque, qui n'a pas eu l'intention de tromper, la loi lui donne, par un avis préalable, le moyen d'acquitter le montant de ce chèque, et ce n'est que si cet appel n'a pas d'écho et si le tireur ne fait pas ce qu'il peut pour payer, qu'il sera poursuivi aux termes mêmes des statuts.

Depuis cette nouvelle loi, dans l'Etat de Virginie, il est établi que la majeure partie des chèques retournés avec la mention "fonds insuffisants" sont couverts dès le premier avis. Quant aux rares tireurs qui ne s'exécutent pas, ils sont poursuivis rapidement et avec succès.

### SOYEZ TOUJOURS ACTIF!

Il n'y a pas de place sur la terre pour les fainéants. Seule l'activité mène à quelque chose. Les inutiles sont méprisés partout.

Chaque jour le monde fait un pas dans le progrès, l'homme paresseux, lui, reste en chemin; les habitudes de paresse ne vous rapporteront jamais rien. Travaillez donc! Occupez-vous activement! L'homme qui flâne dans la vie, qui musarde, tout en se donnant l'apparence d'un homme d'affaires, verra fatalement sa fortune périr et tous ses espoirs s'évanouir. Si vous êtes dans une situation précaire et si, pour vous en tirer, vous comptez sur le secours d'un ami, vous pouvez être sûr que vous tomberez avant la fin. Lutte avec acharnement, n'attendez d'appui que de vous-même; complétez votre expérience, étudiez! Aussi lourd qu'il soit, mettez, d'un geste résolu, votre fardeau sur vos larges épaules, et vigoureusement, énergiquement, bravement, frappez le sol d'un pas volontaire et patient. Mais, ne vous laissez pas gagner par l'inaction, ou c'en est fait de vous. Et si vous vous débattez ainsi contre l'adversité, si vous vous multipliez ainsi sans relâche, si vous travaillez avec ténacité, vous serez l'égal de n'importe quel homme sur terre, sans distinction de rang ou de fortune.

Travaillez, instruisez-vous nuit et jour, soyez actif, vous complétez votre éducation intellectuelle, vous acquerez des connaissances nouvelles, vous vous élèverez d'un échelon chaque jour et alors vous pourrez prouver par vos actes que vous êtes devenu "quelqu'un".

## FINANCES

Le marché des valeurs a été quelque peu irrégulier mercredi dernier et, bien qu'au début, ce marché ait été fort, les avances ne se sont pas maintenues. Le Canadian Pacific, qui a développé le plus d'activité au début de la session, a avancé à  $223\frac{3}{4}$  comparativement à  $222\frac{3}{4}$  en clôture, la veille; mais une réaction se produisit et en clôture on demandait 222 pour cette valeur. Le Montreal Power, après s'être vendu à 164, faiblissait jusqu'à 163. Le Toronto Railway, après s'être vendu, ex-rights, à  $130\frac{3}{4}$ , devenait plus facile à  $130\frac{3}{4}$ . Les actions Steel Corporation se sont vendues à  $53\frac{3}{8}$  et  $53\frac{3}{4}$  et, en clôture, à  $53\frac{5}{8}$ . La Crown Reserve s'est vendu à \$2.85; en clôture, on en demandait \$2.87.

\* \* \*

Des assemblées générales auront lieu aux dates suivantes:

19 septembre—Grand Trunk Pacific Ry. Co., et Minneapolis, St. Paul & Sault St. Marie Ry. Co.

20 septembre—Can. Cereal & Milling Co.

21 septembre—Duluth S. Shore & At. Ry. Co., et Tri-City Ry. & Light Co.

\* \* \*

Le rapport hebdomadaire de la Banque d'Angleterre, publié le 7 septembre dernier, accuse la plus forte quantité d'or qu'elle détienne depuis l'année 1896, et la plus forte réserve par rapport au passif, au commencement de septembre, depuis 1895. Une pareille comparaison est intéressante. Le tableau suivant indique les quantités d'or que possédait la Banque à la date la plus rapprochée du 7 septembre depuis 1894.

1911	.....	£41,464,067	1902	.....	£37,545,873
1910	.....	39,441,032	1901	.....	39,299,194
1909	.....	40,332,062	1900	.....	34,534,430
1908	.....	38,153,368	1899	.....	35,945,428
1907	.....	38,163,799	1898	.....	34,752,051
1906	.....	38,010,988	1897	.....	35,363,878
1905	.....	35,693,823	1896	.....	42,721,027
1904	.....	37,591,428	1895	.....	41,899,616
1903	.....	34,286,654	1894	.....	39,860,621

Le taux de la réserve par rapport au passif est le suivant.

	P.C.		P.C.		
1911	.....	58 $\frac{1}{8}$	1902	.....	53 $\frac{3}{8}$
1910	.....	52	1901	.....	52 $\frac{3}{4}$
1909	.....	52 $\frac{5}{8}$	1900	.....	50 $\frac{3}{4}$
1908	.....	53 $\frac{5}{8}$	1899	.....	50 $\frac{1}{4}$
1907	.....	50	1898	.....	49
1906	.....	50 $\frac{1}{8}$	1897	.....	52
1905	.....	45	1896	.....	56 $\frac{1}{4}$
1904	.....	57 $\frac{1}{8}$	1895	.....	60 $\frac{3}{4}$
1903	.....	51 $\frac{1}{8}$	1894	.....	70 $\frac{1}{2}$

\* \* \*

La Dominion Steel Corporation a déclaré un dividende trimestriel de 1 pour cent, payable le 2 octobre aux actionnaires inscrits le 19 septembre.

Nous lisons dans la circulaire de McCuaig Bros. & Co., en date du 7 septembre: Les deux jours de fête de la semaine dernière ont eu pour effet de détourner l'attention du marché local et il n'y a rien de particulier à mentionner. A mesure que la date des élections approche, l'intérêt pris par la population à leur résultat, éclipsé tout le reste, et le marché continuera probablement à rester indifférent jusqu'après la date du 21 septembre. Il est difficile de prévoir ce qui se passera ensuite, et il n'est pas probable que la cote des valeurs s'améliore. La situation faite par la grève aux Etats-Unis est encore le facteur prédominant dans ce pays; si cette grève devenait générale, ses effets seraient sérieux. L'opinion générale à la Bourse de New-York est que le marché a pour la plus grande partie un caractère professionnel et que le public n'y témoigne pas beaucoup d'intérêt.

—A propos de l'absorption de la Canadian Cereal & Milling Company et de la International Milling Company, du Minnesota, par la International Milling Co. du Canada, on annonce que des arrangements ont été faits pour clôturer à la même date les exercices fiscaux des deux compagnies, de sorte que l'exercice fiscal de la Cereal Company se terminera maintenant le 31 août au lieu du 31 juillet; l'assemblée générale annuelle aura lieu un mois plus tard, c'est-à-dire en octobre. Les directeurs ont aussi déclaré un dividende trimestriel de  $2\frac{1}{3}$  pour cent sur les actions préférentielles pour les quatre mois terminés le 31 août, pour faire correspondre les périodes où les dividendes trimestriels sont distribués.

—Le président de la Dominion Steel Corporation a déclaré que, selon toutes probabilités, les gains de la corporation seront de 4 pour cent du stock; c'est tout ce que l'on pouvait espérer, étant donné que la royauté sur les tiges pour fil métallique a pris fin et qu'il n'y a pas de marché profitable pour ce produit, à cause du calme extrême qui règne sur les marchés des Etats-Unis et d'Europe.

\* \* \*

La revue hebdomadaire de J. S. Bache & Co., banquiers à New-York, donne les renseignements suivants:

D'après la Revue de Dun, les compensations des banques des Etats-Unis sont en gain de 6.4 pour cent par rapport à la semaine dernière, et s'élèvent à \$2,148,000. En comparaison avec la semaine correspondante de 1909, c'est une perte de 1.6 pour cent. Cette revue constate une amélioration des affaires dans les principaux centres industriels et commerciaux et une réduction du nombre des wagons de chemins de fer inoccupés. Un sentiment plus optimiste règne au sujet des récoltes de grains et de coton. La situation de l'industrie textile s'améliore dans la Nouvelle-Angleterre ainsi que la demande pour les tissus.

La production de la fonte augmente et le marché de l'acier n'accuse pas de nouvelle faiblesse.

Le rapport du Gouvernement sur les récoltes, indique une légère amélioration, mais on s'attendait à mieux. La récolte du maïs est estimée à 2,736,160,000 de boisseaux, en gain de 115,000,000 de boisseaux sur l'estimation du mois dernier; mais depuis le 1er septembre, la température a été exceptionnellement bonne et, si elle se maintient, on peut s'attendre à 2,800,000,000 de boisseaux. Le blé de printemps a un peu perdu et l'avoine, un peu gagné.

Le coton venant s'ajouter aux chiffres totaux, la récolte générale sera loin d'être désappointante.

INFORMATIONS FINANCIERES

Actions Ordinaires et Actions Privilégiées	Capital payé	Réserve	Pair des Actions	Taux du dernier Dividende	Dernière cote	
					Du 1er au 7 Sept.	Du 8 au 14 sept.
<b>BANQUES</b>						
Banque de Montréal	\$14,400,000	\$12,000,000	\$100.00	10%	260	238
Banque du Nouveau-Brunswick	833,400	1,499,666	100.00	13%	.....	.....
Banque de Québec	2,500,000	1,250,000	100.00	7%	137½	137
Banque de la Nouvelle-Ecosse	3,270,300	6,104,104	100.00	13%	.....	281
Banque de Toronto	4,000,000	4,750,000	100.00	10%	203	203
Banque Molson	4,000,000	4,400,000	100.00	11%	207½	206½
Banque des Cantons de l'Est	3,000,000	2,250,000	100.00	9%	.....	.....
Banque Nationale	2,000,000	1,200,000	100.00	7%	.....	.....
Banque des Marchands du Canada	6,000,000	4,900,000	100.00	9%	190	192
Banque Provinciale	1,000,000	425,000	100.00	5%	.....	.....
Banque Union du Canada	4,468,260	2,400,000	100.00	8%	150	150
Banque Canadienne du Commerce	10,000,000	7,000,000	50.00	10%	207½	207
Banque Royale du Canada	6,200,000	7,000,000	100.00	12%	237½	240
Banque d'Hochelega	2,500,000	2,500,000	100.00	9%	.....	.....
Banque d'Ottawa	3,500,000	3,900,000	100.00	11%	.....	.....
Banque Impériale du Canada	5,543,859	5,743,869	100.00	11%	.....	.....
<b>CHEMINS DE FER</b>						
Canadian Pacific Railway (Ordinaires)	180,000,000	146,283,497	100.00	10%	229¾	222¾
Duluth S.S. & A Railway (Ordinaires)	12,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do do (Préférentielles)	10,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
Minn. St. Paul & Soo Railway (Ordinaires)	20,832,000	.....	100.00	7%	.....	128¾
do do do (Préférentielles)	10,416,000	.....	100.00	7%	.....	.....
<b>TRAMWAYS ELECTRIQUES</b>						
Detroit United Railway	12,500,000	21,887,000	100.00	5%	67½	67½
Duluth Superior Traction	3,500,000	2,500,000	100.00	5%	.....	.....
Halifax Electric Railway	1,400,000	600,000	100.00	7%	149	.....
Havana Electric Railway (Ordinaires)	7,500,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do do (Préférentielles)	5,000,000	.....	100.00	6%	.....	.....
Illinois Traction Co. (Ordinaires)	9,964,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do (Préférentielles)	5,000,600	24,957,813	100.00	6%	91	90½
Mexican Light & Power (Ordinaires)	13,585,000	.....	100.00	4%	.....	85
do do do (Préférentielles)	2,400,000	.....	100.00	7%	.....	.....
Montreal Street Railway	10,000,000	4,420,000	100.00	10%	228	226½
Porto Rico Railway	3,000,000	2,941,500	100.00	.....	65½	65½
Quebec Railway, Light & Power	9,300,500	8,654,400	100.00	.....	.....	59
St. John Railway	800,000	.....	100.00	6%	.....	.....
Sao Paulo Tram., Light & Power	10,000,000	6,000,000	100.00	10%	.....	.....
Toledo Railway & Light	12,000,000	13,257,000	100.00	.....	.....	.....
Toronto Railway	8,000,000	3,992,326	100.00	7%	130¾	129
Tri-City Railway & Light (Ordinaires)	9,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do do (Préférentielles)	2,825,000	8,068,000	100.00	6%	94¾	.....
Twin City Rapid Transit (Ordinaires)	20,100,000	19,503,000	100.00	6%	106	105¾
do do do (Préférentielles)	3,000,000	.....	100.00	7%	.....	.....
Winnipeg Electric Street Railway	6,000,000	5,578,000	100.00	10%	.....	237½
<b>VALEURS INDUSTRIELLES</b>						
British Columbia Packers (Ordinaires)	2,500,000	.....	100.00	.....	60	61
do do do (Préférentielles)	1,500,000	.....	100.00	7%	.....	90
Canadian Car & Foundry (Ordinaires)	3,500,000	.....	100.00	8%	.....	.....
do do do (Préférentielles)	5,000,000	3,500,000	100.00	7%	.....	.....
Canada Cement (Ordinaires)	13,500,000	.....	100.00	.....	21½	22
do do (Préférentielles)	10,500,000	5,000,000	100.00	7%	81	83
Canadian Converters	1,733,500	474,000	100.00	.....	.....	36
Dominion Steel Co.	35,000,000	.....	100.00	4%	53	53¾
Dominion Textile Co. (Ordinaires)	5,000,000	.....	100.00	5%	63	.....
do do (Préférentielles)	1,859,030	3,040,275	100.00	7%	97¾	97½
Lake of the Woods Milling Co. (Ordinaires)	2,100,000	.....	100.00	8%	143	147
do do do (Préférentielles)	1,500,000	1,000,000	100.00	7%	120	.....
Laurentide Paper Co (Ordinaires)	1,600,000	.....	100.00	8%	.....	.....
do do (Préférentielles)	1,200,000	1,200,000	100.00	7%	.....	.....
Montreal Cotton	3,000,000	500,000	100.00	8%	152	154½
Montreal Steel Works (Ordinaires)	700,000	.....	100.00	7%	.....	.....
do do do (Préférentielles)	800,000	.....	100.00	7%	.....	.....
Nova Scotia Steel & Coal (Ordinaires)	6,000,000	.....	100.00	5%	95	95
do do do (Préférentielles)	1,030,000	6,000,000	100.00	8%	.....	.....
Ogilvie Flour Mills Co. (Ordinaires)	2,500,000	.....	100.00	8%	122	125
do do do (Préférentielles)	2,000,000	457,263	100.00	7%	.....	123
Penmans, Limited (Ordinaires)	2,150,600	.....	100.00	4%	56	55
do do (Préférentielles)	1,075,000	2,000,000	5.00	6%	83¾	83½
<b>DIVERS</b>						
Bell Telephone Co.	12,500,000	3,649,000	100.00	8%	148	148
Mackay Companies (Ordinaires)	50,000	.....	100.00	5%	.....	83¾
do do (Préférentielles)	50,000,000	.....	100.00	4%	73	74
Montreal Light, Heat & Power	17,000,000	10,107,000	100.00	8%	163	163
Montreal Telegraph	2,000,000	100,000	100.00	8%	145	146
Ottawa Light, Heat & Power Co.	1,511,500	730,000	100.00	6%	141¼	141
Richelieu & Ontario Navigation Co.	3,132,000	1,123,573	100.00	6%	116¼	116¼
Shawinigan Water & Power Co.	7,000,000	5,000,000	100.00	4%	113	112
<b>MINES</b>						
Amalgamated Asbestos (Ordinaires)	8,125,000	.....	.....	.....	.....	4
do do (Préférentielles)	1,875,000	8,000,000	100.00	7%	.....	.....
Black Lake Asbestos Co (Ordinaires)	3,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do do (Préférentielles)	1,000,000	1,100,000	100.00	.....	.....	.....
Crown Reserve	1,999,957	.....	1.00	60%	285	285
International Coal Mining (Ordinaires)	500,000	.....	100.00	7%	.....	.....
do do do (Préférentielles)	219,700	.....	100.00	7%	.....	.....

# Revue des Marchés

## EPICERIE

Sucres raffinés, en hausse de 20c par 100 livres.

Farine d'avoine roulée, en hausse de 30c par baril.

Farine d'avoine granulée, standard et fine, en hausse de 10c par sac.

Fromages canadiens, en hausse de ¼c à 1c par livre.

Poivre blanc rond, en hausse de 1c à 1½c par livre.

Riz Patna importé, en hausse de ¼c par livre.

Truite de mer, en hausse de 50c par 100 livres.

Tourteaux de lin moulu, en hausse de 15c par sac.

La période électorale nuit pas mal aux affaires et aux paiements. Malgré cela, le volume de la demande se maintient bien pour la saison. Comme on peut le voir, les sucres raffinés ont subi une forte hausse due aux avis d'Europe au sujet de la récolte des betteraves à sucre. Depuis sept semaines, les raffinés ont été avancés de \$1.15 par 100 livres.

En raison de la mauvaise récolte des fruits en Europe, les confitures importées sont en avance de 5 pour cent.

Les conserves américaines de fruits sont en hausse de 15 pour cent, et celles de légumes, en avance de 10 pour cent.

## SUCRES

Très forte demande. Une hausse de 20c sur les sucres raffinés a encore été déclarée le 8 septembre à 1 heure et 8 minutes p.m. Nous modifions nos cotes en conséquence.

Nous cotons:

Extra granulé . . . . . sac	5.85
Extra granulé . . . . . baril	5.80
Extra granulé . . . . . ½ baril	6.05
Extra granulé . . . . . balle 5 x 20	5.95
Extra ground . . . . . baril	6.30
Extra ground . . . . . bte 50 lbs.	6.50
Extra ground . . . . . ½ bte 25 lbs.	6.70
No 1 Yellow . . . . . baril	5.50
No 1 Yellow . . . . . sac	5.45
Powdered . . . . . baril	6.10
Powdered . . . . . bte 50 lbs.	6.30
Paris Lumps . . . . . bte	6.65
Paris Lumps . . . . . ½ bte 50 lbs.	6.75
Paris Lumps . . . . . ¼ bte 25 lbs.	6.95
Crystal Diamond . . . . . baril	6.95
Crystal Diamond . . . . . bte 100 lbs.	6.65
Crystal Diamond . . . . . ½ bte 50 lbs.	6.75
Crystal Diamond . . . . . ¼ bte 25 lbs.	6.95
Crystal Diamond, 20 ppts, 5 lbs.	7.90
Crystal Diamond, Domino, 20 carton 5 lbs. . . . . cse	7.90
Sucres bruts cristallisés . . . . . lb.	0.05
Sucres bruts, non cristallisés lb.	0.04½

Ces prix s'entendent au magasin du vendeur à Montréal.

## MELASSES

La demande est tranquille.

Nous cotons:

Barbade, choix, tonne . . . . .	0.28	0.29	0.21
Barbade, tierce et qrt. . . . .	0.31	0.32	0.34
Barbade, demi qrt. . . . .	0.33	0.34	0.36
Mélasse fancy, tonne . . . . .	0.30	0.33	0.35
Mélasse fancy, tierce et quart. . . . .	0.33	0.34	0.36
Mélasse fancy, demi-qrt . . . . .	0.35	0.36	0.38

Les prix s'entendent: 1ère colonne, pour territoire ouvert; 2e colonne, pour territoire combiné; 3e colonne, pour Montréal et ses environs.

## FARINES ET PATES ALIMENTAIRES

Bonne demande. La farine d'avoine roulée est en hausse de 30c. par baril.

La farine d'avoine standard, granulée et fine, est en avance de 10c par sac.

Nous cotons:

Farine Five Roses . . . . . qrt.	0.00	6.10
Farine Five Roses, . . . . . sac	0.00	3.00
Far. patente hongroise, qt	0.00	6.40
Far. patente hongroise, sac	0.00	3.15
Far. straight rollers, qrt . .	0.00	4.75
Far. straight rollers, sac . .	0.00	2.30
Farine à pâtis. Ocean, qrt.	0.00	5.40
Far. d'avoine granulée, sac	0.00	3.10
Far. d'avoine Standard, sac	0.00	3.10
Farine d'avoine fine . . . . . sac	0.00	3.10
Farine d'avoine roulée, brl.	0.00	5.90
Farine de sarrasin . . . . . sac	0.00	2.50
Far. de blé-d'Inde ord., sac	0.00	2.00
Banner Saxon et Quaker Oats, et Ogilvie, caisse	0.00	3.95
Cream of wheat . . . . . cse	0.00	5.75
Fécule de maïs, 1re qité, lb	0.06½	0.07
" " 2e qité, lb	0.04½	0.04½
Fécule de pommes de terre, qpts de 1 lb. . . . . doz.	0.00	1.35
Vermicelle, macaroni et spaghetti Canadiens.		
En vrac . . . . . lb.	0.00	0.05
En paquets de 1 lb. . . . .	0.06	0.06½
Boîtes de 4 lbs. . . . . bte	0.00	0.25
Qualité extra fine		
Boîtes de 4 lbs. (net) . . . . .	0.38	0.40
Boîtes de 5 lbs. . . . .	0.00	0.32½
Nouilles aux oeufs:		
Paquets de ½ lb. . . . . lb.	0.00	0.07
En vrac, cse de 10 lbs. . . . . lb.	0.00	0.06
Vermicelle, macaroni, spaghetti, pâtes assorties; alphabets, chiffres, animaux nouilles, coudes, importés en vrac. . . . . lb.	0.00	0.07½
En paquets de 1 lb. . . . . lb.	0.00	0.08½
Tapioca pearl, la lb. . . . .	0.07	0.08
Tapioca seed . . . . . lb.	0.06½	0.07½
Tapioca flake . . . . . lb.	0.07½	0.08
Sagou . . . . . lb.	0.05	0.06½

## SAINDOUX

La demande est assez bonne pour les saindoux purs et les saindoux composés.

Saindoux pur

Nous cotons:

En seaux en bois de 20 lbs., le seau . . . . .	2.35	2.45
En seaux en fer-blanc de 20 lbs., le seau . . . . .	0.00	2.22½
En tinettes de 50 lbs. . . . . lb.	0.00	0.12½
Canistres de 10 lbs. . . . . lb.	0.11½	0.13
Canistre de 5 lbs. . . . . lb.	0.11½	0.13½
Canistres de 3 lbs. . . . . lb.	0.12	0.13½

## FROMAGES CANADIENS

Le fromage canadien a subi une nouvelle avance de ¼c à 1c par livre.

Les petits fromages d'environ 20 lbs. se vendent aux épiciers 15c à 15½ la livre.

## GRAINS ET FARINES

### Marché de Chicago

Une amélioration marquée dans le commerce de la farine, y compris les importations de St-Louis, Minneapolis et Chicago a amené, mercredi dernier, un relèvement des prix du blé, qui, en clôture, étaient les mêmes que ceux de la veille ou en gain de ¼c.

Le blé d'Inde gagnait ¼c à ½c à 1½c, et l'avoine avait une avance de ¼c à ½c.

Blé . . . . . Sept. Déc. Mai	0.92½	0.96½	1.02½
Blé-d'Inde . . . . .	0.68½	0.64½	0.66½
Avoine . . . . .	0.43½	0.46½	0.49

### Marché de Montréal

#### Grains

La demande pour les grains est bonne.

Nous cotons:

Blé du Nord No 1 . . . . .	1.06	1.07
Blé du Nord No 2 . . . . .	1.04	1.05
Blé du Nord No 3 . . . . .	1.01	1.02
Blé du Nord Feed . . . . .	0.82	0.83
Avoine man. No 2 . . . . .	0.00	0.47½
Avoine man. No 3 . . . . .	0.00	0.42
Avoine Qué. et Ont. No 2	0.00	0.48
Avoine Qué. et Ont. No 3	0.00	0.47
Avoine Qué. et Ont. No 4	0.00	0.45
Orge moulée . . . . .	(manque)	
Pois No ord., prix nomin.	0.00	0.00
Sarrasin (48 lbs.) . . . . .	(manque)	
Blé-d'Inde jaune No 3 . . . . .	0.00	0.74½

## Farines

Il y a une excellente demande pour les farines et les issues.

Patentes du printemps:

Royal Household . . . . . 2 sacs	0.00	5.40
Five Roses . . . . . 2 sacs	0.00	5.40
Glenora . . . . . 2 sacs	0.00	4.90
Harvest Queen. . . . . 2 sacs	0.00	4.90

Fortes à Boulanger:

Bakers Special . . . . . 2 sacs	0.00	4.70
Manitoba S. B. . . . . 2 sacs	0.00	4.20
Keetoba . . . . . 2 sacs	0.00	4.90
Montcalm . . . . . 2 sacs	0.00	4.70

Patentes d'Hiver:

Hurona (à pâtisserie) 2 sacs	0.00	5.40
A do 2 sacs	0.00	4.50
Straight rollers . . . . . baril	4.00	4.10
Straight rollers . . . . . sac	1.75	1.85
Farine de blé-d'Inde blanc pour boulangers . 2 sacs	0.00	4.00
Farine de blé-d'Inde pour engrais . . . . . 2 sacs	0.00	3.30

## Farine d'avoine

Avoine roulée . . . . . sac	0.00	2.50
Avoine roulée . . . . . baril	0.00	5.25

## Issues de blé

Son Man., au char, tonne	0.00	23.00
Gru Man., au char, tonne	0.00	25.00
Son d'Ont., au char, ton.	23.00	24.00
Middlings d'Ontario, au char tonne . . . . .	0.00	27.00
Moulée pure, au char. . . . .	31.00	32.00
Moulée, mélangée, au char	26.00	29.00

## FROMAGE

### Marché Anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 1er septembre 1911:

Le marché a été très actif au commencement de la semaine et les prix ont avancé; mais vers la fin de la semaine, le marché était tranquille et tout dépendra des stocks déclarés. L'opinion générale est qu'ils seront faibles; dans ce cas, on peut s'attendre à une nouvelle avance.

Nous cotons:

Canada, blanc, haut choix		
fromage de l'Ouest . . . . .	64/0	à 65/0
Canada, coloré, haut choix		
fromage de l'Ouest . . . . .	65/0	à 66/0

MM. Mills & Sparrow nous écrivent de Londres, à la date du 1er septembre 1911:

Le fromage est en bonne demande et en avance de 1/0 à 2/0.

Nous cotons:

Canada blanc et coloré . . . . .	67/0	à 68/0
Nouvelle-Zélande, blanc et coloré . . . . .	67/0	à 68/0

## Marchés d'Ontario.

Brockville, 7 septembre. — Offert 3,437 boîtes, dont 2,522 boîtes colorées. Ventes à 13½c, 13 11/16c et 13½c.

Winchester, 7 septembre. — Offert 630 boîtes. Vendu 209 boîtes à 13½c.

Ottawa, 8 septembre. — Offert 74 boîtes blanc et 593 coloré. Vendu le tout moins deux lots, à 13½c.

Alexandria, 8 septembre. — Offert 513 boîtes. Vendu 178 boîtes à 13 13/16c et le reste à 13 1/2c.

Kemptville, 8 septembre. — Offert 665 boîtes. Vendu 75 boîtes à 13 1/2c et le reste à 13 11/16c.

Pictou, 9 septembre. — Offert 1,422 boîtes coloré. Vendu 450 boîtes à 14c, et 878 à 13 15/16c.

Belleville, 9 septembre. — Offert 1,307 boîtes blanc et 100 coloré. Vendu 977 boîtes à 14 1/16c et 300 à 14c.

Napance, 9 septembre. — Offert 650 boîtes blanc et 355 coloré. Vendu 400 boîtes à 13 13/16c.

Madoc, 13 septembre. — Offert et vendu 375 boîtes à 14 7/16c et 14 1/2c.

Woodstock, 13 septembre. — Vendu 100 boîtes à 14 1/2c. Le prix général était de 14c.

**Marchés de Québec.**

Cowansville, 9 septembre. — Offert et vendu 47 boîtes à 13 13/16c.

**Marché de Montréal**

La Société Coopérative des Fromagers de Québec a fait les ventes suivantes au Board of Trade, le 7 septembre 1911:

Fromage blanc. — 897 boîtes extra choix, à Lovell & Christmas, Ltd., au prix de 13 1/2c; 940 boîtes choix, à Gunn, Langlois & Cie., Ltée, au prix de 13 13/16c, et 532 boîtes No 2 à Jas. Alexander, Ltd, au prix de 13 1/2c.

Fromage coloré. — 381 boîtes extra choix à A. McCullough & Co., à 13 13/16c; 399 boîtes choix, à Lovell & Christmas, Ltd., à 13 1/2c, et 107 boîtes No 2 à Gunn, Langlois & Cie., Ltée, à 13 1/2c.

Le marché a reçu, la semaine dernière, 63,688 boîtes. Depuis le 1er mai les recettes totales ont été de 1,224,136 boîtes contre 1,224,024 boîtes pour la période correspondante de l'an dernier.

Les épiciers paient le fromage 15c la livre.

Les exportations pour la semaine finissant le 9 septembre, ont été les suivantes:

1911 . . . . . 68,816 boîtes  
1910 . . . . . 65,638 boîtes  
1909 . . . . . 52,653 boîtes

Du 1er mai au 9 septembre, les exportations ont été les suivantes:

1911 . . . . . 1,145,345 boîtes  
1910 . . . . . 1,141,649 boîtes  
1909 . . . . . 1,171,902 boîtes

**BEURRE**

**Marché Anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 1er septembre 1911:

Toutes les sortes de beurre ont subi une forte réduction. La demande n'est que modérée. La cote officielle du beurre danois est baissée de 6 kroner.

Nous cotons:  
Irlande, crèmerie, haut choix . . . . . 125/0 à 128/0  
Canada, crèmerie, haut choix . . . . . 120/0 à 124/0  
Australie, haut choix . . . . . (manque)  
Nouvelle-Zélande, haut choix . . . . . (manque)  
Argentine, haut choix . . . . . (manque)  
Sibérie, crèmerie haut choix . . . . . 118/0 à 122/0  
Danois, crèmerie, choix à haut choix, en barils . . . . . 13/60 à 140/0  
\*\*\*

MM. Mills & Sparrow nous écrivent de Londres, à la date du 1er septembre 1911:

La cote du beurre danois a été réduite de 6 kroner.

Les prix du beurre de Sibérie sont irréguliers, et certains lots man-

quent de qualité. Les arrivages cette semaine, sont très faibles.

—Les prix du beurre français ont été de nouveau réduits, les acheteurs refusant de suivre l'avance ou de payer les prix extrêmes qui étaient demandés.

—Les acheteurs demandent les beurres nouveaux d'Australie. Il en arrivera un peu, la semaine prochaine, et nous croyons que ce beurre se vendra rapidement aux pleins prix.

—Il ne se fait rien en beurre de Nouvelle-Zélande, sauf pour réexpédition.

Danemark . . . . . 131/0 à 133/0  
Irlande, crèmerie salé . . . . . 124/0 à 128/0  
Irlande, crèmerie sans sel . . . . . 128/0 à 130/0  
Irlande, haut choix 126/0, 128/0 à 134/0  
France, choix . . . . . 116/0, 118/0 à 120/0  
Nouvelle-Galles du Sud, haut choix, sans sel . . . . . 118/0 à 122/0  
Queensland, haut choix ou sans sel . . . . . 112/0, 114/0 à 116/0  
Nouvelle-Zélande, choix . . . . . (manque)  
Sibérie, haut choix 116/0, 118/0 à 120/0  
Sibérie, choix . . . . . 110/0, 114/0 à 116/0  
Sibérie, bon . . . . . 10-/0 à 108/0

**Marchés de Québec**

Cowansville, 9 septembre. — Offert 124 boîtes. Vendu 590 boîtes à 26c et 64 à 26 1/2c.

**Marché de Montréal**

La Société Coopérative des Fromages de Québec a fait les ventes suivantes au Board of Trade, le 7 septembre 1911:

667 boîtes extra choix, à la Cie. Canadienne des Produits Agricoles, Ltée, prix 25 1/2c; 665 boîtes choix à G.-D. Warrington, prix 25 1/2c.

Le marché a reçu, la semaine dernière, 15,619 paquets. Les recettes totales depuis le 1er mai ont été de 346,730 paquets, contre 303,915 pour la période correspondante de l'an dernier.

Les épiciers paient 27c le beurre en blocs et 28 1/2c les beurres solides. Les prix sont très fermes.

La demande est bonne.

Les exportations pour la semaine finissant le 9 septembre 1911 ont été les suivantes:

1911 . . . . . 5,001 paquets  
1910 . . . . . 2,470 paquets  
1909 . . . . . 4,844 paquets

Du 1er mai au 9 septembre 1911, les exportations ont été les suivantes:

1911 . . . . . 86,415 paquets  
1910 . . . . . 25,062 paquets  
1909 . . . . . 32,036 paquets

**OEUFS**

**Marché Anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 1er septembre 1911:

Les approvisionnements sont modérés et la demande est bonne.

Nous cotons:  
Oeufs d'Irlande . . . . . 10/0 à 10/6  
Oeufs du Continent . . . . . 8/0 à 10/0

**Marché de Montréal**

On vend à la caisse aux épiciers: oeufs No 2, 22c, oeufs choisis, 26c la douzaine et oeufs frais 32c.

Le marché a reçu, la semaine dernière, 4,479 caisses. Les arrivages depuis le 1er mai ont été de 166,687 caisses, contre 154,112 pour la même période en 1910.

Le ton du marché est très ferme et la demande active. Les oeufs sont assez rares à la campagne.

**POMMES**

**Marché Anglais**

MM. J.-C. Houghton & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 31 août 1911:

Après la longue inactivité du marché en raison de la grève, les fruits s'étaient accumulés, et il fut bien vite évident que l'ensemble des arrivages avait souffert terriblement du délai et une grande quantité de fruits n'avait plus aucune valeur. La saison des pommes américaines est commencée. Mais les quelques lots reçus ont causé de la déception.

**PRIX A L'ENCAN.**

	Ve dredi 25 août s d s. d.	Lundi 28 août s. d. s. d.	Jeudi 30 août s. d. s. d.
Amérique nes—			
William's	baril	11 0 23 0	
Gravens ein	"	8 3 20 0	
Duches	"	8 3 13 9	
Blush	"	9 6 11 6	
Lisbon ne	boite 10 5 c	0 9 3 9	0 6 4 9
Pot	"	0 9 4 0	0 3 2 6
Tasma ie	"		3 0 6 0

**LEGUMES**

Céleri . . . . .	la doz.	0.00	0.40
Betteraves . . . . .	la doz.	0.00	0.25
Carottes . . . . .	la doz.	0.00	0.25
Choux nouveaux . . . . .	la doz	0.00	0.40
Choux-fleurs . . . . .	la doz	0.00	0.75
Cresson . . . . .	la boîte	0.00	0.50
Epinards . . . . .	la boîte	0.00	0.50
Navets nouveaux, la botte.		0.00	0.15
Oignons d'Espagne le crate		0.00	3.50
Panais . . . . .	la doz.	0.00	0.15
Patates (au détail), le sac			
80 lbs. . . . .		0.00	1.25
Persil . . . . .	doz. de paquets	0.50	0.00
Poireaux . . . . .	la doz.	0.00	0.20
Radis . . . . .	la doz.	0.00	0.20
Raifort . . . . .	la lb.	0.00	0.30
Salade de Montréal frisée.			
	doz.	0.00	0.40
Salade de Montréal, pommée,			
	doz.	0.00	0.30

**FRUITS VERTS**

Pêches . . . . .	la bte	0.00	1.25
Prunes . . . . .	la bte	0.00	1.50
Ananas Floride . . . . .	les 30	0.00	4.00
Ananas Floride . . . . .	les 24	0.00	4.25
Ananas Floride . . . . .	les 18	0.00	3.25
Bananes, régime (en crate)		2.00	2.25
Citrons Messine (300c) . . . . .		0.00	4.50
Limons . . . . .	la boîte	0.00	1.40
Mandarines . . . . .	la boîte	0.00	3.25
Melons d'eau . . . . .		0.00	0.50
Oranges Navel . . . . .		0.00	4.50
Pamplemousses, mélangées,			
	cse	0.00	2.50
Pommes nouvelles . . . . .	la bte	0.00	0.35
Pommes nouvelles . . . . .	le qrt.	0.00	3.50

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

**Marché de Montréal**

La demande est toujours bonne et les prix restent sans changement.

Nous cotons sur rails à Montréal:

Foin pressé, No 1 . . . . .	13.50	14.00
Foin pressé, No 2, extra . . . . .	12.50	13.00
Foin pressé, No 2 . . . . .	10.00	10.50
Foin mélangé de trèfle . . . . .	9.00	9.50
Trèfle pur . . . . .	8.50	9.00
Paille d'avoine . . . . .	0.00	4.00

**PEAUX VERTES**

La demande est très bonne.

On paie aux bouchers: boeuf de la ville No 1, 11c; No 2, 10c; No 3, 9c; boeuf de la campagne, No 1, 11c; No 2, 10c; No 3, 9c. Veaux de la ville No 1, 15c; No 2, 14c; veaux de la campagne. No 1, 15c; No 2, 14c; agneau, 50c; mouton, \$1.00; cheval, \$2.50.



# Le Secret du Succès

**CHUT!  
ÉCOUTEZ**

Le grand secret du succès consiste à faire les choses correctes d'une manière correcte et en temps opportun. Cela est facile pour le marchand de peintures. Le secret du succès, dans le commerce des peintures, consiste à vendre la vraie peinture, d'une manière correcte, en tout temps. Donc, si vous voulez réussir, vous ne pouvez pas vous permettre de faire une erreur au sujet de la peinture que vous vendez—parce que des erreurs peuvent nuire fatalement au succès. Un acheteur de peinture désespéré n'accepte rarement une excuse—tout ce que vous saurez, c'est qu'il est allé ailleurs la prochaine fois. Vendez les

## PEINTURES MARTIN-SENOUR PURES AU 100%

Vous n'aurez pas besoin de faire des excuses, et vos clients n'auront aucune raison d'aller ailleurs la prochaine fois, chaque canistre fera honneur à votre magasin. Un acheteur de peinture satisfait prendra la peine de parler en faveur de la peinture qui lui donne satisfaction. Les peintures MARTIN-SENOUR multiplient vos clients satisfaits. Votre succès datera du jour où vous aurez obtenu l'agence pour leur vente—et vous aurez alors résolu le problème du succès. Hâtez-vous—écrivez aujourd'hui même.

### The Martin-Senour Co., Limited

LES PIONNIERS DE L'INDUSTRIE DES PEINTURES PURES.

Montréal, Toronto, Chicago.



**COMMIS-VOYAGEUR.**—Ayant d'excellentes relations avec les imprimeries, les journaux et autres maisons de consommation de papier, de la ville de Montréal et de la province de Québec, un homme ayant 23 ans d'expérience dans la vente du papier, offre ses services comme commis-voyageur pour la ville et la campagne. Références de premier ordre. Ecrire à F. B., "Le Prix Courant," Montréal.

**BELLE OCCASION.** — Un marchand de nouveautés peut acheter, rue Davidson, ville Emard, un magasin convenant parfaitement à ce genre de commerce. Bâtisse neuve, 60 pieds de façade, au centre d'une population de 7,000 habitants. Prix modéré. Pour plus amples renseignements, s'adresser au journal "Le Prix Courant," Montréal.

**A VENDRE.** — Une balance pouvant peser jusqu'à 6,000 livres, un boggie en parfait état et les harnais pour atteler ce boggie. S'adresser à L. T., "Le Prix Courant," 80 rue Saint-Denis, Montréal.

**A VENDRE.** — Splendide place de commerce à Saint-Antoine, Rivière Richelieu, près de l'Eglise, avec grand terrain planté d'arbres au bord de l'eau. Une maison d'habitation en brique, avec grande cave, salle de bains, w. c., hangar, glacière, etc., est attenante au magasin. Cet établissement était occupé par l'unique modiste de l'endroit, qui abandonne les affaires pour raison de santé. Forte clientèle. S'adresser à A. Bouvier, St-Antoine, Rivière Richelieu.

**PROPRIÉTÉ A VENDRE.** — Canton de Labelle, 13e rang. Ferme de 200 arpents, dont 40 arpents défrichés; maison d'habitation avec verandah, de construction récente. Un chemin en bon état, construit par le gouvernement, conduit de cette ferme à la station de Labelle, distante d'environ 9 milles. La propriété renferme un lac d'une longueur d'un mille environ où des alevins de truite rouge ont été déposés par les soins du gouvernement. Le privilège de la pêche est assuré au propriétaire par un bail de cinq ans à dater du 1er janvier 1910. Occasion exceptionnelle. Prix \$3,500, partie comptant; bonnes conditions pour la balance. S'adresser à B., "Le Prix Courant," 80 rue St-Denis, Montréal, Qué.

**A VENDRE** au prix coûtant pour cause d'abandon. M. J. A. Landreville ayant décidé de partir de Berthier offre en vente tout son stock, en bloc ou en détail. Il consiste en ferblanterie, ustensiles granités, pompes, évier, tuyaux en fer et en fer galvanisé, accessoires de toutes sortes, papier à toiture, etc., etc. Grand assortiment de poêles à bois et à charbon de toutes sortes, vendus à sacrifice. Veuillez bien noter qu'il faut que le tout soit vendu sans réserve d'ici au 1er octobre 1911, ainsi que la propriété et les dépendances. M. Landreville profite de l'occasion pour remercier le public en général de l'encouragement qu'il lui a donné jusqu'à ce jour, et invite tout le monde à venir profiter de cette vente à bon marché. J. A. Landreville, Berthierville. Bonne chance pour un ferblantier qui voudrait s'établir. Conditions faciles. Très belle clientèle.

**FUMIVORE.** — On offre en vente les brevets canadien et américain d'un fumivore, le meilleur et le moins coûteux sur le marché. Ces fumivores, dont un grand nombre sont installés à Montréal, donnent satisfaction. L'acquisition de ces brevets est une affaire payante, alors que les pouvoirs publics s'alarment des dommages causés par la fumée.

Pour renseignements, s'adresser à X. D., boîte postale nouvelle, 2229, Montréal.

**A VENDRE,** à Shawinigan Falls, une magnifique restaurant avec mobilier et stock, le tout ayant une valeur de \$3,500.00. Vente à sacrifice. S'adresser à H. B., "Le Prix Courant".

**LOTS A BATIR.** — Quatre magnifiques lots à bâtir mesurant 10,500 pieds de superficie, situés avenue Victoria et formant partie des "Jardins de Longueuil". Prix modéré. S'adresser à B., "Le Prix Courant".

**REPRESENTANTS DE COMMERCE.** — Deux voyageurs parlant anglais et français et connaissant très bien la ligne de la ferronnerie trouveront une situation dans une importante maison de gros, pour parcourir la province de Québec. S'adresser, en mentionnant l'expérience acquise, au journal "Le Prix Courant," 80 rue St-Denis, Montréal.

# Ferronnerie, Quincaillerie, Peintures, Matériaux de Construction, Etc.

## LES PROBLEMES NOMBREUX QU'ONT A RESOUDRE LES FABRICANTS D'ARTICLES DE QUINCAILLERIE

Très peu de marchands, à moins qu'ils n'aient été les témoins de la fabrication de différents articles, peuvent se rendre compte des grosses difficultés que rencontrent les fabricants à chaque pas et combien est long et pénible le chemin qu'ils ont à parcourir pour arriver au succès.

La direction d'une fabrique demande une intelligence supérieure et une très grande habileté.

Des questions concernant le travail se posent à tous moments pour une raison ou pour une autre et viennent doubler les ennuis et les difficultés. Les méthodes de fabrication doivent être revisées et bouleversées souvent, en raison des changements et des progrès apportés dans chaque branche de la fabrication. Les machines se démodent rapidement et exigent un remplacement radical. Les fluctuations dans les prix des matières premières et dans la production de certains articles présentent souvent des problèmes impossibles à résoudre à première vue. Ces difficultés et bien d'autres analogues surgissent à tous moments dans la période de fabrication. Mais, celles à surmonter pour le lancement de ces articles sur le marché ne sont pas moins nombreuses. La façon de s'y prendre est un problème des plus graves et les obstacles ne manquent pas de s'y multiplier; toutes choses sont à considérer; les intérêts à sauvegarder sont triples et comprennent ceux des marchands, ceux des détaillants et enfin, ceux du public, qui, lui, est le gros consommateur. Les résultats prévus doivent être en rapport avec la quantité raisonnable des marchandises dont on dispose.

Les détaillants ignorent pour la plupart quelles difficultés les fabricants ont à affronter; ils ont trop de leurs ennuis personnels pour s'en soucier.

**Les difficultés rencontrées pour le lancement de nouveaux articles sur le marché.**—Les difficultés de fabrication vaincues, le fabricant doit aplanir d'autres obstacles.

Malgré la notoriété de ses produits, s'il présente un article nouveau, il éprouve une résistance qu'il est obligé de vaincre, quand bien même cet article composerait à l'attention de par son utilité pratique, son mécanisme ingénieux et sa facilité de diminuer le travail; alors que qu'il répondrait à un besoin véri-

table et qu'il serait de première nécessité.

Que devient-elle à ce moment la jolie petite théorie qui veut que le fabricant vende son article au marchand en gros, qui, à son tour en fournira le détaillant, qui lui-même le livrera au public? Ah! bien oui, elle s'écroule d'un seul coup. Les marchands en gros se refusent obstinément à accueillir ces articles avant qu'ils ne leur soient demandés. Ils prétendent, avec raison, que leurs vendeurs ont déjà trop à faire avec la vente des articles courants, sans aller perdre du temps à fournir des explications sur des articles inconnus. Que fait alors le fabricant? Devant ce refus formel, il est bien forcé de s'adresser directement aux détaillants, mais, là encore, il ne trouve pas les bonnes volontés dont il a tant besoin. Les marchands, eux, prétendent avoir des articles similaires, ayant les mêmes propriétés; au demeurant, leur assortiment leur suffit amplement et ils ne veulent pas prendre la peine de pousser un nouvel article; d'autant qu'ils risquent l'insuccès qui leur amènerait un pour compte dont ils ne sauraient que faire.

Ainsi donc, après une laborieuse période d'expériences, pour arriver à perfectionner un article, le fabricant, qui mériterait un juste dédommagement à ses peines, voit se fermer dédaigneusement toutes les portes. Le rouage régulier indispensable à la bonne marche du commerce, lui fait subitement défaut; il est forcé de se retourner d'un autre côté ou alors d'abandonner la lutte.

**Les fabricants se voient obligés d'outrepasser les usages commerciaux.**—Les marchands en gros et les détaillants devraient avoir un peu plus de considération pour les fabricants et examiner attentivement les nouveautés qui leur sont soumises; c'est leur rôle, en somme, de livrer ces articles à la consommation. Il est vrai qu'ils donnent des raisons assez plausibles de leur manière de se dérober; ce n'est pas à eux de faire de la réclame pour le lancement d'un article sur le marché, ce serait exposer des dépenses qui incombent, disent-ils, au fabricant, et puis, ils jugent, à tort ou à raison, l'article présenté, impropre à leur commerce; s'en occuper serait une opération trop coûteuse et demanderait beaucoup de travail! Ce serait une entreprise sans nul profit, pensent-ils. Les marchands ont vraiment la critique par trop aisée, ils ne réfléchissent pas que la production d'un article a coûté beaucoup d'argent et non moins de labeur au fabricant et que son insuccès peut

amener parfois sa débâcle et sa ruine. Si les commerçants se dérobent, force est au fabricant de changer de tactique. Il commence à faire de la réclame dans divers magazines et journaux, de façon à suppléer à la défection des marchands; il emploie le procédé difficile et dispendieux qui consiste à faire demander son article journallement, dans chaque magasin; (ce procédé est souvent le point de départ d'une grosse popularité). Il a recours aux catalogues qui, par des illustrations bien comprises et des descriptions claires, présentent l'article directement au consommateur.

Ces divers procédés, le fabricant est contraint de les employer, bien qu'il préférerait de beaucoup suivre la filière commerciale et passer par les intermédiaires. Ceux-ci ne manquent pas de dénigrer cette façon de faire et de la qualifier comme ils l'entendent. Ils ont tort, ils n'ont à s'en prendre qu'à eux de cet état de choses et ils doivent reconnaître franchement que, devant leur passivité, le fabricant ne pouvait prendre d'autre décision, et qu'acculé à un désastre, il n'avait que ce moyen d'y palier.

## LE CAOUTCHOUC DU BANANIER

Suivant M. Geo. C. Benson, de Georgetown (Etats-Unis), les cultivateurs de bananes doivent se féliciter, car indépendamment du produit savoureux bien connu, ils peuvent récolter du caoutchouc de première qualité. En effet, M. Benson atteste qu'au moyen d'une incision faite dans le tronc du bananier, on obtient un suc qui, exposé à l'air, pendant 6 heures, présente à sa surface une sorte de pellicule: en comprimant cette pellicule et en la roulant dans les doigts on obtient une petite boule de caoutchouc moelleux et délicat.

Une plante mûre peut produire près de 5 à 7 livres de bon caoutchouc au prix de 12 cents la livre.

Le caoutchouc du bananier peut se mélanger dans l'industrie aux autres variétés sans en altérer les qualités.

**JOURNAL DE LA JEUNESSE.** — Sommaire de la 202<sup>e</sup> livraison (2 septembre 1911). — Loin des yeux, près du cœur, par Pierre Maël. — Les Orages: Comment on peut les prévoir, par Gabriel Renaudot. — Le Cadi du Caire. — Les communications téléphoniques à New-York. — La Maison Blanche, par M. Beudant.

Abonnements—France: Un an, 20 fr; Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr; Six mois, 11 fr.  
Hachette et Cie., boulevard St-Germain, 79, Paris.

# Feutre et Papier

N'IMPORTE QUELLE QUANTITE

Toitures Goudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis.  
Papiers de Construction, Feutre à Doubler et à Tapisser.  
Produits du Goudron. Papier à Tapisser et à Imprimer.  
Papier d'Emballage Brun et Manille.

Fabricants du Feutre Goudronné  
"BLACK DIAMOND"

**Alex. McArthur & Co., Limited**

82 RUE MCGILL, MONTREAL

Manufacture de Feutre pour Toitures: Rues du Havre et Logan.  
Moulin à Papier, Joliette, Qué.

# FER-BLANC

DOMINION CROWN

Plaques au charbon de Bois, réellement de  
haute qualité, fortement étamées.

DEMANDEZ-LES A VOTRE FOURNISSEUR

**A. C. LESLIE & CO., LIMITED**  
MONTREAL.

## Table Alphabétique des Annonces.

Allard, Amédée .....	52	Daoust Realty Co.....	52	Jardine & Co.. A. B.....	53	Oneido Community.....	40
American Can Co.....	17	Dept. de l'Intérieur .....	14	Jonas & Co., Henri.....	2	Ontario Silver Co.....	52
American Computing.....	17	Dépt. Travaux Publics....	14				
Assurance Mont-Royal.....	55	Dom. Canners Co., Ltd....	3	Lacaille, Gendreau & Cie..	18	Pinchin, Johnson & Co....	43
Aylmer Cond. Milk.....	16	Dom. Cartridge.....	37	Lake of the Woods M Co..	18	Pink Thos.....	42
		Dougall Varnish Co.....	43	Laing Packing & Prov. Co.	13	Prévoyants du Canada.....	54
				Lamarre & Cie, W. ....	52		
Baker & Co. (Walter).....	18	Edwardsburg Starch Co.,		La Prévoyance ... ..	55	Quebec Steamship .....	49
Banque de Montréal.....	52	Ltd.....	56	Larue & Cloutier.....	6		
Banque d'Hochelaga.....	51	Equitable.....	55	La Sauvegarde.....	54	Richelieu & Ontario Nav..	49
Banque Nationale.....	51	Esinhart & Evans.....	54	Lea & Perrins .....	1	Rolland & Fils, J. B.....	53
Banque Molson .....	51			Leslie & Co., A. C.....	36	Rowat & Co.....	11
Banque Provinciale.....	51	Fairbank, N. K.....	10	Letang Hardware.....	46		
Bélanger, L.....	52	Federal Life Assurance Co.	55	Liverpool & London Globe	55	Shurley & Dietrich.....	45
Binette, Jos. ....	52	Findlay & Howard, Ltd...	52	London & Lancashire....	54	Simple Account Salesbook.	8
Boker & Co.....	53	Fidelity Phoenix Fire Insu-		London, G. & Accident Co.	54	Smart Co., Ltd.....	42
Bourbonnière, F. J.....	52	rance Co.....	55	Lufkin Rule.....	49	Sun Life of Canada.....	55
Bowser, S. F. & Co.....	17	Forest, J.-A.....	18	Marion & Marion.....	54	Surveyer, L. J. A.....	53
Brodie & Harvie .....	18	Furuya & Nishimura.....	19	Martin-Senour .....	34	St. Charles Cond Milk Co.	16
Brunet, Jos. A.....	52			Massicotte, O.....	52	St. Lawrence Sugar Co. ...	9
		Gagnon, P.-A.....	52	Mathewson's Sons.....	9		
Canada Life Assurance Co.	55	Garand, Terroux & Cie....	52	Mathieu (Cie J. L.).....	5	Théâtre National.....	54
Canada Sugar Refining Co.	9	Genin, Trudeau & Cie....	11	Maxwell & Sons (David).	45	Tippett & Co., A. P.....	12
Canadian Chewing Gum...	6	Gibb Alex.....	53	McCormick Biscuit... ..	4	Truro Cond. Milk Co.....	17
Canadian Northern Co.....	50	Gillett Co., Ltd. (E, W.)...	20	Metropolitan Life Ins. Co..	55		
Canadian Poster.....	15	Gonthier, Geo.....	52	Montbriand, L. R.....	52	Uncle Sam Dressing Co....	18
Canadian Salt Co.....	13	Grand Trunk Railway....	50	Montreal Canada.....	55	Union Mutual Life Ins. Co.	55
Catelli, C. H. & Cie.....	19	Gravel & Ouimet.....	52	Mooney Biscuit Mfg. Co..	18	Upton & Co. (The T.).....	18
Chauvin, Baker & Walker.	52	Grenier, J. A.....	54	Morrow Screw, Ltd., The			
Christie, Brown .....	12	Gunn, Langlois & Cie ....	5	John .....	52	Verret, Stewart & Co., Ltd.	12
Church & Dwight.....	12			Mott, John P. & Co.....	18		
Cie Can. Prod. Agricoles..	11	Hall Coal (Geo).....	48	Mutuelle du Commerce....	55	Western Ass. Co.....	55
Ciceri Co., Ltd.....	7	Heinz & Co .....	9	Munn & Co.....	54	Wilks & Burnett.....	52
Cie. des Moulins du Nord	11	Hutton & Co. (James)....	48	McArthur & Co., Ltd.....	36		
Clark, Wm.. ..	14	Imperial Varnish Co.....	44	McLaren & Co. (D.K.)....	48		
Comptoir Mobilier Fr. Can.	53	International Distributing.	41				
Connors, Bros.....	20	International Varnish Co..	44	New Victoria Hotel.. ..	52		
Cottam Bart .....	14			Nova Scotia Steel Co.....	48		
Couillard Auguste.....	53						
Cummer Dowswell.....	42						

# Revue des Marchés

## FERRONNERIE

Atimoiné, en baisse de 25c par 100 lbs.  
 Cuivre en lingots en baisse de 25c par 100 livres.  
 Zinc en lingots, en baisse de 25c par 100 livres.  
 Blanc de plomb, en hausse de 15c.

Les affaires sont très fortes et on s'attend à ce qu'elles se maintiennent jusqu'à la clôture de la navigation, c'est-à-dire jusque vers le milieu du mois de novembre. On constate une bonne demande pour les articles d'automne et d'hiver; tuyaux de poêle et coudes pour tuyaux, fanaux, munitions et plomb de chasse; les outils et articles de chantier, chaînes en fer et câbles et cordages. Pendant la période électorale, les électeurs négligent leurs affaires et les paiements s'en ressentent; heureusement cette période tire à sa fin, et une fois passée, il est à souhaiter que les choses rentreront dans leur ordre normal.

## PLOMBERIE

### Tuyaux de plomb

Les prix sont très fermes. Une hausse pourrait se produire.  
 L'escompte est de 27½ pour cent.  
 Les prix sont de 7c. pour tuyaux en plomb et de 9c. pour tuyaux de plomb composition...

### Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux légers, 60 et 10 p.c.; tuyaux moyens et extra-forts, 70 p.c., et accessoires légers, moyens et extra-forts, 70 pour cent.

### Tuyaux en fer

Nous cotons, prix de la liste:

1½	100 pieds	5.50
1½	"	5.50
2	"	8.50
2½	"	11.50
3	"	16.50

1½	"	22.50
1½	"	27.00
2	"	36.00
Nous cotons net:		
2½	"	16.30
3	"	21.54
3½	"	27.07
4	"	30.80

### Tuyaux galvanisés.

Nous cotons, prix de liste:

1	100 pieds	5.50
1	"	5.50
1	"	8.50
1	"	11.50
1	"	16.50
1½	"	22.50
1½	"	27.50
2	"	36.00
Nous cotons net:		
2½	"	22.20
3	"	29.19
3½	"	30.70
4	"	41.75

### Les escomptes sont les suivants:

Tuyaux noirs: ¼ pouce, 63 p.c.; ½ pouce, 59 p.c.; ¾ pouce, 69 p.c.; 1 pouce à 2 pouces, 71½ p.c.  
 Tuyaux galvanisés, ¼ pouce, 48 p.c.; ½ pouce, 44 p.c.; ¾ pouce, 59 p.c.; 1 à 2 pouces, 61½ p.c.

### Tuyaux en acier

2	pouces	100 pieds	8.50
2½	pouces	"	10.50
3	pouces	"	12.50
3½	pouces	"	15.00
4	pouces	"	19.25

### Fer-blanc

Nous cotons:  
**Au Charbon — Allaways ou égal**  
 IC, 14 x 20, base . . . bte 4.40 4.50  
**Fer-blanc en feuilles**  
 X, Extra par X et par cse. 0.75 1.00 suivant qualité.  
 (Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net)  
**Au Coke — Lydbrook ou égal**  
 IC, 14 x 20, base . . . bte 4.10 4.25

(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net)  
**Au Charbon — Terne-Dean ou égal**  
 IC, 20 x 28 . . . . . bte 7.00 7.25  
 (Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net)  
**Feuilles Fer-Blanc pour Chaudières**  
 (Caisse de 560 lbs.)  
 XX, 14 x 60, gauge 26 . lb. 0.07 0.07½

### Feuilles étamées

72 x 30 gauge 23	100 lbs.	7.75	8.00
72 x 30 gauge 26	100 lbs.	8.25	8.50
72 x 30 gauge 28	100 lbs.	8.75	9.00

### Tôles Canada

Nous cotons: 52 feuilles demi-poli, \$2.85; 60 feuilles, \$2.80, et 75 feuilles, \$2.85.

### Tôles Noires

Nous cotons: 20 à 24 gauge, \$2.30; 26 gauge, \$2.35; 28 gauge, \$2.45.

### Tôles galvanisées

Nous cotons à la caisse:

Gorbals		Queens		de
Best	Best	Comet	Head	Lis
28 G	4.25	3.95	4.25	4.10
26 G	3.80	3.50	3.80	3.85
22 à 24 G	3.75	3.45	3.75	3.60
16-20	3.50	3.20	3.50	3.35

### Apollo

10½ oz=28 Anglais	4.10
28 G.=Anglais	3.85
26 G.	4.35
24 G.	3.60
22 G.	3.60
16 à 20 G.	3.45

Moins d'une caisse, 25c de plus par 100 livres.

28 G. Américain équivaut à 26 G. Anglais.

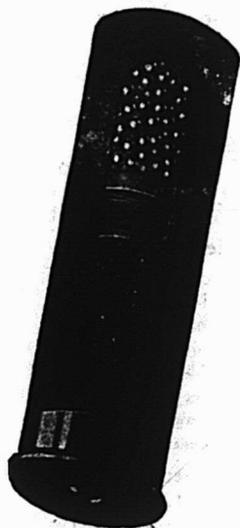
Petite tôle 18 x 24 . . 52 feuilles 4.45  
 Petite tôle 18 x 24 . . 60 feuilles 4.70

### Plaques d'acier

¼ pouce	100 livres	2.65
3/16 pouce	100 livres	2.55

### Zinc en feuilles

Nous cotons: \$8.50 à \$9.00 les 100 lbs.



## NOUVELLES CARTOUCHES

# DOMINION

## Cartouches à Plombs "Crown"

(GARANTIES)

Les meilleures Cartouches à Plombs à Poudre Noire sur le marché. Décharge sûre, amorces puissantes, sensibles. Pas de ratés. Toutes les charges régulières de poudre, plombs de tous les calibres 10, 12, 16 et 20.

## Charge pleine — Pas de réduction sur la poudre ou les plombs.

Nous demandons instamment que l'on compare les matières employées, la fabrication des cartouches et leurs qualités de pénétration et de tir juste.

"Les cartouches "Crown" sont les meilleures que j'aie jamais employées."  
 Voilà une expression fréquemment employée par d'habiles chasseurs.

Essayez-en une boîte. Catalogue envoyé sur demande.

**Dominion Cartridge Company Limited.**  
**MONTREAL, CANADA.**

**Tuyaux de poêle**

Bonne demande.  
Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7  
pouces, ordinaires, \$7.50 et polis \$9.

**Coudes pour tuyaux**

Bonne demande.  
Nous cotons à la doz.: coudes ronds  
ordinaires 75 feuilles, \$1.10; 60 feuilles,  
\$1.35 et polis, 60 feuilles, \$1.60.

**Soudure**

Nous cotons: barre demi et demi, ga-  
rantie, 23c à 24c; do., commerciale, 21c  
à 22c; do., à essayer les tuyaux, 23c à  
24c.

L'escompte sur les prix de la liste est  
de 65 et 10 pour cent pour les couplets  
en fer et en acier.

**QUINCAILLERIE**

**Boulons et noix**

Nous cotons:  
Boulons à voitures Norway (\$3.00) 50 et  
10 p.c.  
Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et  
10 p.c.  
Boulons à voitures (\$1.00): grandeurs, 3/4  
et moindres, 70 p.c.; 7/16 et au-dessus  
60 p.c.  
Boulons à machine, 3/4 pce et au-dessous  
60, 10 et 10 p.c.  
Boulons à machine, 7/16 pce et au-des-  
sous, 60 p.c.  
Boulons à lisse, 3/4 et plus petits, 60 et  
10 p.c.  
Boulons à lisse, 7/16 et plus gros, 55 et  
5 p.c.  
Boulons à charrue, 50 et 10 p.c.

**Noix par boîtes de 100 lbs.**

Nous cotons:  
Noix carrées ... 4 1/2 la lb. de la liste  
Noix hexagones ... 4 1/2 la lb. de la liste  
Pour moins d'une boîte de 100 lbs.,  
les prix sont à augmenter de 1/2 c par lb.

**Broche à clôtures**

On cote la broche ondulée No 9, \$2.35.  
La broche barbelée est cotée \$2.35 les  
100 livres à Montréal.

**Crampes à clôtures**

Fer poli ... \$2.60  
Fer galvanisé ... 2.85

**Broches pour poulaillers**

L'escompte est de 60 et 2 1/2 pour cent  
sur la liste.  
3/4 x 20 x 24" ... \$3.40  
3/4 x 20 x 30" ... 4.10  
3/4 x 30 x 36" ... 4.75  
1/2 x 22 x 24" ... 5.00  
1/2 x 22 x 30" ... 6.30  
1/2 x 22 x 36" ... 7.50

**Broche galvanisée, etc.**

Nous cotons:  
Acier fin du No 17 ou No 24, 25 pour  
cent sur la liste.  
Cuivre jaune ... 37 1/2 p.c.  
Copper (cuivre rouge) ... 37 1/2 p.c.  
Broche galvanisée:  
No 5 ... les 100 lbs. 3.35  
Nos 6 à 8 ... les 100 lbs. 2.80  
No 9 ... les 100 lbs. 2.80  
No 10 ... les 100 lbs. 2.80  
No 11 ... les 100 lbs. 2.85  
No 12 ... les 100 lbs. 2.45  
No 13 ... les 100 lbs. 2.55  
No 14 ... les 100 lbs. 3.15  
No 15 ... les 100 lbs. 4.30  
No 16 ... les 100 lbs. 4.55  
Poli brûlé:  
No 0 à 9 ... les 100 lbs. 2.30  
No 10 ... les 100 lbs. 2.35  
No 11 ... les 100 lbs. 2.42  
No 12 ... les 100 lbs. 2.60

No 13 ... les 100 lbs. 2.70  
No 14 ... les 100 lbs. 2.80  
No 15 ... les 100 lbs. 2.85  
No 16 ... les 100 lbs. 3.00  
Brûlé, p. tuyaux ... 100 lbs. No 18 3.85  
Brûlé, p. tuyaux ... 100 lbs. No 19 4.70  
Extra pour broche huilée, 10c p. 100 lbs.

**Broche à foin**

Très forte demande.  
Nous cotons net:  
No 13, \$2.50; No 14, \$2.60, et No 15,  
\$2.75. Broche à foin en acier coupé de  
longueur, escompte 25 p.c. sur la liste.

**Broche moustiquaire**

Nous cotons: broche noire, \$1.60 par  
rouleau de 100 pieds; broche verts, \$1.65  
par rouleau de 100 pieds.

**Broquettes**

	Escomptes
Pour boîtes à fraises...	75 et 12 1/2 p.c.
Pour boîtes à fromage ..	85 et 10 p.c.
A valises ..	80 et 12 1/2 p.c.
A tapis, bleues ..	80 p.c.
A tapis, étamées ..	80 et 15 p.c.
A tapis, en barils ..	40 p.c.
Coupées bleues, en doz...	75 et 12 1/2 p.c.
Coupées bleues et à pe- santeur ..	60 p.c.
Sweden, coupées, bleues et ornées, en doz. ...	75 p.c.
A chaussures, en doz. ..	50 p.c.
A chaussures, en pqts 1 lb.	60 et 10 p.c.

**Clous de broche**

Nous cotons: \$2.30 prix de base, f.o.b.,  
Montréal.

**Clous coupés**

Nous cotons: prix de base, \$2.40 f.o.b.,  
Montréal.

**Clous à cheval**

Nous cotons par 100 lbs.: No 7, \$26;  
No 8, \$23; No 9, \$22; No 10, \$20; avec  
escompte de 55 p.c. pour la première  
qualité et de 57 1/2 p.c. pour la 2e qualité.  
Ajouter 1/2 c net extra pour boîtes de 1  
livre.

**Fers à cheval**

Nous cotons f.o.b., à Montréal:

	No 2	No 1
	et plus	et plus
	grand	petit

Fers ordinaires légers et  
pesants ... le qrt 3.90 4.15  
Neverslip crampons 7/16, le cent. 2.60  
Neverslip crampons, 1/2 le cent .. 2.90  
Neverslip crampons, 9/16, le cent. 3.20  
Neverslip crampons, 3/4, le cent .. 3.80  
Neverslip crampons 5/16, le cent. 2.10  
Neverslip crampons, 3/8, le cent .. 2.40  
Fer à neige ... le qrt \$4.15 4.40  
New Light Pattern .. le qrt 4.35 4.60  
Fer "Toe weight" No 1 à 4 ... 6.75  
Featherweight Nos 0 à 4 ... 5.75  
Fers assortis de plus d'une grandeur au  
baril, 10c à 25c extra par baril.

**Chaînes en fer**

Fortement demandée.  
On cote par 100 lbs:  
3/16 No 6 ... 10.00  
3/16 exact 5 ... 8.50  
3/16 Full 5 ... 7.00  
1/2 exact 3 ... 6.50  
1/2 ... 6.50  
5/16 ... 4.40  
3/4 ... 3.90  
7/16 ... 3.80  
1 ... 3.70  
9/16 ... 3.60  
1 1/4 ... 3.40  
1 1/2 ... 3.30  
1 3/4 ... 3.30  
2 ... 3.30

**Vis à bois**

Nous cotons les escomptes suivants  
sur la liste:

Tête plate, acier ... 85 10 et 15 p.c.  
Tête ronde, acier ... 80 10 et 15 p.c.  
Tête plate cuivre ... 75 10 et 15 p.c.  
Tête ronde, cuivre ... 70 10 et 15 p.c.  
Tête plate, bronze ... 70 10 et 15 p.c.  
Tête ronde, bronze ... 65 10 et 15 p.c.

**Fanaux**

Fortement demandée.  
Nous cotons:  
Les prix sont très fermes.  
Wright No 3 ... doz. 8.50  
Ordinaires ... doz. 4.75  
Dashboard C. B. ... doz. 9.00  
No 6 ... doz. 5.75  
Peints, 50c extra par doz.

**Tordeuses à linge**

Nous cotons:  
Royal Canadian ... doz. \$47.75  
Colonial ... doz. 52.75  
Safety ... doz. 56.25  
E. Z. E. ... doz. 51.75  
Rapid ... doz. 46.75  
Paragon ... doz. 54.00  
Bicycle ... doz. 60.50  
Moins escompte de 20 p.c.

**Munitions**

Fortement demandée. Les stocks sont très  
bas.  
L'escompte sur les cartouches cana-  
diennes est de 35 et 5 pour cent.

**Plomb de chasse**

La demande est forte et les prix sont  
très fermes.

Nous cotons:  
Ordinaire ... 100 lbs. 7.50  
Chilled ... 100 lbs. 7.90  
Buck and Seal ... 100 lbs. 8.80  
Ball ... 100 lbs. 8.70  
L'escompte est de 25 pour cent sur la  
liste.

**METAUX**

**Antimoine**

Le marché est plus faible et les prix  
sont baissés de 25c.  
Nous cotons: \$8.75 à \$9.00.

**Fontes**

Nous cotons:  
Carron Spécial ... 0.00 20.00  
Carron Soft ... 0.00 19.75  
Clarence No 3 ... 0.00 18.00  
Cleveland No 1 ... 0.00 18.75  
Middlesboro No 3 ... 0.00 18.25  
Summerlee No 2 ... 0.00 20.00

**Fer en barre**

Nous cotons:  
Fer marchand ... base 100 lbs. 1.90  
Fer forgé ... base 100 lbs. 2.05  
Fer fini ... base 100 lbs. 2.15  
Fer pour fers à cheval  
base 100 lbs. 2.15  
Feuillard mince 1 1/4 à 2 pcs, base 3.15  
Feuillard épais No 10 ... base 2.20

**Acier en barre**

Nous cotons net, 30 jours:  
Acier doux ... base 100 lbs. 0.00 1.90  
Acier à rivets ... base 100 lbs. 2.10 2.15  
Acier à lisse ... base 100 lbs. 0.00 1.90  
Acier à bandage base 100 lbs. 0.00 2.00  
Acier à machine base 100 lbs. 0.00 1.95  
Acier à pince ... base 100 lbs. 0.00 2.40  
Acier à ressorts base 100 lbs. 2.75 3.00

**Cuivre en lingots**

Le marché est plus faible et les prix  
ont été baissés de 25c.  
Nous cotons: \$13.75 à \$14.00. Le cui-  
vre en feuilles est coté à 25 cents.

**Etain en lingots**

Très forte demande.  
Nous cotons 46½ à 47c la livre.

**Plomb en lingots**

La demande est très forte.  
Nous cotons: \$3.85 à \$3.95.

**Zinc en lingots**

Le marché est plus facile et les prix sont en baisse de 25c. par 100 livres.  
Nous cotons: \$7.25 à \$7.50 les 100 lbs.

**HUILES, PEINTURES ET VITRERIE**

**Huile de lin**

Nous cotons au gallon, prix nets: huile bouillie, \$1.05 l'huile crue, \$2.01.

**Huile de loup-marin**

Nous cotons au gallon:  
Huile extra raffinée 70c

**Essence de térébenthine**

Les prix sont fermes, mais sans changement.

Nous cotons 75c le gallon par quantité de 5 gallons et 70c le gallon par baril.

**Blanc de plomb**

Les prix sont plus élevés de 15c.  
Nous cotons:

Blanc de plomb pur .. ..	6.30	6.50
Blanc de plomb No 2 .. ..	5.75	5.90
Blanc de plomb No 3 .. ..	5.60	5.75
Blanc de plomb No 4 .. ..	5.25	5.50

**Pitch**

Nous cotons:  
Goudron pur .. 100 lbs. 0.55 0.65  
Goudron liquide, brl. .. 0.00 4.00

**Peintures préparées**

Nous cotons:  
Gallon .. .. 1.45 1.90  
Demi-gallon .. .. 1.50 1.95  
Quart, le gallon .. .. 1.55 1.75  
En boîtes de 1 lb. .. .. 0.10 0.11

**Verres à Vitres**

Le marché belge est très ferme.  
Nous cotons: Star. au-dessous de 26 pouces uni: 50 pieds, \$1.70; 100 pieds \$3.20; 26 à 40, 50 pieds, \$1.80; 100 pieds, \$3.40; 41 à 50, 100 pieds, \$3.85; 51 à 60, 100 pieds, \$4.10; 61 à 70, 100 pieds, \$4.35; 71 à 80, 100 pieds, \$4.85.

Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25, \$0.90; 26 à 40, \$7.50; 41 à 50, \$8.75; 51 à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.50; 71 à 80, \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50; 91 à 95, \$18.00. Escompte 33 1/3 p.c.

Sur demande, escompte 20 p.c.

**Vert de Paris pur**

Nous cotons:  
Barils à pétrole .. .. 0.00 0.16½  
Drums de 50 à 100 lbs. .. 0.00 0.18  
Drums de 25 lbs. .. .. 0.00 0.18½  
Boîtes de papier, 1 lb. .. 0.00 0.20  
Boîtes de fer-blanc, 1 lb. .. 0.00 0.21  
Boîtes papier, ½ lb. .. .. 0.00 0.22  
Boîtes fer-blanc, ½ lb. .. 0.00 0.23

**Câbles et cordages**

Bonne demande.  
Nous cotons:  
Best Manilla .. base lb. 0.00 0.10½  
British Manilla .. base lb. 0.00 0.08½  
Sisal. .. base lb. 0.00 0.08½  
Lathyrn simple .. base lb. 0.00 0.10  
Lathyrn double .. base lb. 0.00 0.10½  
Jute .. base lb. 0.00 0.10½  
Coton .. base lb. 0.00 0.23  
Corde à châssis .. base lb. 0.00 0.34

**Ficelle d'engerbage**

Nous ne cotons pas la ficelle d'engerbage dont les prix ont été retirés par

les manufacturiers depuis un certain temps.

Manilla, 650 pieds .. .. lb.	0.00
Manilla, 600 pieds .. .. lb.	0.00
Manilla, 550 pieds .. .. lb.	0.00
Sisal, 500 pieds .. .. lb.	0.00

**Papiers de Construction**

Nous cotons:	
Jaune et noir pesant .. ..	0.00 1.65
Jaune ordinaire, le rouleau	0.00 0.28
Noir ordinaire, le rouleau..	0.00 0.36
Goudronné, les 100 lbs. ..	0.00 1.65
Papier à tapis, les 100 lbs.	0.00 2.75
Papier à couv., roul., 2 plis.	0.00 0.70
Papier à couv., roul., 15 plis.	0.00 0.95
Papier surprise, roul., 15 lbs.	0.00 0.50

**FERRAILLES**

	<b>La lb.</b>
Cuivre fort et fil de cuivre.	0.00 9.11
Cuivre mince et finds en cuivre .. ..	0.00 0.09
Laiton rouge fort .. ..	0.00 0.10
Laiton jaune fort .. ..	0.00 0.08
Laiton mince .. ..	0.00 0.06
Plomb .. ..	0.02½ 0.02½
Zinc .. ..	0.00 0.03

**La tonne**

Fer forgé No 1 .. ..	0.00 12.50
Fer fondu et débris de machines No 1 .. ..	0.00 16.00
Plaques de poêle .. ..	0.00 12.50
Fontes et aciers malléables	0.00 9.00
Pièces d'acier .. ..	0.00 5.00

**La lb.**

Vieilles claques .. .. 0.00 0.09

**L'INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC**

Les statistiques du Royaume-Uni concernant la production du caoutchouc pour la période 1907-1908, fournissent quelques faits intéressants sur le développement de cette industrie. Bien que l'année 1910 soit celle où la production ait été la plus forte, on a constaté, trois ans auparavant, un mouvement pour le développement de cette industrie, quand la production des manufactures de caoutchouc atteignit, d'après les rapports de la Statistique de la Production, une somme de £8.908.000. Le nombre des personnes employées dans cette industrie, pendant l'année 1907, étant de 24,040. On peut juger du développement qu'a pris l'industrie du caoutchouc depuis 1907, par les chiffres suivants concernant la valeur des importations de caoutchouc brut dans le Royaume-Uni.

1907 .. ..	£ 4.824.000
1908 .. ..	8.370.905
1909 .. ..	14.138.204
1910 .. ..	26.096.988

C'est-à-dire que, dans chacune des trois dernières années, la valeur des importations a presque doublé, par rapport à l'année précédente; de 1907 à 1910, l'augmentation est d'environ 450 pour cent.

Les rapports du "Census of Production" de 1907 à 1908 ont de la valeur en ce qu'ils indiquent clairement les lignes suivant lesquelles le développement a eu lieu. En Grande-Bretagne, la demande

pour le caoutchouc employé à la fabrication des automobiles s'est accrue d'une manière soutenue, et la fabrication des bandages en caoutchouc était devenue si profitable dans l'année où les rapports en question ont été faits, qu'elle figurait comme l'industrie la plus profitable dans les tables de résultats. Les bandages et couvertures de bandages pour voitures, bicyclettes et véhicules à moteur, forment un total un peu inférieur au tiers de la production de l'année, c'est-à-dire £2.200.000 pour les pneus et £513.000 pour les bandages pleins, au total £2.773.000 sur une production de £8.908.000.

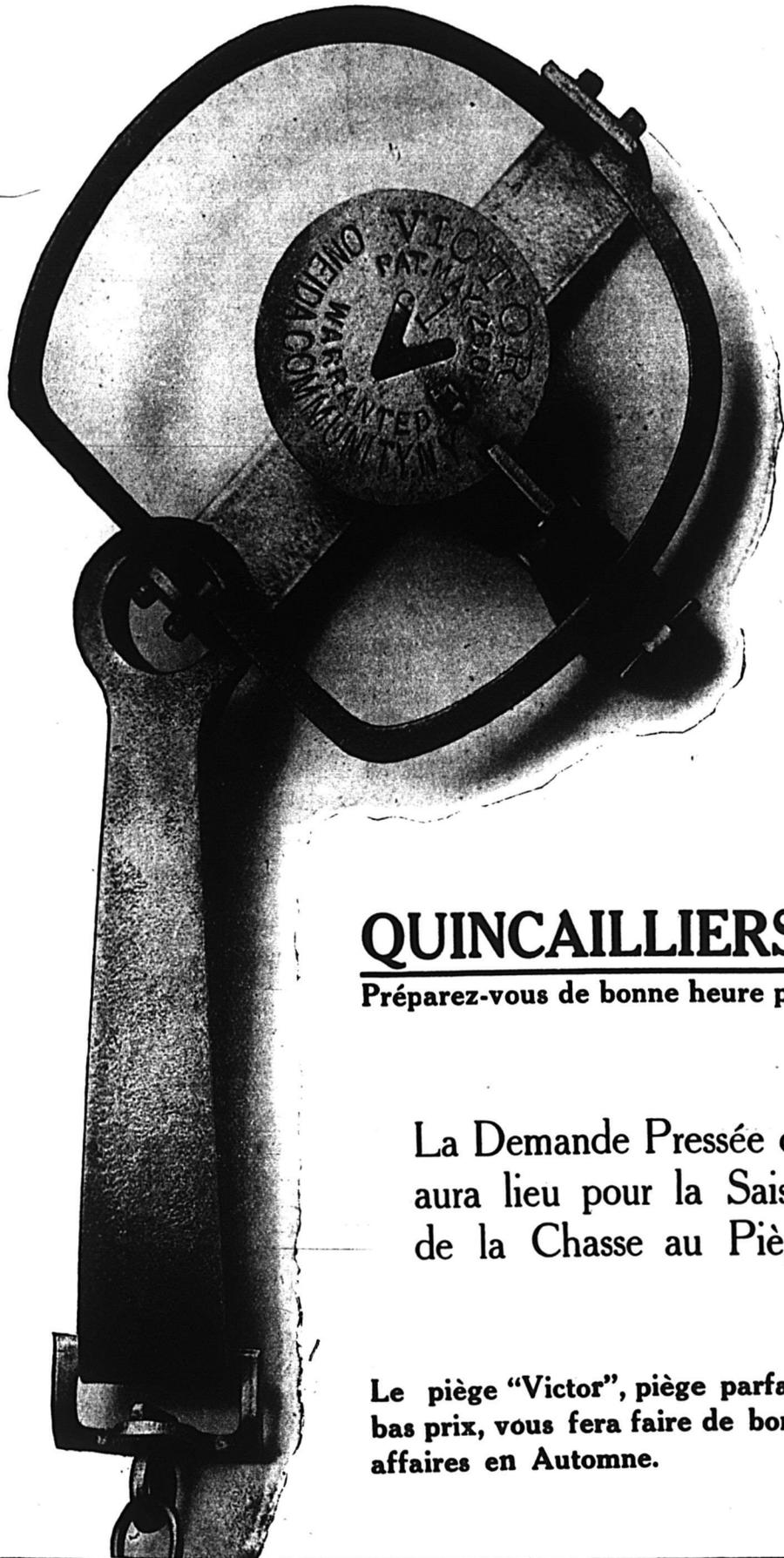
Le développement de l'industrie du caoutchouc, dans d'autres lignes est aussi apparent. Les effets d'habillement en caoutchouc représentent une valeur de £1.611.000; l'élastique, £444.000; les articles de sport et les jouets, £473.000; les tuyaux en caoutchouc, £508.000, et beaucoup d'autres articles forment le reste de la production. Les faits cités dans les rapports montrent que les importations, de £4.824.000 qu'elles étaient en 1907, s'élevaient à £26.096.988 en 1910; si l'on tient compte de la plus-value de la matière brute, on voit à quel remarquable développement on peut s'attendre aux prochaines statistiques. L'industrie du caoutchouc dans le Royaume-Uni a été grandement stimulée par les demandes de l'industrie automobile dans d'autres pays, particulièrement aux Etats-Unis, et on s'attend à ce que cette demande augmente considérablement avec l'expansion soutenue de l'industrie automobile. La production augmente rapidement aux sources d'approvisionnement. Les Etats Malais Fédérés, qui ont expédié 1.148.269 livres de caoutchouc pendant les trois premiers mois de 1909, en ont exporté 2,396,584 livres pendant la même période en 1910 et 4,736,238 livres pendant le premier trimestre de l'année en cours. Les chiffres cités expliquent le mouvement de spéculation qui a eu lieu pendant les quelques dernières années.

Les matières employées à la fabrication des billets de banque des Etats-Unis proviennent de toutes les parties du monde. Une partie de la fibre à papier est faite des chiffons de toile de l'Orient. La soie vient de Chine ou d'Italie. L'encre bleue est faite au moyen de cobalt allemand ou canadien. L'encre noire est faite avec le noir de fumée du gaz acétylène de Niagara Falls, et la plus grande partie de l'encre verte est faite en mélangeant du vert avec du sulfite de zinc blanc, fait en Allemagne.

La couleur rouge du sceau est obtenue au moyen d'un pigment importé de l'Amérique Centrale.

ONEIDA COMMUNITY  
GAME TRAPS

See  
the



## QUINCAILLIERS !

Préparez-vous de bonne heure pour

La Demande Pressée qui  
aura lieu pour la Saison  
de la Chasse au Piège.

Le piège "Victor", piège parfait à  
bas prix, vous fera faire de bonnes  
affaires en Automne.

# La Construction

SEMAINE TERMINEE LE 9 SEPT.

Cette semaine, il a été donné 55 permis de construction au coût total de \$192,815.00. Les chiffres ci-dessous en indiquent la répartition par quartier et donnent le coût approximatif de chaque construction.

Nombre Permis	Quartier	coût
2	De Lorimier .. . . .	\$ 2,650
1	Duvernay .. . . .	300
5	Hochelaga .. . . .	12,750
7	Laurier .. . . .	38,125
3	N.-Dame de Grâces..	14,500
1	Papineau .. . . .	3,800
1	Ste-Anne .. . . .	1,800
2	St-Antoine .. . . .	41,000
14	St-Denis .. . . .	29,030
3	St-Gabriel .. . . .	3,150
1	St-Georges .. . . .	380
5	St-Henri .. . . .	19,510
3	St-Jacques.. . . .	10,600
1	St-Jean-Baptiste .. .	2,500
1	St-Joseph .. . . .	150
1	St-Louis .. . . .	70
4	Ste-Marie .. . . .	12,500
55		\$192,815

Rue Université, quartier St-Antoine; 1

entrepôt, 1ère classe; coût prob. \$29,000. Propriétaires, Fraser Institute.

Avenue du Parc, quartier Laurier; 1 banque, 2 étages, 2e classe; coût prob. \$19,000. Propriétaires, Bank of Ottawa, Ottawa.

Rue St-Jacques, quartier St-Antoine; répar. à 1 magasin, bâtisse à 2 étages, 2e classe; coût prob. \$12,000. Propriétaire, N. J. Holden.

Rue Boyer, quartier St-Denis; 4 maisons, 13 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$10,400. Propriétaires, H. Plantes & Cie., 1807 Labelle.

Rue Sherbrooke, quartier St-Jacques; 1 maison, 1 logement, 2 étages, 2e classe; coût prob. \$9,000. Propriétaire, Nap. Deslauriers, 424 Sherbrooke Est.

Rue Simard, quartier De Lorimier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$2,500. Propriétaire, Ls. Beauregard, 1288 Simard.

Rue Alma, quartier Laurier; 1 maison, 3 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Propriétaire, Maurice Blais, 691 Alma.

Rue Oxford, quartier Notre-Dame de Grâces; 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$4,000. Propriétaire, Z. Trudeau, 52 St-Jacques.

Rue Cowan, quartier St-Denis; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Propriétaire, Odilon Dubé, 819 Cowan.

Rue Dagenais, quartier St-Henri; 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$4,000. Propriétaire, A. Lefebvre, 118 Dagenais.

Rue St-Urbain, quartier Laurier; 1 maison, 3 logements, 2 étages, 3e clas-

se; coût prob. \$3,500. Propriétaire, A. Goyette, Beauharnois.

Rue Duquette, quartier Hochelaga; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Propriétaire, Ars. Mayrand, 44 St-Vincent.

Rue Ontario Est, quartier St-Jacques; répar. à 2 logements et 2 magasins, 2e classe; coût prob. \$1,200. Propriétaire, Edm. Labrecque.

Rue Rosland, quartier St-Denis; répar. à 1 logement et à 1 magasin, bâtisse à 2 étages, 2e classe; coût prob. \$1,800. Propriétaire, Jos. Beaudoin, 2406 Rosland.

Rue Cowan, quartier St-Denis; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$1,500. Propriétaire Ar. Garceau, 361 Drolet.

Rue Valois, quartier Hochelaga; 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$9,000. Propriétaire, A. Desroches, 1912 Ste-Catherine Est.

Rue Notre-Dame, quartier St-Henri; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$3,500. Propriétaire, L. Lapierre, 2404 Notre-Dame Ouest.

Rue Frontenac, quartier Ste-Marie; 1 maison, 6 logements, 3 étages, 3e clas-

**ENTREPRENEURS et CONSTRUCTEURS**

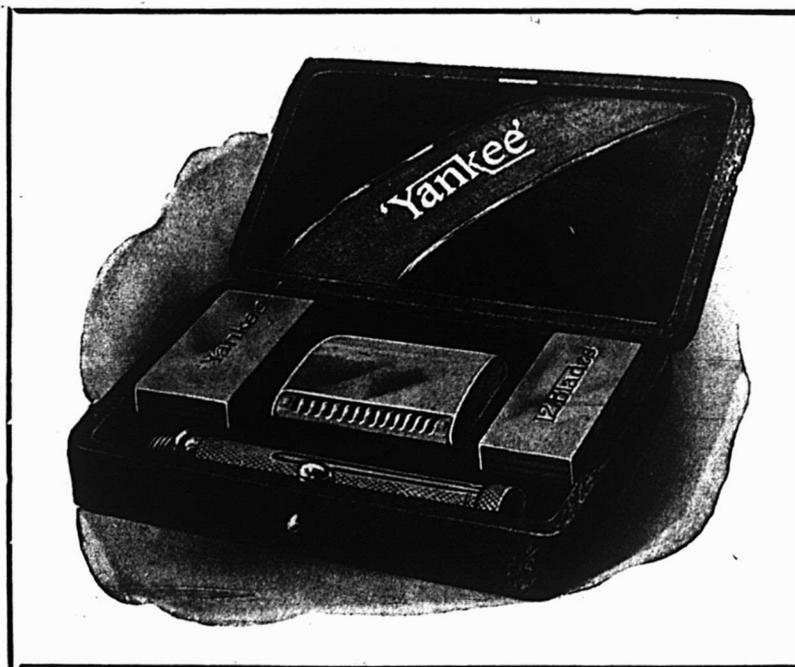
Pour vos emprunts d'argent et pour vos assurances

Voyez **J. A. GRENIER,**

90 ST-FRS.-XAVIER. Tel. Main 120  
(Soir : 707 St-Hubert. Tel. Est 1352.)

## LE "YANKEE"

(Fabriqué en Angleterre)



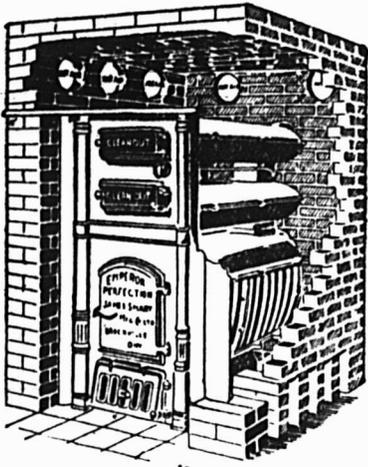
Un Rasoir de  
Sûreté valant  
**\$5.00**  
que vous pouvez  
sûrement  
vendre  
**\$2.50**

**\$18.00**  
par douzaine livrée.  
Etui de poche le  
plus compact que  
vous ayez jamais  
vu.

L'apparence et la valeur intrinsèque en font en tout point l'égal d'un rasoir à \$5.00.

**INTERNATIONAL DISTRIBUTING COMPANY, Montreal, Canada**

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"



FOURNAISE  
A  
BOIS  
EMPEROR

La fournaise Emperor est la meilleure fournaise à bois qui soit faite dans ce pays.

Construite entièrement en FER FONDU.

Trois grandeurs, avec enveloppes en Fer Galvanisé ou pour Encastrement en Brique. Fournaise Simple, Efficace, d'un Grand Pouvoir Calorique et Durable, à prix modérés.

Ecrivez, pour avoir des circulaires, à

The Jas. Smart Mfg. Co., Limited  
BROCKVILLE, ONT.

Signe de qualité sur de bonnes Laveuses, Tordeuses et Barattes.



Elles attirent la clientèle. Aucune autre ligne ne commence à les égaler pour

**LA QUALITÉ, LES CARACTÈRES DISTINCTIFS, LE FINI OU LA VENTE.**

Elles sont Profitables aux Marchands et Satisfaisantes pour ceux qui s'en servent.

**CUMMER - DOWSWELL, Limited.**  
HAMILTON, Ontario.

Agents :  
W. L. HALDIMAND & SON,  
MONTREAL, QUE.



**Dans la Classe**

**STANDARD,**

Nous faisons une spécialité de toutes sortes d'Outils de Chantier, et nous pouvons exécuter vos commandes avec la plus grande promptitude.

**LES OUTILS DE CHANTIER DE**

**“ PINK ”**

Sont les outils modèles dans chaque province du Canada, en Nouvelle-Zélande, en Australie, etc. ; la légèreté, la force et la durabilité se combinent en eux de manière remarquable.

En vente chez les Marchands de Ferronnerie en Gros et en Détail, dans tout le Dominion.

Procurez-vous le Catalogue et la liste de Prix.

**THOS. PINK, Pembroke, Ont.**

## LA CONSTRUCTION (Suite)

Rue St-Denis, quartier St-Denis; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$2,800. Propriétaire, Ls. Bougie, 749 Panet.

Rue Prud'homme, quartier Notre-Dames de Grâces; 2 maisons, 4 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$7,000. Propriétaire, P. Blais, 296 Prud'homme.

Rue Clark, quartier Laurier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$4,500. Propriétaire, M. Paul, 2411 St-Dominique.

Com Masson et 6e Avenue, quartier Ste-Marie; 1 pharmacie, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,000. Propriétaire, O. Miller, M.D., 211 Masson.

Rue Huntley, quartier St-Denis; 2 maisons, 8 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$4,500. Propriétaire, J.-E. Lalonde, 468 Huntley.

Rue Sanguinet, quartier St-Denis; 2 maisons, 4 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Propriétaire, C. Trittier, 710 Cowan.

Rue Irène, quartier St-Henri; 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$6,000. Propriétaire, O. Brunet, 425 St-Antoine.

Rue Cartier, quartier Papineau; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$3,800. Propriétaire, A. Genereux, 1240 Des Erables.

Rue Papineau, quartier St-Denis; 1 maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût prob. \$1,000. Propriétaire, H. Rosenfield, 28 Prince Arthur Est.

Rue William, quartier Ste-Anne; 1 manufacture, 1 étage, 2e classe; coût prob.

\$1,800. Propriétaire, M. Kiely, 245 William.

Rue St-André, quartier St-Denis; 1 écurie, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,500. Propriétaires, Richer & Frères, 1817 Christophe Colomb.

Rue Jardin, quartier St-Gabriel; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,900. Propriétaire, J. T. Donohue, 247 G-Tronc.

Rue Old Orchard, quartier Notre-Dame de Grâces; 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,500. Propriétaires, Cusson & Gagné, 71 Delinelle.

Avenue Laval, quartier St-Jean-Baptiste; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,500. Propriétaire, G.-C. Denman, 648 Avenue Laval.

Rue St-Philippe, quartier St-Henri; 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$6,000. Propriétaire, L.-N. Noisieux, 55 Couvent.

Rue Des Erables, quartier De Lorimier; 1 écurie, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$6,000. Propriétaire, B. Beaulieu, 2496 Avenue du Parc.

Boulevard St-Laurent; quartier Laurier; 1 maison, 1 logement, 1 magasin, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,000. Propriétaire, N. Cloutier, 2503 Esplanade.

**L'annonce représente la vapeur qui actionne la machinerie, montez la vapeur. La publicité est le lubrifiant des affaires, ne ménagez pas l'huile. La publicité est le réveil-matin des affaires, sonnez le réveil.**

## Renseignements Commerciaux

### Cessions

Grand'Mère—F.-X. Faucher & Cie., chaussures.

Lafayette—Charles Gagnon, épicier.  
Montréal—Anthime Lécuyer, plombier.

Silver Moses & Co., fourrures en gros.  
Waterville—Wm. Steel, ferblantier.

Montréal, mag. gén.

### Changement d'adresse

Bedford—Philip Antoine, déménagé à  
**Curateurs**

Hull—J.-E. Couture à Edmond Sanche, épicier.

Montréal—W.-T. Hood à C.-A. Osborne, mdses de fantaisie.

Michaud & Desrosiers à Frank Torantor, colporteur.

Shawinigan Falls—Larue & Trudel à J.-A. Gauthier, chaussures.

### Dissolutions de sociétés

Château Richer—Baker & Lachance, marchands de bois.

Montréal—Busy Bee Ice Cream Parlor, John Vasilounis continue.

Daoust & Frères, épiciers.

Gorden & Shorey, agents de chance.  
Ideal Clothing House.

Lavoie & Pelletier, plombiers.  
Montreal Automobile Repair Co.

Mont Royal Art & Leaded Glass Co.;  
Succ. L.-A. Cadieux.

F. Nicolas & Cie.; Succ. F. Nicolas & Co., Ltd., accessoires électriques.

## Les Comparaisons sont Odieuses,

Du moins d'après le vieux dicton ; mais en ce qui nous concerne, nous ne sommes pas d'accord avec son auteur,  
Nous consentons à comparer les

## Vernis Dougall

à tout autre vernis, car nous savons qu'ils ont été essayés et éprouvés et qu'ils continueront à montrer leur supériorité.

Le public demande les Vernis Dougall. Êtes-vous en mesure de prendre une part des affaires ?

Réfléchissez à notre proposition—Elle est bonne.

Notre brochure sur les vernis vous sera envoyée, si vous nous faites connaître votre nom et votre adresse. Écrivez aujourd'hui—Cela en vaut la peine.

**Vernis qui durent le plus longtemps.**

**The Dougall Varnish Co., Limited**  
J. S. N. DOUGALL, Président  
Montréal, - - - - - Canada.

Associée avec Murphy Varnish Company, des Etats-Unis



## Toujours mis sur le marché en Pleines Mesures Impériales

Vos clients reçoivent, dollar pour dollar, la valeur de leur argent, quand vous leur vendez les Produits Minerva.

Vous avez l'assurance d'une clientèle satisfaite, permanente, ce qui signifie augmentation de profits.  
Voilà pourquoi vous devriez favoriser les

## Peintures et Vernis

# “Minerva”

Vous pouvez garantir absolument chaque boîte de Produits Minerva et être parfaitement sûr que son contenu répondra à tout ce qui est prétendu à son sujet.

Faites des ingrédients les meilleurs et les plus purs que l'on puisse obtenir, les Peintures Minerva sont les meilleures que l'intelligence et l'argent puissent produire.

Fiez-vous pour le succès de votre commerce de peintures à la qualité Minerva elle est sûre.

Écrivez aujourd'hui pour connaître la proposition Minerva et la liste des prix faits aux marchands.

**PINCHIN, JOHNSON & CO., (CANADA) LIMITED**  
377-387, Avenue Carlaw, - - - - - TORONTO, Ont.

Maison fondée en Angleterre en 1834.

### RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX (Suite)

Paragon Trouser Co., un nouveau compagnon est enregistré, et les affaires se continuent comme d'habitude.  
Damase Parizeau & Cie.; Damase Parizeau continue seul, marchand de bois.  
Sapho Manufacturing Co.; Succ. Sapho Manufacturing Co., Ltd.  
Vézina & Cie., mfrs de produits pharmaceutiques.  
Verdun—Clarke & Tremblay, épiciers.

#### En difficultés

Black Lake—L.-C. Fallière, bijoutier.  
Les Saules—A.-C. Rochette.  
Montréal—Achille Bergevin, agent de chance.  
Corona Garment Mfg. Co. (Harry Aronson), mfrs.  
Nathan Josephson, mag. mdses sèches  
Marcil Frères, bouchers.  
M.-A. Soucy, tailleur.  
St-Guillaume d'Upton—E. Godbout & Cie., mag. gén.  
St-Paschal—P.-E. Côté, mag. gén.  
Waterville—Wm. Steele, ferblantier.

#### Fonds à vendre

Montréal—S. Syrkos, le 15 septembre.  
Québec—Louis Boivin, contracteur, le 15 septembre.  
Ste Flore—Jos. Matteau, mag. gén., le 20 septembre.

#### Fonds vendus

Montréal—R.-C. Anderson, tailleur.  
Hair Goods, Ltd.  
Alex. Harrand, salon de modes.  
L.-E. Roberge, épicier.

Saxes, marchand de vêtements à M. Lesser.  
St-Guillaume d'Upton—Mlle R.-D. Picard, mag. de mdses sèches.

#### Incendies

Montréal—Garth Co., Ltd., fonderie.  
P. O'Brien, épicier, ass.  
Rimouski—Eugène Houle, hôtelier, ass.

#### Nouveaux établissements

Granby—L'Imprimerie Canadienne, imprimeurs.  
Cartierville et Montréal—Polo & Country Club, Ltd.  
Montréal—Alexandra, vues animées.  
Archambault, Frères & Cie., agents d'immeubles.  
Bodega Café, restaurant.  
Bougault & Lalonde, agents d'immeubles.  
(Reg.) N. Boxer Co., Ltd.  
Bruneau, Brault & Cie., carrière.  
Chamberland Frères, marchands de charbon.  
Corbeil & Frère, contracteurs.  
Cordon & Cie., photographes.  
J.-G. Darling & Co., contracteurs.  
Eastern Canada Steel & Iron Works Co., Ltd.  
Empire Cream Separator Co., Ltd.  
A. Godbout & Cie., meubles.  
Howell Lithographic Co., Ltd.  
Ingersoll Packing Co.  
S. Keces, tailleur.  
Mde. A. Narbonne, salon de modes.  
New Century Land Co.  
Ontario Fire Insurance Co.  
Paris Studio.  
Star Realty Co.  
O.-G. Trudeau & Fils, libraires.  
Western Investment Co.

World Café.  
Québec—Eastern Canada Steel & Iron Works Co., Ltd.  
J.-E. Lemieux; Succ. de J. M. Noël, ferronnerie en gros et détail.  
L'Imprimerie Modèle, imprimeurs.  
St-Roch Store, tabacs, etc.

### PROVINCE DE QUÉBEC

#### COUR SUPÉRIEURE

#### ACTIONS

Défendeurs	Demandeurs	Montants
	<b>Berthier</b>	
Daragon, J.-H.	Tremblay Levie.	183
	<b>Boucherville</b>	
Gettas, Nemir ...	Neime, Salim.	110
	<b>Cookshire</b>	
Pope Refus H.	...	
...	Hochelaga Bank.	1868
	<b>Epiphanie</b>	
Durand, Jos.	...	
...	Ariano, G.	125
	<b>Longueuil</b>	
Bourassa, Florina (épouse de Fred Larocque)	...	
...	Dupuis, Alex.	192
	<b>Pointe-aux-Trembles</b>	
Gervais, Olivier	...	
...	Robillard, Chs. Co.	113
	<b>Rivière du Loup</b>	
Tremblay	...	
...	Carrière & Fils	249
	<b>Sault au Récollet</b>	
Corbeil, Stanislas	...	
...	Limoges, Olivier	304
	<b>Sherbrooke</b>	
Lussier, Camille-J	...	
...	Sherefsky, M.	117

## CROYEZ-VOUS

### au Conte de Fée du Fer-à-Cheval ?

Les miracles n'arrivent pas en affaires, cependant, des quantités d'hommes raisonnables à d'autres points de vue croient à la chance. Ils vous diront que des choses arrivent—que l'homme qui réussit a de la chance. Mais considérez les faits réels; vous savez parfaitement qu'il n'arrive rien.

Vous savez que le succès est le résultat de certaines causes—de causes si évidentes, que ceux qui croient au conte de fée du "Fer à Cheval," traversent la vie sans les remarquer.

90 pour cent des quincailliers prospères ne croient pas à la chance. Au lieu de cela, ils mettent en pratique leur "Sens d'Acheteur." Ils mettent en stock les lignes profitables pour eux et leur donnant de la renommée—les Produits International Varnish.

"Elastic," Fini à Planchers—le seul fini parfait pour planchers—le fini durable, beau, à l'épreuve de l'eau, qui ne blanchit et ne se fendille jamais.

"Laquerol," — l'embellisseur de la maison — une nécessité première dans tous les ménages.

"Satlnette," Email blanc—l'email qui reste blanc—pour ouvrage intérieur et extérieur.

"Flatline Finish" — Le fini qui produit une apparence très mate sans labeur ni frais de frottage.

"Klearone," — Imitations (à l'acide ou à l'huile) — les imitations parfaites du bois.

Chaque produit International que vous vendez augmente votre renommée et votre compte de banque en même temps.

**N. B.—Tous les produits "International" sont vendus en pleines Mesures Impériales.**

**INTERNATIONAL VARNISH CO. LIMITED**

TORONTO

WINNIPEG.

## GAGNEZ plus D'ARGENT.

Seule une bonne ligne de peintures maintiendra votre clientèle. Ce qu'il vous faut, c'est de vendre aux mêmes acheteurs et de renouveler ces ventes. Nous désirons vendre notre **Vernis à Planchers M. L., notre Granitine et nos Peintures M. L.,** au marchand qui se rend compte que seules les bonnes peintures rapportent de l'argent.

**Le Vernis à planchers M. L.,** est fait pour l'intérieur ou l'extérieur. Il est opaque. Il résiste bien à l'usage, conserve sa couleur, est facile à appliquer. Une fois que des acheteurs l'ont essayé, vous pouvez le revendre souvent pour grands et petits travaux. 10 couleurs.

**Granitine** est un fini à planchers qui fait voir le grain du bois, se maintient brillant, et a une durée merveilleuse. Il ne présente pas de marques blanches. La boue, le savon, ni l'eau ne l'affectent. Il est facile à appliquer. Cela signifie des ventes et des profits pour vous.

**Les Peintures M. L.,** couvrent bien, durent, sont toujours prêtes pour l'usage. Ligne complète de couleurs et d'encollages. Elles sont faciles à appliquer et donnent satisfaction.

Bon profit sur les trois lignes ci-dessus.  
Ecrivez-nous au sujet des prix.

**Imperial Varnish & Color Co., Limited,**  
6 rue Morse, Toronto.

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Québec</b>		
Bourgeois, Aimé		
Ceceri, Chas. Co., Ltd.		108

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Ahuntsic</b>		
Laverdure, W.	Guttman, Aba.	27
<b>Brome</b>		
Burn, G.-N.	McCormick, D.	5
<b>Coteau du Lac</b>		
Sauvé, Raoul	Kearney, P.	74
<b>Ferme Neuve</b>		
Meilleur, Placide		
Moody, M. & Sons Co., Ltd.		15
<b>Grand'Mère</b>		
Lavallée, Théo.		
The Baynes Carriage Co., Ltd.		20
<b>Greenfield Park</b>		
Baillargeon, Geo.	Ciarlo, F.	10
<b>Huberdeau</b>		
Bélair, J.		
Belanger, Levasseur & Cie.		32
<b>Lachine</b>		
Martin, Richard		
Masson, C. et al.		53
Thivierge, Jos. & T.-S.		
St-Amour, F.		60

<b>Laprairie</b>		
Malo, Hubert	Longtin, D.	5
<b>Longueuil</b>		
Marshall, C.-J.	Pipe, B.	71
<b>Maisonneuve</b>		
Pratt, F.	Lefebvre, L.-J.	26
Morin, A.	M.L.H. & P. Co.	3
Germain, Samuel	Leiter, S. et al.	60
Charpentier, H.		
Gurney Massey Co., Ltd.		33
Nolan, John	Wexler, L. et al.	2
Veuve Lemiens, F.		
Wexler, L. et al.		16
Knight, Wm.		
Wexler, L. et al. 4ème classe		
Grenier J.-H.	Tremblay, L.	
<b>Marbleton</b>		
Gingras, E.-O.	Blouin, F.	39
<b>Pointe-aux-Trembles</b>		
Hickey, W.-B.	Major, G.	7
<b>Port Daniel</b>		
Sullivan, John-A.		
Rock City Tobacco Co., Ltd.		88
<b>Richmond</b>		
Bédard, F.	Kearney, P.	54
<b>Rivière Beaudette</b>		
Sauvé, A.		
Cie. Chaput, Ltée.		31
<b>Roberval</b>		
Laroche, F.-X.		
Manson, Campbell Co., Ltd.		12
<b>St-Gérard de Montarville</b>		
McNicol, David.		
Moody, M. & Sons Co., Ltd.		62
<b>St-Hyacinthe</b>		
Brodeur, R.-O.	Ocean Mill	40

<b>St-Jovite Station</b>		
Wheeler, G.-E.		
Coristine, Jas. & Co., Ltd.		94
<b>St-Laurent</b>		
Jones, H.	Maxwell, J.	13
<b>St-Léon le Grand</b>		
Bouchard, Jos. dit Lavoie.		
Moody, M. & Sons Co., Ltd.		72
<b>St-Lin</b>		
Landry, J.-M.	Dubois, Z.	25
<b>St-Martin</b>		
Dagenais, Willie	Lauriault, W.	54
<b>Ste-Perpétue</b>		
Robichaud, Michael		
McColl Bros. Co.		20
<b>Ste-Prudentienne</b>		
Fletcher, Clavier		
Moody, M. & Sons Co., Ltd.		15
<b>Ste-Thérèse</b>		
St-Jean, Alphonse		
La Sauvegarde		16
<b>Three Rivers</b>		
Laneville, L.		
Hoolahan, A. et al.		20
<b>Verdun</b>		
Shibbert, George	Smith, C.	3
Byette, Antoine	Aird, J.-M.	3
Bouchard, Arthur	Aird, J.-M.	12
Groulx, Francis	Lemaistre, J.	16
Jubenville, Honoré	Aird, J.-M.	5
<b>Viauville</b>		
Deschamps, Josephat	Benoit, B.	10
<b>Westmount</b>		
McDougall, James (De)		
Quipp, J.-W.		23
<b>Windsor Mills</b>		
David, Jos.		
Massey Harris Co., Ltd.		46

**SCIES MAPLE LEAF**

Nos Scies sont trempées au moyen d'un procédé secret.

Satisfaction garantie.



THE MAPLE LEAF SAW WORKS SHURLY-DIETRICH CO., LIMITED, Galt, Ont.

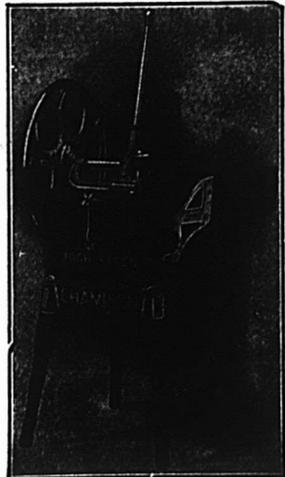
Les particularités de construction de la **LAVEUSE "CHAMPION" A GRANDE VITESSE**

de MAXWELL, la rendent supérieure à toutes ses rivales. Faite de Cypres Rouge (bois qui dure toute la vie), avec actionnement par une manivelle et un levier sur le dessus de la machine, lourd volant et système à extension pour la tordeuse permettant d'ouvrir complètement le dessus d'une manière pratique, la laveuse **CHAMPION** fait impression sur l'esprit de la femme qui la voit pour la première fois et est fortement recommandée par les femmes qui s'en servent.

Il vous sera profitable de mettre en stock des articles qui remportent des succès comme la laveuse **CHAMPION**.

**DAVID MAXWELL & SONS St. Mary's Ontario.**

Agence à Montréal, 446-448 rue St-Paul.



**ENVOYEZ-NOUS VOS COMMANDES PAR LETTRE**

**Nos prix sont uniformes  
et garantis les plus bas.**

---

**Nous expédions promptement.**

**O**RDONNEZ  
la BROCHE à FOIN  
Nos. 12, 13, 14, 15, au  
plus tôt ; elle se fera  
probablement rare plus  
tard.  
N'oubliez pas de mettre  
en stock des FUSILS  
et MUNITIONS de  
chasse.

---

**La Cie Ferronnerie Létang, Limitée**

**MONTREAL**

# Epiceries, Provisions, Vins et Liqueurs.

## VINAIGRE

Nous cotons, prix nets:

Bollman, cruches paillées, 4 gall. imp. . . . . cruche	0.00	2.20
Domestique triple, ceruches paillées, 4 gal. imp., cruche . . . . .	0.00	1.40
72 grains . . . . . le gall.	0.00	0.12
88 grains . . . . . le gall.	0.00	0.15
177 grains (proof). le gall.	0.00	0.18

## THES

Il y a une très bonne demande pour les thés du Japon, dont quelques types manquent sur place; mais on attend la nouvelle récolte dans quelques jours.

La demande pour les autres sortes de thés est assez bonne.

## EPICES PURES, GRAINES ET SEL

Très bonne demande. Les prix du poivre blanc rond sont plus élevés de 1c à 1½c par livre.

Nous cotons:

Allspice, moulu . . . . . lb.	0.15	0.18
Anis . . . . . " . . . . .	0.10	0.12
Canary Seed . . . . . " . . . . .	0.04	0.05
Cannelle, moulu . . . . . " . . . . .	0.20	0.24
Cannelle en mattes . . . . . " . . . . .	0.18	0.22
Clous de girofle moulus . . . . . " . . . . .	0.00	0.21
Clous de girofle entiers . . . . . " . . . . .	0.21	0.25
Crème de tartre . . . . . " . . . . .	0.00	0.23
Gingembre moulu . . . . . " . . . . .	0.20	0.30
Gingembre en racine . . . . . " . . . . .	0.17	0.20
Graine de lin non moulu . . . . . " . . . . .	0.00	0.07
Graine de lin moulu . . . . . " . . . . .	0.07	0.08
Graine de chanvre . . . . . " . . . . .	0.04½	0.05½
Macis moulu . . . . . " . . . . .	0.75	1.00
Mixed spices moulus . . . . . " . . . . .	0.18	0.22

Muscade . . . . . " . . . . .	0.35	0.50
Muscade moulu . . . . . " . . . . .	0.00	0.50
Piments (clous ronds) . . . . . " . . . . .	0.10	0.15
Poivre blanc rond . . . . . " . . . . .	0.22½	0.25
Poivre blanc moulu . . . . . " . . . . .	0.23	0.27
Poivre noir rond . . . . . " . . . . .	0.15	0.17
Poivre noir moulu . . . . . " . . . . .	0.16	0.20
Poivre de Cayenne pur . . . . . " . . . . .	0.21	0.25
Whole pickle spice . . . . . " . . . . .	0.16	0.20
Sel fin, quart, 3 lbs. . . . .	2.95	3.05
Sel fin, quart, 5 lbs. . . . .	0.00	2.95
Sel fin, quart, 7 lbs. . . . .	2.80	2.85
Sel fin quart, 10 lbs. . . . .	0.00	2.75
Sel fin, quart, 20 lbs. . . . .	0.00	2.75
Sel fin, ¼ sac, 56 lbs. . . . .	0.00	0.40
Sel fin, sac, 2 cwts. . . . .	0'00	1.50
Sel fin, en quart de 280 lbs.		
Ordinary fine . . . . .	0.00	1.80
Fine . . . . .	0.00	2.05
Dairy . . . . .	0.00	2.15
Cheese . . . . .	0.00	2.45
Gros sel, sac . . . . .	0.60	0.65

## ORGE

Nous cotons:

Orge mondé (pot) . . . . . sac	0.00	2.75
Orge mondé (pot) . . . . . baril	0.00	5.75
Orge mondé (pot) . . . . . lb.	0.00	0.03
Orge perlé (pearl) . . . . . sac	0.00	3.90
Orge perlé (pearl) . . . . . lb.	0.00	0.04½

## LEGUMES SECS

Très bonne demande. On attend sous peu la nouvelle récolte.

Nous cotons:

Fèves de Lima de Cal., lb	0.08	0.09
Fèves blanches, Can. minot	2.10	2.40
Fèves jaunes . . . . . minot	2.00	2.10
Flageolets (haricots), sac de 220 lbs. . . . . lb.	0.00	0.10

Lentilles, par sac . . . . . lb.	0.00	0.06
Pois verts No 1 . . . . . la lb.	0.04	0.05
Pois à soupe No 1, jaunes, le minot	1.25	1.50
Blé-d'Inde à soupe, cassé, le sac	0.00	2.60
Pois fendus, le sac . . . . .	0.00	2.85

## RIZ

Très bonne demande. Les riz Patna importés sont à prix plus élevés de ¼c par livre.

Nous cotons:

### Riz importés:

Riz Patna, sacs de 56 lbs., suivant qualité . . . . . lb.	0.04½	0.05½
Riz Carolina . . . . .	0.08½	0.10
Riz moulu . . . . .	0.04	0.06
Riz soufflé (puffed) cse de 36 paquets de 2 pintes . . . . .	0.00	3.60

### Riz décortiqués au Canada:

Les prix ci-dessous s'entendent f.o.b.

Montréal:

Qualité B, sac de 100 lbs.	0.00	3.15
Qualité CC, sac de 100 lbs.	0.00	3.05
Sparkle . . . . .	0.00	4.30
India Bright (sac 100 lbs.)	0.00	3.25
Lustre . . . . .	0.00	3.35
Polished Patna . . . . .	0.00	3.45
Pearl Patna . . . . .	0.00	3.70
Mandarin Patna . . . . .	0.00	3.95
Imperial Glacé Patna . . . . .	0.00	4.20
Crystal Japan . . . . .	0.00	4.65
Snow Japan . . . . .	0.00	4.75
Ice Drips Japan . . . . .	0.00	4.90
Korean White Crest . . . . .	0.00	3.95
Korean Glacé . . . . .	0.00	4.15

## FRUITS SECS

La demande pour les fruits secs à ar-

## SAVEZ-VOUS OU ACHETER CE DONT VOUS AVEZ BESOIN?

Il ne se passe guère de semaine sans que plusieurs abonnés ne nous demandent où ils peuvent se procurer quelque article dont ils ont besoin et qu'ils ne savent où pouvoir acheter.

Comme nous l'avons maintes fois répété "Le Prix Courant" est entièrement à la disposition de ses abonnés pour tous les services qu'il peut leur rendre.

Rien ne nous est plus agréable que de leur faciliter les affaires, aussi nous empressons-nous de répondre gratuitement à toute demande de ce genre,

Nos abonnés qui auraient besoin d'un renseignement à ce sujet n'ont qu'à **Détacher le Coupon ci-dessous, le remplir et nous l'envoyer.**

**LE PRIX COURANT, 80, RUE ST-DENIS**  
MONTREAL

**LE PRIX COURANT**  
80, RUE ST-DENIS  
MONTREAL

**Service des Abonnés**

DATE \_\_\_\_\_ 1911

VEUILLEZ ME DIRE OÙ JE PUIS ACHETER \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_



**Conserves de fruits**  
Très bonne demande.  
Nous cotons:

	Par doz.	Groupe No 2	Groupe No 1
Abricots de Californie, 2½ lbs.	0.00		3.50
Ananas coupés en dés, 1½ lb.	0.00		1.40
Ananas entiers importés, 1½ lb.	1.40		1.45
Ananas tranchés imp. 2 lbs.	0.00		2.00
Ananas entiers (emp. Can.) 3 lbs.	0.00		2.30
Ananas tranchés (emp. Can.) 2 lbs.	0.00		1.75
Ananas râpés (emp. Can.) 2 lbs.	0.00		1.77½
Bluets Standard .. doz.	0.00		1.25
Cerises rouges avec noyau, 2 lbs.	1.55		1.55½
Fraises, sirop épais 2 lbs.	0.00		2.00
Fraises (confitures) ..	1.35		2.20
Framboises, sirop épais, 2 lbs.	2.00		2.02½
Gadelles rouges, sirop épais, 2 lbs.	1.90		0.00
Gadelles noires, sirop épais, 2 lbs.	1.90		0.00
Groscilles, sirop épais, 2 lbs.	0.00		1.75
Marinades can. 1 gal.	0.00		0.80
Mûres, sirop épais 2 lbs.	0.00		1.60
Olives, 1 gal. .. gal.	1.27½		1.79
Pêches jaunes .. 2 lbs.	0.00		1.70
Pêches blanches .. 2 lbs.	0.00		1.87½
Poires Flemish Beauty, 2 lbs.	0.00		1.55
Poires (Bartlett) .. 2 lbs.	0.00		1.77½
Poires Pie, pelées .. gal.	4.00		4.05
Poires Pie, non pelées, gal.	3.50		3.55
Pommes .. 3 lbs.	0.00		1.20
Pommes Standard .. gal.	0.00		3.20
Prunes Damson, sirop épais			

Prunes Lombard, sirop épais, 2 lbs.	1.10	1.15
Prunes de Californie, 2½ lbs.	0.00	1.00
Prunes Greengage, sirop épais .. 2 lbs.	0.00	1.77½
Prunes Greengage, Standard, gallon	0.00	4.00
Rhubarbe Preserved, 2 lbs.	0.00	1.55
Rhubarbe .. gall.	0.00	3.52½
<b>Fruits sous verre, flacons de 1 chopine:</b>		
Fraises .. doz.	0.00	3.00
Pêches .. doz.	0.00	2.85
Cerises rouges .. doz.	0.00	1.95
Cerises blanches .. doz.	0.00	2.25
Cerises noires .. doz.	0.00	2.40
Framboises .. doz.	0.00	2.40
Mûres .. doz.	0.00	2.40
Gadelles rouges .. doz.	0.00	2.40

**Conserves de poissons**

Le saumon manque sur place; il n'y a presque plus de homard. Une fois le stock épuisé, on ne pourra plus s'en procurer avant le mois d'août prochain.

La truite de mer est en avance de 50c par 100 lbs. La demande est très bonne, sauf pour les sardines.

Nous cotons:

Anchois à l'huile (suivant format) .. doz.	1.60	4.50
Caviar .. ½ lb. doz.	3.12	3.25
Caviar .. ¼ lb. doz.	6.15	6.25
Caviar .. ½ lb. doz.	12.00	12.50
Clams .. 1 lb. doz.	0.95	1.10
Crabes .. 1 lb. doz.	3.75	3.90
Crevettes en saumure, bte.	0.00	1.80
Crevettes en saumure, boîtes .. 2 lbs.	0.00	3.00
Crevettes sans saumure, 1 lb.	0.00	1.75
1½ lb. ..	0.00	3.25
Finnan Haddies .. doz.	1.15	1.20
Harengs frais, importés, doz.	1.10	1.45

Harengs marinés, imp. "	1.40	1.65
Harengs aux Tom., imp "	1.35	1.40
Harengs kippered, imp. "	1.45	1.70
Harengs imp., bte 100, bte	1.70	1.75
Harengs Canadiens, sauce tomates ..	1.15	1.40
Harengs Labrador .. brl.	(manquent)	
Harengs Labrador .. ½ brl.	(manquent)	
Homards, bte plate, 1 lb. "	4.90	5.00
Homards, bte plate, ½ lb. "	2.75	2.80
Homards, bte haute, 1 lb. "	4.40	4.50
Huitres (solid meat), 5 oz.		
Huitres (solid meat), 10 oz.	0.00	1.40
Huitres (solid meat), doz.	0.00	2.35
Huitres .. 1 lb.	0.00	1.25
Huitres .. 2 lbs.	0.00	2.15
Morue étuvée, cse, 100 lbs.	0.00	6.75
Morue No 2 .. lb.	0.00	0.04
Morue No 1 .. lb.	0.00	0.04½
Morue grosse .. lb.	0.00	0.05
Royans aux truffes et aux achards .. bte	0.17	0.18
Sardines canad. .. ½ bte	0.37	0.38
Sardines can. .... ¼ btes, cse	3.50	4.00
Sardines françaises, ¼ btes, bte	0.15	0.31
Sardines françaises, ½ btes, bte	0.22	0.50
Sardines Norvège (¼ bte) cse	7.50	11.00
Sardines Norvège (½ bte) cse	17.00	18.00
Sardines Royan à l'huile, ½ bte ..	0.40	0.42
Sardines sans arêtes ..	0.23	0.24
Saumon Labrador 100 lbs.	0.00	8.50
Saumon rose Cohoes, Fraser River, boîte plate ..	0.00	1.50
Saumon rouge:		
Horse Shoe et Clover Leaf, boîte haute, 1 lb. .. doz.	2.42½	2.45
Horse Shoe et Clover Leaf, boîte haute, ½ lb. .. doz.	1.52½	1.55

**R & O NAV. CO. EXCURSION A PRIX REDUITS**

Le voyage le plus agréable et le plus beau qu'on puisse faire en Amérique. Service d'élégants bateaux à travers le paysage vénitien les Mille-Iles jusqu'à Rochester, Toronto, Niagara Falls. Descente des merveilleux rapides et souvenirs historiques du vieux Québec puis l'incomparable rivière Saguenay avec ses majestueux caps "Trinité" et "Fternité."

PRIX REDUITS: — ALLER ET RETOUR AU PRIX D'UN BILLET SIMPLE DE PREMIERE CLASSE.

EXPOSITION DE TORONTO: — BILLETS BONS POUR PARTIR DU 1er AU 7 SEPT. RETOUR JUSQU'AU 12 SEPT.

LIGNE MONTREAL-QUEBEC—Les steamers partent à 7 p.m. tous les jours.

LIGNE DU SAGUENAY—Les steamers quittent Québec à 8 a.m. tous les jours.

LIGNE MONTREAL-TORONTO-HAMILTON — Le steamer "Belleville" part à 7 p.m. les vendredis, s'arrêtant aux ports de Mille-Iles et de la Baie de Quinte

LIGNE MONTREAL-ROCHESTER-TORONTO—Tous les jours excepté le dimanche, à 12.30 p.m.

BURFAU DES BILLETS, Nouvel Edifice Richelieu, 9-11 Carré Victoria.

JOS. F. DOLAN, Agent général.

**QUEBEC STEAMSHIP CO., LIMITED.**  
LIGNE DU ST-LAURENT.

Du Quai Section 26, au pied de l'Avenue Papineau.  
De Montréal à Gaspé, Malbaie, Percé, Grand River, Summerside, Charlottetown et Pictou.

Le Steamer CASCAPEDIA, 1,900 tonnes avec les accommodations les plus modernes pour passagers, partira Jeudi, les 14 et 28 septembre à 4 hrs p.m. et ensuite le Jeudi, toutes les deux semaines, et de Québec, pontons du Marché Champlain, le jour suivant à midi.

Allez aux BERMUDES, voyage aller et retour à partir de \$10.00. Le vapeur rapide BERMUDIEN à double hélice, 5 600 tonnes partira de New York à 3 p.m., les 20 et 30 septembre et tous les dix jours après. Quille double, ventilateurs électriques, télégraphie sans fil

ANTILLES. — Le nouveau SS GUIANA, 3,700 tonnes, le SS PARIMA, 3,000 tonnes, le SS KORONA, 3 000 tonnes, partent de New-York tous les deux jeudis, à 2 hrs p.m., pour St-Thomas, Ste-Croix, St-Christophe, Antigua, la Guadeloupe, la Dominique, la Martinique, Ste-Lucie, la Barbade et Demerara.

Pour renseignements complets, s'adresser à W. H. Henry, 286 rue St-Jacques W. H. Clancy, 120 rue St-Jacques, Ths. Cook & Son, 530 rue Ste-Catherine-Ouest, Hone & Rivet, 13 Boulevard St-Laurent, ou J. G. Brock & Co., 211 rue de Commissaires, Montréal, A. E. Outerbridge & Co., 29 Broadway, New-York, Quebec Steamship Co., Québec.

**LES GALLONS-MESURES LUFKIN**



sont reconnus aujourd'hui comme des Modèles d'Exactitude, de Dessin et de Main-d'Œuvre. Chacun d'eux est fait pour soutenir la Renommée obtenue par un Quart de Siècle d'efforts. Employés par tous les consommateurs expérimentés. Le marchand avisé en vend.

En vente chez tous les marchands de gros.  
Demandez le catalogue.

**THE LUFKIN RULE CO. OF CANADA, LTD.**  
WINDSOR, ONT.

Horse Shoe et Clover Leaf, boîte plate, 1 lb. . . doz.	2.47½	3.00
Saumon rouge Sockeye (Rivers' Inlet), bte hau- te, 1 lb. . . . . doz.	(manque)	
Saumon rouge du printemps, bte haute, 1 lb. . . doz.	0.00	1.90
Saumon Humpback, 1 lb. doz.	0.90	1.00
Truite de mer . . 100 lbs.	0.00	7.25
Truite de mer. ½ qrt. . . .	0.00	6.50

## FROMAGES IMPORTES

On cote le fromage de Gruyère:

Fromage entier de 27 lbs. ou de 80 lbs.,  
27c à 28c la livre.

En quantité moindre, 30c la livre.

Le fromage de Roquefort se vend de  
32c à 35c la livre et le limbourg de 21c  
à 22c la livre.

On cote encore:

Gorgonzola . . . . . lb.	0.40
Edam . . . . . lb.	0.35

PRODUITS CHIMIQUES ET  
DROGUESLes prix des tourteaux de lin moulu  
sont plus élevés de 15c par sac.

Nous cotons:

Acide borique, brls de 336 lbs.	lb.	0.10
Alun, barils de 336 lbs.	lb.	0.01½
Alun, barils de 112 lbs.	lb.	0.02
Arcanson, lb.	0.03½	0.04½
Blanc de céruse, brls de 336 lbs.		
100 lbs.		0.60
Bois de campêche . . . lb.	0.02½	0.03
Borax en cristaux, brls de 336 lbs.		0.05
Borax en poudre, brls 112 lbs.	0.05	0.06
Boules à mites . . . . lb.	0.00	0.00
Camomille . . . . . lb.	0.00	0.30
Campêche (Extrait de): Boîtes de 12 lbs. . . . lb.	0.00	0.08

" 24 lbs., pqt. de 1 lb. "	0.00	0.08½
Camphre, la livre . . . .	0.00	0.80
Carbonate d'ammoniaque, bls. 112 lbs. . . . . 4 lbs.	0.10	
Cire blanche pure . . . lb.	0.40	0.45
Couperose, bls. 370 lbs . . . lb.	0.01½	
Crème de tartre . . . . . lb.	0.24	
Gélatine rouge en feuilles . lb.	0.60	
Gélatine blanche en feuilles, lb.	0.35	
Gélatine Knox en feuil., doz.	1.25	1.30
Gomme arabique . . . . lb.	0.15	0.16
Houblon pressé . . . . . lb.	(manque)	
Lessive commune . . . . doz.	0.35	
Lessive commune . . . . grosse	3.75	
Paraffine pour cierges, lb.	0.10	0.12
Plâtre à terre, sac 100 lbs., sac	0.70	
Poudre insecticide . . . lb.	0.00	0.50
Résine blanche . . . . lb.	0.03½	0.05
Résine G, suivant quantité, lb. . . . .	0.03½	0.04½
Salpêtre en cristaux, bls 112 lbs. . . . .	0.05	
Sel d'Epsom, sacs 224 lbs. . . lb.	0.01½	
Soda à pâte, 112 lbs. . . .	0.00	2.00
Soda à laver: . . . .		
Sacs 224 lbs., 100 lbs. . . .	0.75	0.80
Soude caustique en morceaux, kegs 50 lbs. . . . . keg	1.50	1.60
Soufre en bâtons, bls 336 lbs., lb.	0.01½	
Soufre moulu sacs 112 lbs.	1.65	1.70
Tourteaux de lin moulu, sac	2.10	2.20
Vitriol, brls . . . . .	0.05½	0.06

## BOUGIES ET CIERGES

Nous cotons:

B. Paraffine en vrac boîte de 40 lbs.:		
6 à la lb. . . . . lb.	0.00	0.08
12 à la lb. . . . . lb.	0.00	0.08½
B Paraffine, 6 à la lb. . .	0.08½	0.09
B Paraffine, 12 à la lb. . .	0.09	0.09½
B Stéarine, 14 oz. 6 et 12 . .	0.00	0.12
B Stéarine, 16 oz. 6 et 8 . .	0.13	0.14½
Cierges approuvés . . . . lb.	0.00	0.37½
Cierges non approuvés lb.	0.00	0.15

## PLATS EN BOIS

Nous cotons:

Ovales de ½ lb., crate . . .	0.00	0.25
Ovales de 1 lb., crate . . .	0.00	0.25
Ovales de 2 lbs., crate . . .	0.00	0.37½
Ovales de 3 lbs., crate . . .	0.00	0.37½
Ovales de 5 lbs., crate . . .	0.00	0.40
Carrés de ½ lb., crate . . .	0.08	0.27½
Carrés de 1 lb., crate . . .	0.00	0.27½
Carrés de 2 lbs., crate . . .	0.00	0.35
Carrés de 3 lbs., crate . . .	0.00	0.45
Carrés de 5 lbs., crate . . .	0.00	0.50

## CUVETTES EN BOIS

Nous cotons:

Cuvette No 0, la doz. . . . .	10.50
Cuvette No 1, la doz. . . . .	8.50
Cuvette No 2, la doz. . . . .	7.00
Cuvette No 3, la doz. . . . .	6.00

## EPINGLES A LINGE

Epingles ordinaires:

Boîtes de 5 grosses . . . la bte	0.60
Epingles à ressort:	
Boîtes de 2 grosses . . . la bte	0.90

## BALAIS

Nous cotons:

Avec manches ordinaires.	La doz.
5 cordes . . . . .	0.00 3.50
4 cordes . . . . .	0.00 3.00
3 cordes . . . . .	0.00 2.50
2 cordes . . . . .	0.00 2.25
Mêlés de jonc, 4 cordes..	0.00 3.10
A long manches . . . . .	0.00 2.75
Avec manches bambou:	
4 cordes . . . . .	4.25 5.50
A long manche . . . . .	3.00 3.50
D'enfants, 3 cordes . . . .	0.00 2.00
D'enfants, 2 cordes . . . .	0.00 1.25
D'enfants, 1 corde . . . . .	0.00 0.85
Manches de faubert (mop), doz.	1.20

## ALLUMETTES

Nous cotons:

Telegraph, bte de 10 gl. . . . .	4.80
----------------------------------	------

GRAND TRUNK RAILWAY  
SYSTEM

## SEULE DOUBLE VOIE FERREE

Entre MONTREAL, TORONTO, HAMILTON, NIAGARA FALLS  
DETROIT et CHICAGO.

7½ HEURES A TORONTO

## "INTERNATIONAL LIMITED"

LE TRAIN LE PLUS RAPIDE DU CANADA.

Part de Montréal à 9 a. m., pour Toronto et l'Ouest.

## QUATRE TRAINS EXPRESS PAR JOUR

Entre MONTREAL et TORONTO

9.00 a m — 9.45 a m. — 7.30 p.m. — 10.30 p.m.

Service d'élegant wagon-buffets, salon et bibliothèque sur les  
trains du jour. Les nouveaux wagons-lits Pullman attachés aux  
trains de nuit sont éclairés à l'électricité, avec lampes pour lire  
au lit et ventilateurs électriques.

## EXPOSITION DE OTTAWA

ALLER ET RETOUR DE MONTREAL

14, et 16 septembre, \$3.35—13 et 15 septembre \$2.50

Limite de retour, 18 septembre 1911

## EXCURSIONS DE COLONS.

BIJETS ALLER ET RETOUR, à des prix très réduits, pour  
l'ouest du Canada, via Chicago, en vente le 19 septembre.

## VOYAGES D'ETE A LA COTE DU PACIFIQUE.

En vigueur jusqu'au 30 Septembre.

Voyage aller et retour de MONTREAL via CHICAGO, à

Vancouver, Victoria, Seattle, Portland, etc.	\$100.50
San Francisco, Los Angeles, San Diego, etc.	
via ligne directe dans les deux directions.	105.45
San Francisco, via Portland, Ore., dans une seule direction.	115.50

## EXCURSIONS POUR L'OUEST.

DETROIT, Mich	\$15.00	min de fer.	34.00
FORT HURON, Mich.	14.85	ST. PAUL ou MINNE-	
BAY CITY, Mich.	17.75	APOLIS, Minn. via Lac.	38.00
SAGINAW, Mich.	17.15	CLEVELAND, Ohio,	
GRAND RAPIDS, Mich.	18.95	via Buffalo, en bateau	14.75
CHICAGO, Ill.	18.00	CLEVELAND, Ohio Via	
ST. PAUL ou MINNE-		DETROIT, en bateau.	18.00
POLIS, Mich. par che-			

Départ: 14, 15 et 16 Septembre. Limite de retour, 2 Octobre.

Bureaux des billets en ville: — 130 Rue St-Jacques, Tél. Main  
605, ou Gare Bonaventure.

## La Ligne Royale

Les plus beaux et les plus rapides paquebots de la  
route canadienne.

## "ROYAL EDWARD" — "ROYAL GEORGE"

Détenant tous les records.

## MONTREAL—QUEBEC—BRISTOL

Tous les quinze jours—LE MERCREDI. Serviteurs par-  
lant le Français. Excellente cuisine. Confort inur-  
passable.Autels avec accessoires sur tous nos bateaux pour la célé-  
bration de la Sainte Messe.

S'adresser pour détails à

HONE &amp; RIVET, 9 Boulevard St-Laurent.

THOMAS COOK &amp; SON, 530 rue St-Catherine Ouest.

ou à la

COMPAGNIE DE NAVIGATION DU CANADIEN NORD,  
Limitée.

Edifice du Canadien Nord.

226-230 rue St-Jacques, MONTREAL.

Telephone, bte de 10 gr. . . . .	4.70
Tiger, bte de 10 gr. . . . .	4.30 à 4.45
Headlight, bte de 1 gr. . . . .	4.65
King Edward, bte de 1 gr. . . . .	3.70
Eagle, bte de 1 gr. . . . .	2.15
Silent, bte de 1 gr. . . . .	2.50
Silent, bte de 500 . . . . .	5.35
Rising Star, bte de 1 gr. . . . .	6.15

Pour quantité de 5 caisses assorties ou non, fret payé pour tous les points de la province de Québec.

Le prix de \$4.30 pour les allumettes "Tiger" ne s'applique qu'à la province de Québec seulement.

**FICELLE ET CABLE DE COTON ETC.**

Nous cotons:

Ficelle 4 brins . . . . . lb.	0.27½	0.28½
Ficelle 3 brins . . . . . lb.	0.23½	0.24½
Corde à linge en roul. lb.	0.00	0.22
Corde à linge, 30 pds . doz.	0.00	0.90
Corde à linge, 40 pds . doz.	0.00	1.10
Corde à linge 50 pds . doz.	0.00	1.40
Corde à linge, 60 pds . doz.	0.00	1.65
Coton à chandelle . . . . . lb.	0.00	0.30
Câble Sisal, 7/16 et plus..	0.00	0.09½
Câble Sisal, 8 . . . . .	0.00	0.10
Câble Sisal, 5/16 . . . . .	0.00	0.10½
Câble Sisal, 4 . . . . .	0.00	0.10½
Câble Sisal, 3/16 . . . . .	0.00	0.11
Ligneul No 8 . . . . .	0.00	0.58
Ligneul No 10 . . . . .	0.00	0.65
Ligneul No 12 . . . . .	0.00	0.68
Ligneul No 15 . . . . .	0.00	0.75

**PAPIER D'EMBALLAGE**

Le papier manille, 13 x 17, se vend 20c la rame.

**MECHES, BRULEURS ET VERRES DE LAMPES**

Nous cotons:

Mèches No 2 . . . . . lb.	0.20
Mèches No 1 . . . . . lb.	0.15
Mèches No 0 . . . . . lb.	0.12
Brûleurs No 2 . . . . . doz.	0.85
Brûleurs No 1 . . . . . doz.	0.65

Brûleurs No 0 . . . . . doz.	0.65
Brûleurs, dessus verre (A), doz.	1.65
Brûleurs, dessus verre (B), doz.	1.00
Cheminées (first), No 2 . . . . . doz.	0.60
Cheminées (first), No 1 . . . . . doz.	0.44
Cheminées (first), No 0 . . . . . doz.	0.41
Cheminées (climax), No 2 . . . . . doz.	0.62
Cheminées (climax), No 1 . . . . . doz.	0.46
Cheminées (climax), No 0 . . . . . doz.	0.43

**SAVON DE CASTILLE**

Le savon de Marseille en seau se vend \$4.25 la caisse et de 9c à 10c la livre, poids net, blanc ou marbré.

**GRAISSE A ROUES**

On cote:

Graisse Impérial, en lots de grosse. . . . . doz.	0.52½
Caisse de 4 doz. . . . . doz.	0.55
Graisse au mica.	
Boîtes de 1 lb. (par 3 doz.), doz . . . . .	0.90 0.95
Boîtes de 3 lbs. (par doz), doz.	2.50

**HUILE D'OLIVE**

Nous cotons:

Huile Loublon:	
Pintes . . . . .	0.00 3.00
Chopines . . . . .	0.00 1.30
½ chopines . . . . .	0.00 0.65
Les huiles d'olive surfines sont cotées:	
Estagnon ½ gal. . . . .	1.25 1.30
Estagnon 1 gal. . . . .	2.40 2.50
Estagnon 5 gal, impérial .	0.00 9.50
Bouteilles 4 oz. . . . . doz.	2.25 2.35
Bouteilles 8 oz. . . . . doz.	3.50 3.60
Bouteilles 16 oz. . . . . doz.	6.00 6.25
Litres . . . . .	8.75 9.00
½ litres . . . . .	6.00 6.25
¼ litres . . . . .	3.50 3.60

L'huile d'olive Barton et Guestier est cotée:

Qrts . . . . .	7.75 8.00
Pts . . . . .	4.37½ 4.50
½ pts . . . . .	2.45 2.50

**HUILE DE CASTOR**

Nous cotons:

Grosse.		Doz.	
Bouteilles de 1 oz. . . . .	\$ 3.60	\$0.35	
Bouteilles de 2 oz. . . . .	5.00	0.45	
Bouteilles de 3 oz. . . . .	6.00	0.55	
Bouteilles de 4 oz. . . . .	7.25	0.65	
Bouteilles de ½ chopine . . . . .	11.50	1.10	
Bouteilles de 1 chopine . . . . .	17.50	1.60	
Bouteilles de 1 pinte . . . . .	28.00	2.50	
Estagnon de 40 lbs. . . . .	0.00	0.11	
Quart, lb. . . . .	0.00	0.10½	
Moins d'un quart, gal. . . . .	0.00	0.14	

**HUILE DE FOIE DE MORUE**

Nous cotons: Bouteilles carrées de 16 onces, \$3.75 la douzaine; chopines, \$2.40 la douzaine; ½ chopines, \$1.75 la douzaine.

**HUILE DE COTON**

Nous cotons:

Au baril . . . . .	0.97	1.10
Moins d'un baril . . . . .	0.00	1.40

**HUILE DE RICIN PHARMACEUTIQUE**

Nous cotons au quart, par livre, 10c; le gallon, \$1.20; en estagnon, par livre, 9c à 10c.

**VASELINE**

Nous cotons:

"Bleu Seal"

Blanche No 1 . . . . . grosse	10.00
Blanche No 2 . . . . .	19.20
Jaune No 1 . . . . .	6.72
Jaune No 2 . . . . .	14.40
2e qualité No 1 . . . . .	4.68
2e qualité No 2 . . . . .	7.50
Jaune No 1 . . . . . doz.	0.60
Jaune No 2 . . . . . doz.	1.25

Escompte 5% sur les prix cotés à la grosse et net sur les prix à la doz.

**HUILE DE PETROLE**

Nous cotons:

Pratt's Astral Oil . . . . . le gal.	0.19½
Standard Acme . . . . . le gal.	0.16
Pétrole canadien . . . . . le gal.	0.14½

**BANQUE D'HOCHELAGA 1874-1911**

Capital autorisé \$4,000,000 Réserve 2,500,000 Capital payé \$2,500,000 Total de l'actif au-delà de \$23,000,000.00

**DIRECTEURS:** Hon. J. D. Rolland, Président; J. A. Vaillancourt, Sec., A. Turcotte, Sec., E. H. Lemay Sec., I. M. Wilson, Sec., Hon. F. L. Beique, Col. C. A. Smart, J. A. Prud'homme, Gérant-Général; F. G. Leduc, Gérant.

**Bureau Principal - Montréal**  
**BUREAU DE QUARTIERS**  
 Ave. Mont-Royal (coin St-Denis) Hochelaga Ville St-Louis

Rue Ste-Catherine, Est	Maisonneuve	Verdun (près Montréal)
Rue S. Catherine, centre	Pointe St-Charles	Viauville (près Montréal)
Rue Notre-Dame, Ouest	St-Edouard	De Lorimier
	St-Henri	Emard

**SUCCESSALES**

Berthierville, P. Q.	Louiseville, P. Q.	St-Jérôme P. Q.
Edmonton, Alta	Québec, P. Q. St-Roch	St-Pierre Man.
Joliette P. Q.	Sorel, P. Q.	Trois-Rivières, P. Q.
La-Plaine, P. Q.	Sherbrooke, P. Q.	Valleyfield, P. Q.
Laprairie, P. Q.	St-Basile, Man.	Vankléek Hill, Ont.
L'Assomption, P. Q.	St-Hyacinthe, P. Q.	Winnipeg, Man.
	St-Jacques/Achigan P. Q.	Higgins Ave.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde

**LA BANQUE NATIONALE**

FONDÉE EN 1860.

Capital	\$2,000,000
Réserve	1,300,000

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs "Travelers Cheques" a donné satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons.

Notre bureau de Paris,

RUE BOUDREAU,

7, SQUARE DE L'OPERA,

est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux États-Unis et au Canada, aux plus bas taux.

**La Banque Molson 124ème Dividende**

Les Actionnaires de la Banque Molson sont informés par la présente qu'un Dividende de Deux et Trois Quarts Pour Cent (soit au taux de onze pour cent par an) sur le capital-actions a été déclaré pour le trimestre courant et que ce dividende sera payable au bureau de la Banque, à Montréal et dans ses Succursales, le et après le

**SECOND JOUR D'OCTOBRE PROCHAIN,** aux Actionnaires inscrits le 15 septembre 1911.

**L'Assemblée Générale Annuelle**

des Actionnaires de la Banque aura lieu à sa maison de banque, en cette ville, le **LUNDI, 16 OCTOBRE PROCHAIN,** à trois heures de l'après-midi.

Par ordre de la Direction,

Montréal, le 2 août - 1911.

**JAMES ELLIOT,** Gérant-Général.

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Siège Central: 7 & 9 Place d'Armes, Montréal, Can.

Capital autorisé \$2,000,000.00	Capital versé 1,000,000.00
Réserve et surplus 438,874.40	au 31 Décembre 1910

**Conseil d'Administration;** Président: M. H. LAPORTE, de Laporte Martin & Cie Administrateur Crédit Foncier Franco-Canadien Vice Président: M. W. F. CARSLLEY, de la maison en gros Carsley Sons & Co.; Honorable L. BEAUBIEN, Ex-ministre de l'Agriculture M. G. M. BOSWORTH, Vice-Président Canadian Pacific Railway Co. M. ALPHONSE RACINE, de la maison A Racine & Cie, marchands en gros, Montréal; M. L. J. O. BEAUCHEMIN, propriétaire de la Librairie Beauchemin Ltée.; TAN REDF BIENVENU, Directeur-gérant; J. W. L. FORGET, Inspecteur; J. A. TURCOT Assistant-Inspecteur; ALFRED BOYER, Secrétaire.

**Censeurs:** Président: Honorable Sir ALX. LACOSTE, Ex-Juge en chef de la Cour d'Appel; Sir LOMER GOUIN, Premier Ministre Provincial de la Province de Québec; Docteur E. PERSILLIER LACHAPLIER, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

44 Succursales dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau Brunswick Correspondants à l'Étranger: États-Unis: New-York, Boston, Buffalo, Chicago; Angleterre, France, Allemagne, Autriche Italie.

**W. LAMARRE & CIE**

MARCHANDS DE

**BOIS ET CHARBON**

Foin, Paille, Avoine, Etc.

630 Avenue Atwater

Près St-Jacques, St-Henri.

Correspondance sollicitée.

TELEPHONE BELL : WESMOUNT 609.

MARCHANDS : 1324.

J. E. Gravel.

A. E. Ouimet

**GRAVEL & OUIMET**

Agents d'Immeubles

Prêts—Assurances—Successions

97 rue St-Jacques,

Tél. Bell Main 3471,

MONTREAL

Bell Téléphone Est 3804.

**O. MASSICOTTE**

Membre du Board of Trade, Membre de la Chambre de Commerce, Commissaire de la Cour Supérieure

Agent d'Immeubles. Chance d'Affaires.  
Edifice "La Patrie"

Seul propriétaire des terrains New Orchard.

Résidence Privée : 558 rue Adam.

**AMEDEE ALLARD**

Entrepreneur Général et Manufacturier de

Portes, Châssis, Escaliers, Découpage, Tournage, Etc., Etc.

Coin Adam et Lasalle, Maisonneuve.

Tél. Est 1899

Résidence :  
1211 a, rue St-Denis  
Téléphone St-Louis 1124**JOS. BINETTE**

Entrepreneur et Contracteur

456, rue St-Charles-Borromée, Montréal.

**L. R. MONTBRIAND**

Architecte et Mesureur,

230 Rue St-André, Montréal.

**ONTARIO SILVER CO., LIMITED**

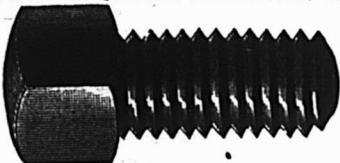
NIAGARA FALLS, Canada.

MANUFACTURIERS DE

Cuillères, Fourchettes, Coutellerie,  
et Articles en Plaqué.

Demandez notre Catalogue et nos Cotations.

N'ACHETEZ QUE LES MEILLEURES VIS.

Manufacturé par  
THE JOHN MORROW SCREW, Limited.  
Ingersoll, Ontario.En stock chez M. M. BACON, BROS,  
377 rue St. Paul. MONTREAL, Que.**BANQUE DE MONTREAL**

(FONDÉE EN 1817)

CONSTITUÉE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé.....\$14,400,000.00

Fonds de Réserve.....12,000,000.00

Profits non Partagés.....1,070,735.06

SIÈGE SOCIAL, MONTRÉAL

**BUREAU DES DIRECTEURS**Le Très Hon. Lord Strathcona and Mount Royal,  
G.C.M.G., G.C.V.O., Président Honoraire.

R. B. Angus, Président.

Sir Edward Clouston, Bart., Vice-Président.

E. B. Greenshields, Sir William Macdonald

James Ross, Hon. Robt. Mackay,

Sir Thomas Shaughnessy, K.C.V.O., David Morrice

R. Hosmer, A. Baumgarten, H. V. Meredith

Sir Edward Clouston, Bart., Gérant-Général.

H. V. Meredith, Asst. Gérant-Général.

A. Macnider, Insp. Chef et Surint. des Succursales.

C. Sweeny, Surintendant des Succursales de la  
Colombie Anglaise.W. E. Stavert, Surintendant des Succursales des  
Provinces Maritimes.

F. J. Cockburn, Surint. des Suc. de la Prov. de Qué.

E. P. Winslow, Surintendant des Suc. du N.-O.

F. J. Hunter, Inspecteur des Succursales d'Ontario.

D. R. Clarke, Inspecteur Succursales Provinces  
Maritimes et Terre-Neuve.**SUCCURSALES :**

147 Succursales au Canada

Terre-Neuve : St. John's, Birchy Cove, Gr. Falls

Grande-Bretagne, Londres,

47 Threadneedle St., R. C., F. Williams Taylor,  
Gérant.

Etats-Unis, New-York—R. Y. Hebden

W. A. Bog et J. T. Molineux, Agts. 64 Wall St,  
Chicago,

Mexique, Mexico, D. F.

**GEO. GONTHIER**

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

103 rue St-François-Xavier

Montréal

Tel. Bell Main 2701.

Arthur W. Wilks.

Alexander Burnett

**WILKS & BURNETT**

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les Provinces

Règlement d'affaires de Faillites

601 Bâtisse Banque des Marchands

Téléphone Bell Main 5500

Marchands 849

MONTREAL.

**P. A. GAGNON**

Comptable Licencié

(Chartered Accountant)

Nombres 315, 316, 317 Edifice New-York Life

11 Place d'Armes, MONTREAL.

Bel Main 4912

**NEW VICTORIA HOTEL**

H. FONTAINE, PROPRIÉTAIRE

QUEBEC

L'Hôtel des commis-voyageurs.

Plan Américain. Taux, à partir de \$2.50.

TEL. BELL, MAIN 1859

**LEANDRE BELANGER**

Notaire, Cmpptable et Commissaire

No 30 rue St-Jacques, MONTREAL.

Argent à Prêter à 4, 5 et 6%

Rés. : 437, St-Antoine, Tél. Bell Uptown 2874

**JOS. A. BRUNET, L. LB.**

NOTAIRE

Edifice Banque d'Epargne, 2e Etage Chambre 5  
180 rue St-Jacques, MontréalArgent à prêter sur propriétés immobilières.  
Tél. Bell Main 79**J. A. PELOQUIN**

MARCHAND DE NOUVEAUTÉS

Merceries et Marchandises de Fantaisie.  
Spécialités : Etoffes à Robes et à Manteaux,  
Tweeds pour Costumes. Chapeaux Buckley.**ST. OURS, P. Q.**Henry N. Chauvin, Geo. Harold Baker,  
Harold Barle Walker**CHAUVIN, BAKER & WALKER**

AVOCATS

230 rue St-Jacques, Montréal

**GARAND, TERROUX & CIE**

BANQUIERS ET COURTIERS

48 rue Notre-Dame Ouest

MONTREAL

**J. BOURBONNIERE, C. R.**

O. AT

Directeur du Court House Journal  
76 RUE ST-GABRIEL

Bell Tel, Main 2679

Téléphone : Main 1909

**FINDLAY & HOWARD**

LIMITED

211 rue Notre-Dame Ouest

MONTREAL

Immeubles, Assurance,  
Placement de Fonds**DAoust REALTY, LIMITED.**

Courtiers d'Immeubles

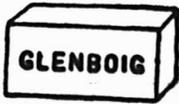
Edifice "La Presse" Montréal

Tél. Main 491

Spécialité :

**LOTS VACANTS**

### TENEZ-VOUS LES Briques à Feu



La supériorité incontestée des Briques à Feu "Glenboig" et "Gartcosh" fait qu'elles sont les plus faciles à vendre. Elles ont subi l'épreuve d'une chaleur extrême sans se fendiller, de changements rapides de température sans se dilater ni se contracter.  
En stock chez les principaux marchands.

**Alexander Gibb, 13 rue St-Jean,  
MONTREAL.**  
Seul Agent pour le Canada.

### RASOIR "RADIUM" de H. BOKER & CO.



Affilé par les ouvriers les plus habiles, tous experts dans leur partie. La matière, la main d'œuvre et le fini de ces Rasoirs sont parfaits; chaque Rasoir est garanti durer la vie d'un homme. Demandez notre brochure Gratuite:  
"Some Pointers for Gentlemen who shave themselves."

(Quelques Indications pour les hommes qui se rasent eux-mêmes.)

**McGILL CUTLERY Co., Rsd  
Boite Postale, 580, - - Montréal.**

### ARTICLES POUR L'OUVERTURE DES CLASSES.

Attendez notre voyageur avant de placer votre commande.

Nous vous offrons, cette année, la plus grande variété de LIVRES, PLUMES, CRAYONS, CAHIERS, etc.

Souvenez-vous que nos prix défient toute concurrence.

**LA CIE J.-B. ROLLAND & FILS,  
6 à 14 rue St-Vincent,  
MONTREAL.**

Maison Fondée en 1870

### AUGUSTE COUILLARD

IMPORTATEUR DE

Ferronnerie et Quincaillerie, Verres à Vitres, Peintures, Etc.

**Spécialité: Poêles de toutes sortes**

Nos. 232 à 239 rue St-Paul

Voutes 12 et 14 St-Amable, MONTREAL

La maison n'a pas de Commis-voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette économie. Attention toute spéciale aux commandes par la maille. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis au plus bas prix du marché.

## Assurances

### A UN AGENT DECOURAGE

On vous fera remarquer naturellement, parfois, que vous représentez une nouvelle compagnie, mais cela n'est pas une objection dans l'assurance-vie, si l'organisation de cette compagnie est bonne, et si elle a un actif suffisant pour faire face au cas exceptionnel d'un certain nombre de décès prématurés. Au contraire, une nouvelle compagnie a l'avantage distinct de pouvoir profiter de l'expérience du passé tout entier de l'assurance-vie et des anciennes compagnies.

Aujourd'hui avec le capital et le surplus nécessaires pour débiter, avec le fonds de réserve obligatoire, une nouvelle compagnie prudemment administrée peut offrir une production aussi sûre que les compagnies plus anciennes.

L'assurance-vie, dans sa conduite, ses règlements et la surveillance exercée, demande que la nouvelle compagnie puisse payer aussi bien que la compagnie la plus ancienne, et les polices d'une compagnie nouvelle doivent contenir des clauses aussi libérales et aussi équitables que celles des anciennes compagnies.

Où est la compagnie ancienne qui a de l'expérience et s'efforce de former un personnel d'agents, qui offrirait à un nouveau venu un territoire exclusif et un contrat d'agence générale? Les agents sollicitateurs qui se font des revenus importants, ont débuté dans l'assurance-vie, il y a des années, alors que leur compagnie était de formation récente. Beaucoup ont débuté sur une base de commission de 10, 15 et 20 pour cent. Ils ont réussi, parce qu'ils se sont cramponné à leur affaire et étaient assez forts pour être leurs propres maîtres.

En réalité, sur cent polices, il n'y en a pas une qui soit prise en compétition. Dans les quelques cas que nous avons eus où l'affaire me fut exposée et où nous avons eu l'occasion de présenter les faits, nous avons réussi. La compétition est engageante et je vais vous dire les résultats de mes investigations là où les agents ont insisté sur la compétition qu'ils rencontraient. J'ai constaté que les plaintes au sujet de la compétition étaient dues à ce que l'agent parlait trop de ses affaires à d'autres, et que, comme résultat, d'autres agents apprenaient quels étaient les gens que l'autre sollicitait, ce qu'il leur offrait; ou bien ces plaintes étaient dues au défaut malheureux de l'agent qui commençait à faire ressortir ce qu'il y avait de mauvais dans les autres compagnies, au lieu de s'en tenir à son texte et de parler des mérites de sa propre compagnie.

## JARDINE UNIVERSAL RATCHET CLAMP DRILL.

(Perceuse à Ratchet Universelle de Jardine)

Employée dans toutes sortes de manufactures pour les réparations urgentes aux machines.

Tous les ateliers de machines et de chemins de fer devraient l'employer.

Les constructeurs de ponts, les poseurs de voies ferrées et les ouvriers en constructions métalliques en ont besoin constamment.

**A. B. JARDINE & CO.**  
HESPELER, ONT.



Quincaillerie de tous genres.  
Serrures Incrochetables, Etc.

**L. J. A. SURVEYER,**  
Importateur Direct,

**52, Boulevard St-Laurent,  
MONTREAL.**

## Le Comptoir Mobilier

### FRANCO-CANADIEN

Société à Charte par Actions  
117-119 Rue Craig Ouest, - - Montréal

PHONE MAIN 6892

### Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien

Est ouvert à toute personne désirent contracter un emprunt sur effets mobiliers ou marchandises livrées à nos entrepôts, sans s'exposer à payer des taux usuraires et ruineux. L'honorabilité des fondateurs et directeurs du Comptoir constitue la meilleure garantie des emprunteurs.

La Cie. achètera à des prix raisonnables et défiant toute concurrence, tous objets ou marchandises non-périssables, en réservant au vendeur l'option de rachat dans un temps déterminé.

### Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien

Fait des avances d'argent sur tous objets ou marchandises non périssables, ayant une valeur commerciale et déposés aux bureaux de la Société.

La Société se charge de la Vente par Encan de toutes marchandises et possède des Entrepôts et Magasins Généraux pour la Vente à Commission de tous articles et effets mobiliers confiés à la Société pour cette fin.

